

POGODA

Dzisiaj będzie częściowo pogoda słoneczna i chłodno, temperatura najwyższa około 26 stopni, w nocy 58-60 stopni. Wiatry północno-wschodnie.

W niedzielę, będzie częściowo pogoda słoneczna, nieco cieplej, temperatura 78-80 stopni. Możliwość deszczu dziś 10 procent, w nocy i w niedzielę 20 procent. Wschód 5.30. — Zachód 8.22.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA

20¢

No. 167

Rok (Vol.) LXIII

2 CZĘŚĆ PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 17-GO LIPCA (SATURDAY, JULY 17), 1971

Telephone BRUNSWICK 8-8700

SPOTKANIE Z PRZYWÓDCAMI KONGRESU

Neutralizacja Indochin Na Widowni

Z Dnia

—SKUTKI DRUKU
—TAJNYCH
—DOKUMENTÓW

Doradca prez. Nixona Henry Kissinger odbył podróż dookoła świata, zatrzymując się w stolicach Azji i Europy (w tajemnicy także w Pekinie) dla przeprowadzenia rozmów z szefami rządów. Wiceprez. Agnew również okrążył glob, nie w charakterze turysty, lecz wysłannika prez. Nixona. Sekretarz obrony M. Laird spędził tydzień w Japonii, następnie kilka dni w Południowej Korei. Szef CIA Helms odwiedził Izrael, gdzie konferował z premierem Goldą Meir i dowódcami wojskowymi.

Co jest przyczyną niezwyklej aktywności amerykańskiej dyplomacji? W kołach waszyngtońskich krąży pogłoska, że prez. Nixon usiłuje odrobić fatalne skutki jakie w stolicach zaprzyjaźnionych i neutralnych państw wywołał przedruk przez amerykańską prasę tajnych dokumentów Pentagonu, "N.Y. Times" zaczął przedruk dokumentów w bardzo niewłaściwym czasie, gdy Biały Dom jest w trakcie delikatnych i z konieczności tajnych rokowań na Środkowym Wschodzie oraz inicjatyw na innych terenach, z których najważniejszą jest próba normalizacji stosunków z Chinami. Gdy przedstawiciel jednego z zaprzyjaźnionych państw odmówił rozmowy z amerykańskim dyplomatą, obawiając się, że jej przebieg i treść za kilka dni stanie się publiczną tajemnicą, Biały Dom doszedł do przekonania, iż musi podjąć energiczną kontratakę celem odzyskania zaufania.

Wysłannicy prez. Nixona mają przykłą i trudną misję (ciąg dalszy na str. 2ej)

Reakcja Giełdy Na Podróż Do Chin Nixona

New York. (UPI) — Giełda Nowojorska zareagowała natychmiast na plan podróży prez. Nixona do Chin. W ciągu bowiem pół godziny po otwarciu giełdy o godz. 10 rano, wszystkie akcje przemysłowe i papiery poszły w górę "generalnie" o 5 punktów.

Wszystkie bez wyjątku notowania były zwykłe. Analizy rynku akcji stwierdzają, że oświadczenie Prezydenta o planie podróży do Pekinu celem "normalizacji stosunków" — między oboma krajami i wznowienia światowego pokoju, stało się pierwszą przyczyną wzmożenia wszystkich akcji na Giełdzie. Bo ten plan prez. Nixona "zmniejsza napięcie w świecie".

Największe uznanie dla oświadczenia Białego Domu ujawniło się w akcjach takich potężnych kompanii, jak przemysł motorowego, chemicznego, stali, nafty, elektronicznego i lotniczego.

Pożar w Tunelu w Manhattan

New York. (UPI) — W tunelu kolejki podziemnej w Manhattan na południe od Union Square powstał wczoraj rano pożar, który spowodował przerwanie jazdy pociągów i ewakuację pasażerów na żądanie Straży Pożarnej.

W Rezultacie Zmiany Kursu Wobec Chin

Pekin Popierał Takie Załatwienie Konflikty Od 17 Lat

Washington. (UPI) — Ekspert dla spraw Azji w Waszyngtonie wypowiada się, że w rezultacie zmiany kursu polityki Stanów Zjedn. w stosunku do Chin jest możliwa "neutralizacja" Indochin. Chiny bowiem popierają plan "neutralizacji" od 17 lat, kiedy one same były powodem alarmu Waszyngtonu w Azji. Teraz znów Chiny okazują zainteresowanie w "neutralizacji" Indochin. Tak więc stara koncepcja "neutralizacji", którą prez. Johnson nazwał "brzydką" znów odżywa w związku ze zmianą polityki tak w Waszyngtonie, jak i w Pekinie.

Ekspert w Waszyngtonie wypowiada się, że do czasu, kiedy prez. Nixon znajdzie się z wizytą w Pekinie, deskalacja wojny w Wietnamie może dojść do tego punktu, iż nowe podejście do kryzysu w południowo-wschodniej Azji może być "eksploatowane".

Ale też ci eksperci widzą ogromne przeszkody rozwiązania konfliktu w południowo-wschodniej Azji w drodze "neutralizacji". Pierwszym będzie upór Południowego Wietnamu. Ale może on być pokonany, bo Chiny, chociaż są głównym dostawcą dla Hanoi, to jednak nie pracują w tym kierunku, żeby Hanoi był niezależnym. Hanoi teraz zresztą lawiruje między Moskwą a Pekinem.

Tę opinię ekspertów w stolicy potwierdza australijski minister pracy Gough Whitlam, który niedawno rozmawiał z premierem Chin Czu-En-Lai i wtedy premier Chin okazał duże zainteresowanie w "neutralizacji" południowo-wschodniej Azji. Potem z Czu-En-Lai rozmawiał Kissinger, który napewno z tej rozmowy wyniósł pełniejszy obraz poglądów szefa rządu Chin.

Ostatnie ujawnione dokumenty Pentagonu, także stwierdzają, że gdy jeszcze Indochiny były w rękach Francji, to Pekin zabiegał o układ "neutralizacji", ale Stany Zjedn. były nieugięte i tę koncepcję odrzuciły. Dzisiaj zaś sytuacja zmienia się i Stany Zjedn. przyjęły kurs "giętkiej" polityki do tego stopnia, że mogą łatwo przejść na politykę "neutralizacji" Indochin — twierdzą eksperci w stolicy.

Nadzieje Prez. Thieu

Sajgon. (UPI) — Prez. Południowego Wietnamu Nguyen Van Thieu wyraził nadzieję, że zapowiedziana wizyta prez. Nixona w Pekinie przyczyni się do trwałego pokoju w Indochinach.

Ministerstwo spr. zagranicznych w Sajgonie w swoim oświadczeniu, obszerniejszym od oświadczenia prez. Thieu stwierdziło, że wizyta prez. Nixona w Pekinie jest wyrazem dobrej woli Ameryki w kierunku normalizacji stosunków ze wszystkimi państwami, bez względu na ich ustrój polityczny, dla zapewnienia światu pokoju.

Ministerstwo Spraw. Zagr. Południowego Wietnamu wyraża również nadzieję, że Pekin skorzysta z pobytu prez. Nixona by wykazać swą troskę o zachowanie pokoju i wzbramianie agresywną wojnę w Południowym Wietnamie, Laosie i Kambodży.

Po Upływie 31 Lat



Departament Handlu Podał Całkiem Dowolną Liczbę Polonii w U.S.

Prezes Mazewski Domaga Się Od Dep. Handlu Przeprowadzenia Odpowiednich Badań i Studiów

Chicago, Illinois. (KPA) — Powołane do życia wśród Polonii Amerykańskiej w całym kraju wywołało jedno z ostatnich wydawnictw Biura Spisu Ludności Departamentu Handlu. Wydawnictwo to opublikowane 30 kwietnia b.r. pod tytułem: "Population Characteristics, Current Population Report" podaje liczbę Amerykanów polskiego pochodzenia w całym kraju na 4 miliony.

Nikt nie zna dokładnej liczby Amerykanów polskiego pochodzenia, podobnie zresztą, jak liczby innych grup etnicznych. Dotychczasowe spisy ludności są tak przeprowadzane, że nie dają żadnej podstawy do określenia liczebności poszczególnych grup etnicznych. Dzieje się tak pomimo tego, że od wielu lat i z wielu stron domagano się od Departamentu Handlu, które- mu podlega Biuro Spisu Ludności, ażeby do kwestionariuszy spisu ludności wprowadzić odpowiednie rubryki, które pozwoliłyby określić skład etniczny ludności naszego kraju.

Liczba Amerykanów polskiego pochodzenia jest określana różnie, ale od dziesięciu lat nikt nie próbuje podać mniejszej cyfry niż 10 milionów. Natomiast prawie powszechnie, określa się liczbę Amerykanów polskiego pochodzenia na 12 milionów. Podanie więc przez oficjalną publikację Departamentu Handlu liczby Amerykanów polskiego pochodzenia na 4 miliony jest albo celowym zniekształcaniem rzeczywistości, albo też dowodem, że badania i kalkulacje na podstawie których osiągnięto cyfrę 4 milionów, były przeprowadzone przez ludzi zupełnie niekompetentnych.

W tym liście, wysłanym do Departamentu stanu w dniu 30 czerwca, prezes Alojzy Mazewski w imieniu Kongresu Polonii Amerykańskiej podał surowe krytyczne dane ogłoszone przez Biuro Spisu Ludności odnośnie liczby Amerykanów polskiego pochodzenia. W szczególności w liście tym prezes Mazewski stwierdził m.in., że przyjęcie za podstawę kryterium językowego jako określającego przynależność do danej grupy

etnicznej, jest zupełnie błędne. Wielu Amerykanów nie mówi językiem kraju, z którego wywodzą się ich przodkowie, a jednak przynależą do dziedzictwa tego kraju.

List stwierdza również, że metody zastosowane przy obliczaniu poszczególnych grup narodowościowych nie były oparte na zasadach naukowych, ale były tak opracowane, aby dały w wyniku takie cyfrowe rezultaty, które chciały otrzymać Departament Stanu.

Prezes Mazewski stwierdza, że takie niedokładne dane, jakie zostały opublikowane są nikomu niepotrzebne i dlatego domaga się on od Departamentu Handlu przeprowadzenia odpowiednich badań i studiów celem skorygowania nieścisłych cyfr, podanych we wspomnianej publikacji.

Umnieszenie liczebności Polonii Amerykańskiej do 4 milionów może mieć daleko idące skutki i rezultaty w wielu dziedzinach życia naszego kraju, a w szczególności także i w polityce.

Zarząd Wykonawczy Kongresu Polonii Amerykańskiej na ostatnim swoim posiedzeniu w dniu 9 lipca zajmował się także sprawą tej publikacji i postanowił podjąć niezbędne kroki, które sprostowałyby wobec opinii publicznej fałszywe dane, opublikowane w wydawnictwie Departamentu Handlu.

Stacja NBC Dla Nixona w Pekinie

New York. (UPI) — Kompania telewizyjna NBC zwróciła się dzisiaj do reżymu w Pekinie z ofertą zainstalowania stacji telewizyjnej, która z pomocą satelity nadawałaby cały program wizyty prez. Nixona w Pekinie dla ludności Stanów Zjedn. Jak i całego świata. Raporty twierdzą, że z taką ofertą wystąpił oddział NBC w Tokio. Raport dodał że Chiny byli "bardzo zainteresowani" tą ofertą, ale odpowiedzi jeszcze nie dali.

Komentarze o "Chińskiej Wizycie"

United Press International. — Na temat planowanej podróży prez. Nixona do komunistycznych Chin poważne dzienniki amerykańskie wypowiadają swe opinie. "New York Times" zaopatrzył wczoraj ten plan Prezydenta następującym komentarzem redakcyjnym:

"Kilka miesięcy temu uznano za wielce znamienne, gdy Chiny zaprosiły do siebie amerykański zespół ping-pongowy. Było to wtedy oszałamiające przedstawienie dla krańcowej wrogości w stosunkach amerykańsko-chińskich panujących od 1950 roku.

Intrygującym pytaniem było, co należy się spodziewać od tego dyplomatycznego "zamaru" na dotychczasowe stosunki amerykańsko-chińskie. Nie ulegało wątpliwości, że w ten sposób Chiny chciały zniechęcić jastrebów w Moskwie, — którzy przez osłabienie napięcia w Europie, chcieli wzmożnić swą pozycję przeciwko Chinom."

"New York Post," pisze w komentarzu co następuje:

"Administracja prez. Nixona znalazła się w przykrym ambarasie, — gdy dostała 7 punktów pokoju z Hanoi. Zaskakujące one odechły i moralna pozycja Waszyngtonu zaczęła słabnąć z każdą godziną. Dla czego więc Chiny przysły z taką ulgą dla prez. Nixona, to będzie sprawą studiów Chińologów i Maoistów?"

Ale mniejszy optymizm sugeruje wniosek, że Pekin w pierwszym rzędzie kieruje się swym stosunkiem do Moskwy."

Embargo Na Broń Dla Pakistanu

Paryż. (DP) — Rząd francuski powiadomił Indie, że został wstrzymane wszelkie dostawy broni francuskiej dla Pakistanu. Nowe umowy o dostawę broni zawierane i wypowiedziano nawet niedawno ratyfikowane kontrakty. Rzecznik przedstawicielstwa francuskiego w Delhi stwierdził że ogłoszona teraz decyzja o embargo zapadła już pod koniec marca po wybuchu powstania we Wschodnim Pakistanie.

Czy Prez. Nixon Pojedzie Najpierw Do Moskwy?

San Clemente. (UPI) — Po oświadczeniu prez. Nixona o wizycie w Pekinie zachodni Biały Dom znalazł się w powodzi telegramów i telefonów tak z kraju, jak i z całego świata, aprobujących ten plan Prezydenta.

Przywódcy świata widzą w tym planie Prezydenta możliwość załatwienia głównych problemów Azji. Krok Prezydenta był wielką niespodzianką dla całego świata.

Telegramy i telefony z całego świata do zachodniego Białego Domu prawie jednocześnie aprobują krok Prezydenta. Wszyscy widzą w tym planie Prezydenta nadzieję dla pokoju świata.

Jedynie tylko Moskwa jest rozczarowana i "zimna", widząc w planie Nixona tylko "manewr przedwyborczy". Komuniści zaś w innych krajach spodziewają się, że prez. Nixon przed podróżą do Pekinu zainicjuje spotkanie na szczycie w Moskwie.

Hanoi Może Złagodzić Swe Stanowisko

Paryż. (UPI) — Koła dyplomatyczne w Paryżu wyrażają nadzieję, że podróż prez. Nixona do Chin może "zmiekczyć" stanowisko Południowego Wietnamu i skłonić go do wszczęcia sensowniejszych rokowań pokojowych.

Wiadomości o zamierzonej podróży prez. Nixona do Pekinu przygotowanej przez jego doradcę Kissingera, który w tajemnicy odwiedził stolicę Chin, była całkowitą niespodzianką. Nadeszła ona do Paryża wkrótce po odruczeniu przez delegację Południowego Wietnamu sugestii Waszyngtonu na temat propozycji pokojowych wysuniętych ostatnio przez Hanoi. Delegacja komunistów zapewniała o pełnym poparciu Pekinu. Przedstawicielka Vietkongu w komunistycznej delegacji Madame Binh zlekceważyła możliwość zwołania nowej konferencji w Genewie z zadaniem doprowadzenia do pokoju nie tylko w Wietnamie, ale w całym Indochinach.

Koła dyplomatyczne są przekonane, że prez. Nixon w czasie swego pobytu w Pekinie będzie próbował ustalić z Mao i premierem Czu-En-Lai ogólne wytyczne pokoju w Azji południowo-wschodniej. Gdyby mu się to udało, komuniści w Hanoi będą zmuszeni pogodzić się z warunkami jakie ustala Stany Zjednoczone wspólnie z Chinami. Obok Rosji, Chiny są głównym dostawcą pomocy dla komunistów w Indochinach.

Przekonane, że prez. Nixon w czasie swego pobytu w Pekinie będzie próbował ustalić z Mao i premierem Czu-En-Lai ogólne wytyczne pokoju w Azji południowo-wschodniej. Gdyby mu się to udało, komuniści w Hanoi będą zmuszeni pogodzić się z warunkami jakie ustala Stany Zjednoczone wspólnie z Chinami. Obok Rosji, Chiny są głównym dostawcą pomocy dla komunistów w Indochinach.

Czu-En-Lai Postawi Warunki Wizyty

Garden City. (UPI) — Dziennikarz William Attwood, który w dniu 21 czerwca zjadł śniadanie z premierem Czu-En-Lai, twierdzi, że Czu-En-Lai postawi prez. Nixonowi następujące warunki wizyty: nawiązanie najpierw stosunków dyplomatycznych między oboma krajami po uprzednim wycofaniu wojsk US z Formozy i uznaniu, że Formoza jest częścią składową Chin. Takie warunki Attwood wywnioskował z rozmowy z Czu-En-Lai. Attwood był 17 dni w Pekinie.

Rozmowy 4-ch Amerykanów Na Kremlu

Moskwa. — Sowiecka agencja TASS podaje, że 4-ch wybitnych Amerykanów, to jest gen. James Gavin, sen. Frank Church, David Rockefeller i były ambasador Charles Yost prowadzą na Kremlu z premierem Kosyginem rozmowy na temat usprawnienia handlu między oboma krajami.

Planuje Prezydent w Poniedziałek Cele Omówienia z Nimi Swęj Polityki "Chińskiej"

San Clemente. (UPI) — Sekretarz zachodniego Białego Domu w San Clemente ujawnia, że prez. Nixon wróci w niedzielę do Waszyngtonu i w poniedziałek zwoła najpierw konferencję swego pełnego gabinetu, który zapozna z rezultatami tajnej podróży dra Henry Kissingera do Pekinu i z jego "chińskimi" planami. Następnie Prezydent spotka się z przywódcami obu Partii w Kongresie i także im złoży sprawozdanie, co dotąd się stało w stosunkach amerykańsko-chińskich oraz omówi z nimi swe plany "chińskie" na przyszłość.

Sekretarz Białego Domu w San Clemente potwierdza, że prez. Nixon planuje dyskusję na temat pokoju w Wietnamie postawić w czasie swej wizyty w Pekinie jako "główny i natychmiastowy" punkt (Foremost and immediate).

Czerwone Chiny są głównym arsenałem wojny dla Hanoi, a ostatnie obustronne pociągnięcia w kierunku poprawy stosunków amerykańsko-chińskich otwierają nowe dyplomatyczne możliwości dla zakończenia wojny w Azji.

Wizyta w Pekinie Prezydenta jest spodziewana z początkiem przyszłego roku. Wczoraj Prezydent odbył konferencję z Krajową Radą Bezpieczeństwa, omawiając problemy Wietnamu, Chin i Środkowego Wschodu.

Treści rozmów dra Kissingera z Czu-En-Lai nie ujawniono.

Głos Krytyczny o Wizycie Prezydenta

Washington. (UPI) — Przywódcy Kongresu jednomyślnie indorsowali plan Prezydenta wyjazdu do Pekinu. Jedyny głos krytyczny pochodzi od sen. Johna G. Towera, republikana z Teksasu. Powiada on, że nieznane są motywy tego kroku Prezydenta i to powinien on narodowi odstąpić.

Być może, że Prezydent sądzi, iż nawiązanie stosunków dyplomatycznych z Chinami pomoże mu do zakończenia wojny w Indochinach — zapytuje sen. Tower.

Sen. Mike Mansfield, przywódca większości w Senacie, jest zdania, że ten krok Prezydenta będzie pomocny w rozmowach pokojowych w Paryżu. Sen. Mansfield przypuszcza, że z wizyty Nixona w Pekinie może powstać "azjatycka Szczytówka". O ile chodzi o krajową scenę polityczną, to oświadczenie Prezydenta o jego planie podróży do Chin bardzo wzmacnia jego pozycję przywódczą w narodzie — stwierdza sen. Mansfield.

Prez. Nixon Zasługuje Na Pochwałę

Washington. (UPI) — Sen. Thomas J. McIntyre, demokrat z New Hampshire, powiedział że niektórzy ludzie mogą uważać plan prez. Nixona podróży do Chin jako zdradę zasad, którymi Stany Zjedn. kierowały się w ciągu 20 lat w stosunkach amerykańsko-chińskich. Tym niemniej jednak ten "śmiały krok" Prezydenta zasługuje na pochwałę ze strony każdego Amerykanina, miłującego pokój i czującego się odpowiedzialnym za politykę Stanów Zjednoczonych. Jestem bardzo dumny z Prezydenta i życzę mu "szczęśliwej drogi w jego podróży po pokój" — powiedział sen. McIntyre.

Kalendarz Zebrań Towarzystw Przy Gminie 143-ej Z.N.P.

Gmina 143 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w sali Jul. Słowackiego, 1700 W. 48-a ul., o godz. 8-ej.

Tow. Ks. Kordeckiego, Gr. 353 ZNP w każdy 3-ci wtorek mies., w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Bratniej Pomocy św. Józefa, Gr. 440 ZNP 3-ci poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 7-ej wieczorem.

Tow. Przemysłowców i Rzemieślników Gr. 621 ZNP w każdy 4-ty wtorek, w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Niepełnoletność Grupa 768 ZNP w każdy 2-gi poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 913 ZNP 3-cia niedziela, w sali SWAP, Nr. 2 — 48-ma i S. Wood ulica, o godz. 2-ej popołudniu.

Tow. Wawel Gr. 1400 ZNP w każdy 3-ci poniedziałek miesiąca, w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Bol. Chrobrego, Gr. 1577 ZNP w każdą 4-tą niedzielę mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 1:30 popołudniu.

Tow. Biała Róża, Grupa 2326 ZNP w każdą 1-szą czwartek miesiąca, w sali Marquette Field House, pnr. 6700 So. Kedzie Ave., o godzinie 7-ej wieczorem.

Tow. Town of Lake, Gr. 2635 ZNP, w każdą 2-gą sobotę, w sali Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Millennium, Gr. 3175 ZNP w każdą 2-gą niedzielę, w sali Cornet Park, 50-ta i S. Wood ul., o godz. 2-ej popołudniu.

Apel Głównego Zarządu Ligi Morskiej o Udział w Manifestacji N. U.

Zarząd Główny Ligi Morskiej w Ameryce, zwraca się z apelem do Okręgów 2-go, 5-go i 7-go Ligi Morskiej oraz do oddziałów LM o liczne wystąpienie w Manifestacji Narodów Ujarmionych, jaka odbędzie się w tę sobotę, dnia 17-go lipca, w śródmieściu Chicago.

Zbiórka oddziałów Ligi Morskiej odbędzie się na State ulicy i Wacker Drive, o godzinie 11-ej przed południem.

Zarząd Główny LMA apeluje o wystąpienie w mundurach — jak najliczniej. Zadeklarujmy, że nigdy od ża-

dań wolności dla Narodu Polskiego nie odstąpimy i stale domagać się będziemy pełnej wolności i niepodległości tak dla Polski jak i dla innych narodów ujarmionych.

Józef Walon — prezes Głównego Zarządu LMA.

Anna Prusak — sekretarka generalna LMA.

Z Gminy 79 ZNP

Tow. Jedność, Gr. 77 ZNP, — odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 18 lipca, w sali Marshall Sq. pnr. 3111 West Cermak Road, Początek o godzinie 2-ej po poł. Są ważne sprawy. — Władysław Spadkowski, prezes; Edward Andrzejewski, sekr. fin.

Tow. Nowa Polska, Grupa 736 ZNP — odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 18 lipca w sali Bialek, przy 25-ej i Rockwell ulicy. Ze względu na ważność tego zebrania, prosimy członków o liczne przybycie. — Józef J. Gajda, prezes; Edward Lewandowski, sekr. fin.

Tow. Kosynierów Polskich, Gr. 1405 ZNP — odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 18 lipca, w sali Klimek, pnr. 2421 So. Troy ulicy, o godz. 2-ej po południu. Prosimy członków o punktualne przybycie. — Jan Juszczyk, prezes; Władysław Bogdan, sekr. fin.

Ted Kawa Wystąpi w Programie TV Z Kwiatkowskiego

Uczeń ostatniego roku średniej szkoły Webers, Ted Kawa, lat 17, syn pp. Edwardowa Kawa wystąpi w programie telewizyjnym p. Zenona Kwiatkowskiego w "Polish Variety Hour", nadawanym w każdą sobotę ze stacji WCUI, kanał 26-TV — w sobotę, dnia 17 lipca, między 6 a 7 wieczorem.

Młody Ted Kawa popisie się swym talentem, odtwarzając na organach urywki z "Man of La Mancha" i "De-lilah" a dla uprzyjemnienia chwil dla naszych polskich emerytów (Senior Citizens), odegra stary polski marsz "Tesknota za Ojczyzną".

SKIB'S Pharmacy

(Polska Apteka)
4958 W. DIVERSEY AVE.
PE 6-0929
X. F. Skibniewski, R. Ph. Właściciel

WYPEŁNIANIE RECEPT
PRZYBORY KOSMETYCZNE
KARTKI z ŻYCZENIAMI
ARTYKUŁY PIERWSZEJ POTRZEBY
LEKARSTWA DO POLSKI
POLSKIE CZASOPISMA

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA
i PŁASZCZE
Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.
Od \$75 i wyżej
2700 SO. DRAKE
6908 Cermak Rd., Berwyn
oraz — 7534 W. North Ave.,
Elmwood Park
Tel. 522-0220

Do POLSKI
LEKARSTWA
ZYWNOK
PIENIAŁZE
naftan
PRZEZ APTEKĘ
W INGL
GRABOWSKI
175 DRAYCOIT AVENUE
LONDON S.W.3 ENGLAND

RUDY'S
Old-Mexico Imports
Everything In Spanish Decor
Lamps, Furniture, Paintings, Gifts, etc.
RUDY RODRIGUEZ, Proprietor
Tel. 247-2417
5005 S. Ashland Chicago, Ill. 60609

STEAK HOUSE
SUPERB DINING!
"Unexcelled" Prime Steaks
Chops and Seafood
DANCE TO THE BEAT OF THE
SOUND OF
NORM LADD
July 16-17-23 & 24
IN OUR GRAND BALLROOM
BANQUETS — Any size, 10 to 1200
Open 7 Days • Lunch • Dinner
• Cocktails
PERRY KAPOs, NICK TSELOS
PHONE: 359-4050
ON ALGONQUIN RD (RT. 62) 1/2 m W. of Rt. 53 SCHAUMBURG

Wycieczka Tow. Wolność Ludu Do Yorkville

Tow. Wolność Ludu, Grupa 2742 ZNP, urządza wycieczkę do Obozu Młodzieżowego w Yorkville, Ill., w niedzielę, 18 lipca. Zbiórka o godz. 8:30 rano. Jeden autobus przystanie na Fullerton i Lockwood, drugi — przy Milwaukee i Central Park ave., które przyjadą do Armitage i Leavitt, skąd wspólnie wyruszamy do Obozu.

Zapraszamy młodzież, która będzie mogła korzystać z basenu kąpielowego. Na sali będzie grała orkiestra do tańca, będą różne kioski, gdzie można zakupić lody, przekąski, kuchni polskiej, gdzie będzie można także otrzymać ciepły obiad i przekąski.

Msza święta o godz. 12ej w południe, w kapliczce obozowej, będą stoły dla naszych gości, gdzie można ulokować się na cały dzień. W godzinach popołudniowych odbędzie się losowanie pięknych premii. Prosimy naszą młodzież o wzięcie licznego udziału. Zenon Ziółkowski, prezes; Miecz. Stermiński, sekretarz; Helena M. Stermińska, kor.

ARTRETYZM I REUMATYZM
Nowy środek na obolale muskuly — sztywne stawy. Dla szybkiej ugi przy zacierwionych nabrzmiałych i sztywnych muskulach lub stawach pleców, kolan, rąk, palców lub rąk, używajcie nowego leku AMERPOL. Maść \$1.25, Tabletki \$3.50. Oba \$5.00 pocztą w AMERPOL GLASER APTECE 957 N. Ashland Ave., Chicago, Ill. 60622

APTEKA GLASZERA

957 N. ASHLAND AVE.
Róg Augusta Blvd.
Tel. AR 6-8429
UWAGA
Obecnie Asztera Nasza otwarta codziennie od 11-ej przed południem do 9:30 wiecz. z wyjątkiem piątku i soboty od 10-ej rano do 8:00 wieczorem w niedzielę i święta zamknięta cały dzień.

SPECJALIZUJEMY w Wysokie Lekarstwo Polski w Sprzedaży Innych Produktów dla Waszego Zdrowia. Jeżeli wy cierpiecie lub wasi przyjaciele na którekolwiek z poniższych dolegliwości, przyjdźcie do naszej biuro popularnej polskiej Apteki po najlepszą poradę i obsługę.

ARTRETYZM - REUMATYZM
Nowa kombinacja MAŚCI i TABLETKI, zwane "AMERPOL" dają szybką ulgę w bólu przy zacierwionych nabrzmiałych i sztywnych muskulach lub stawach. Maść 98c, Tabletki \$3.50, razem tylko \$3.95. Amerpol pomoże tysiącom cierpiących na Artretyzm i Reumatyzm.

SLABA CYRKULACJA KRWI
Zimne Ręce i Nogi
Nowe odkrycie U-PAL tabletki przyniosło uczucie ciepła do waszego ciała i poprawia cyrkulację krwi. U-PAL zawiera 2 nowe witaminy i są absolutnie bezpieczne. Jeżeli cierpicie od zimna na skutek starszego wieku lub słabej cyrkulacji, zażyjcie tabletki U-PAL dzisiaj. Tylko \$3.50.

KASZEL - ASTMA, HAY FEVER
DEMEK-cypr na kaszel uporczywy przynosi ulgę w godzinach, usuwa flegmę i duszność w pierśsiach. Tylko \$2.00 za 4 unce.

DECHA - tabletki, nowy środek na astmę i "Hay Fever" — przynosi ulgę na ciężkie oddychanie i kichanie w minutach. 24 tabletki tylko \$2.00.

SZYWNE STAWY —
OBOLALE MUSKULY
Amerpol Maść da natychmiastową ulgę przy bólach muskulów i stawów rąk, ramion, rąk, kolan, stóp i pleców. Wcierajcie maść Amerpol w obolale części rano i wieczorem. Tylko 98c tubka. Większy stoik \$3.50.

MEMOROIDY - PILES
Nowe czopki STAPHCO dają ulgę na swędzące i nabrzmiałe hemoroidy. Pomagają w zatrzymaniu krwawienia i cięgu parę dni. Tylko \$2.00. Poradzimy wam również co do diety.

NAGNIOTKI ODCISKI, BRODAWKI
Szybka ulga daje KORN-KIT maść i poduszeczki. Najbardziej stwardniałe nagniotki i odciski usuwa w paru dniach. Tylko \$1.50 za maść i poduszeczki.

BRAK APETYTU - OSŁABIEŃ
Anemia, brak krwi, nerwowość i osłabienie? Spróbujcie tabletki Star-Vitamin. Ktoż zawiera niezbędne witaminy, plus wiatrobę i żelazo, potrzebne do odzyskania siły, lepszego snu i apetytu. Witaminy są bardzo ważne dla waszego zdrowia. Miesięczny zapas tylko \$4.95.

LUPIEZ
SPECJALNA FORMULA —
TONIK I SHAMPOO
Działa pomocniczo w uzyskaniu miękkich włosów i usuwa łupież. Doskonały preparat we wszystkich wypadkach. 8 uncji, butelka Tonik \$2.50 — 8 uncji, butelka Szampoo \$2.00.

STAR-GLO KREM
DO TWARZY
"Zawiera środki upiększające skórę". Specjalnie jest rekomendowany jako skuteczny sposób leczenia łupieżu. — Sucha, swędząca skórę i wargi. — Duży stoik \$2.50.

WARTOŚCIOWY KUPON
Z każdym zakupem za \$5.00 otrzymacie z tym kuponem JEDNEGO NOWEGO DOLARA. Za \$10.00 — 2 nowe dolary. Za \$15.00 — 3 itd. Przynieście ten kupon do naszej Apteki, przy 957 N. Ashland Ave. róg Augusta Blvd.

Jeśli jesteście zmęczeni upałami,

bliski wyczerpania, pójść więcej i jadać mniej, wtedy organizm twój, aby utrzymać zdrowie i siłę, potrzebuje dodatkową ilość witamin i minerałów. Jedną kapsułkę ZDRAVITAMIN dziennie pomoże ci zabezpieczyć się przedwio wyczerpania. ZDRAVITAMIN także daje dodatkową siłę tym, którzy muszą ciężko pracować. To naprawdę pomaga! 5-dio tygodniowe zaopatrzenie w ZDRAVITAMIN, na krew i energię, kosztuje \$3.98 — 10-cio tygodniowa porcja tylko \$6.98. Wszyscy zmęczeni! — podnieście głowy — ZDRAVITAMIN da wam lepsze samopoczucie. Na zmęczone upałem ciało używaj MORAVIA płyn do nacierania, który nie tylko ochłodzi cię i odświeży, ale także osłodzi cię od zewnętrznego napięcia mięśni i nerwów, pobudzi lokalny obieg krwi, odświeży zmęczone i palące stopy i da im przyjemny zapach. Ponieważ MORAVIA LINIMENT do nacierania natychmiast przenika skórę i po kilku minutach przynosi ulgę. Jest on wysoce polecany przeciw skurczom w nogach. Nigdzie nie znajdziecie liniment do weteranów, który działa tak dobrze i za tak małą sumę. Skoncentrowany ekstrakt MORAVIA na pół kwarty linimentu \$3.50 a na jedną kwartę tylko \$6.00.

Również: Czwarok lektarstwo BOLVEN tabletki na 5 tygodni \$2.90 na 10 tygodni, \$5.80 — DANUBE nowe europejskie odkrycie na przeczyszczanie, tabletki \$1.50 na miesiąc, lub na 3 miesiące tylko \$2.98. — LAGUNA KREM WITAMINOWY upiększający i gojący \$3.50, LAGUNA KREM ODRADZAJĄCY — na podrażnienia i pomarszczoną skórę, \$3.50 z opłatą pocztową i z gwarancją. Załączcie pieniądze, money order, czek, lub na C.O.D. Wysyłamy również do Kanady i Polski, lecz nie na C.O.D.

EUROPEAN DRUGS, Bretyslaw Jelenek, Europejski Aptekarz, Dept 1, P. O. Box 927, Laguna Beach, Calif. 92652

**PODRÓŻE
PACZKI
EKAO**
NAJLEPIEJ ZAŁATWIAĆ
DO POLSKI — PRZEZ
BALTIC TRAVEL
1246 Milwaukee Ave. Tel. BE 5-2444
NAJTAŃSZE PRZEŁOZY DO POLSKI
18 RÓŻNYCH DAT

**WYJAZDY DO
POLSKI**
PODRÓŻE KRAJOWE DO:
Kalifornii, Florydy i Innych Stanów
EKAO
FALCON TRAVEL
Polskie Biuro Podróży
ANNA RUTKOWSKA i ELŻBIETA ZBYŚZEWSKA, właścicielki
2735 N. MILWAUKEE AVE. Tel. 276-2100
GODZINY: Poniedziałki i Czwartki, 9 a.m.—8 p.m.
Wtorki i Piątki, 9 a.m.—6 p.m.
Soboty, 9 a.m.—4 p.m.; Srody, zamknięte.

SPECJALNA WYCIECZKA LIPCOWA DO POLSKU
wyjeżdża w końcu lipca na 6 tygodni.
Dalszych szczegółowych informacji udziela.
**TRAVEL
BUREAU**
2615 W. FULLERTON AVE.
CHICAGO, ILLINOIS 60647
Tel. 276-1453
Wysyła przez PEKAO paczki i przekazy do wyboru
a także auta marki Fiat, po niższej cenie.
Sprawdza rodziny na stałe lub z wizytą.

NIEMA PROBLEMU
gdy sprawy turystyczne, prawne, emigracyjne
paszportowe i wysyłkowe załatwiane są w
AMPOL TRAVEL
dwa biura
1282 N. Milwaukee Ave. oraz 4746 N. Milwaukee Ave.
Tel: 252 - 0661 Tel: 685 - 7756
EUGENIUSZ ZŁOBIN - RYLSKI
Wyłączna sprzedaż biletów na Stuttgart Ballet

**Nie Czekać —
Jutro Może Być Za Późno!**
Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód,
lub cokolwiek zasekuruować, prosimy przyjść do naszego
biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszenie się do jednego z naszych
agentów, lub maklerów, lub telefonujcie do naszego biura
po adres najbliższego przedstawiciela.
Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej
"Chicago Board of Underwriters"
O'MALLEY & McKAY, Inc.
GENERAL AGENTS
222 W. ADAMS UL.
Półk 800 — Telefon Central 6-5206
CHICAGO

Wyprzedaż Letniej Odzieży Dziecięcej

Specjalna Okazja Zakupienia Letniej Odzieży Dziecięcej Tak Dla Chłopców Jako Też Dla Dziewcząt: A To Odzieży Sportowej Odzieży Do Zabawy, Sukienek Letnich, Odzieży z Krótkimi Rękawami, Kostiumów Kąpielowych.

Wszystko Po Bardzo Przystępnych Cenach.
PROSIMY SKORZYSTAĆ Z TEJ OKAZJI

Wszystkie numery i wielkości od jednego roku do lat czterech, wszystkie rozmiary, także sub-teen i chubby, tak dla chłopców jak też i dla dziewcząt. Możecie przy zakupie skorzystać z naszego "Lay-Away" planu.

SUSNA'S Children's Wear
ANNA SUSINA, Właścicielka
3624 W. 26th STREET, róg MILLARD
DOSKONAŁA JAKOŚĆ — NAJNOWSZE STYLE — BOGATY WYBÓR



WITAMY SPORTOWCÓW Z POLSKI!
K. S. "BŁYSKAWICA"
Wraz z "ANDRZEJ TAP TAVERN"
urządza
PRZYJĘCIE DLA PIKARZY G.T.S. "WISLA" KRAKÓW
w Sobotę, 17go Lipca, o Godz. 5-ej Po Południu
w Lokalu pnr. 2001 WEST 47-MA ULICA
Komitet Tej Imprezy Serdecznie Zaprasza
Wszystkich Sympatyków i Miłośników Piłki Nożnej.
Bilety w Cenie \$4.00 wraz z Kolacją do nabycia przy
Wejściu lub w Lokalu Klubu pnr. 5317 So. Ashland Ave.
(PÓ KOLACJI ZABAWA TANECZNA)
Za Komitet Organizacyjny
K. S. "B" oraz "A" T.T.

UWAGA:
PASAŻEROWIE "BATOREGO"
Specjalny autobus turystyczny GREYHOUND
z CHICAGO do PORTU w MONTREALU
(bez przesiadania) oraz z PORTU w MONTREALU
do CHICAGO z POLSKIM PRZEWODNIKIEM.
OPIEKA PODCZAS PODRÓŻY.
POMOC PRZY ODPRAWIE CELNEJ.
PO DRODZE ZWIEDZANIE
WODOSPADU NIAGARA, SKYLON TOWER.
W DRODZE POWROTNEJ z MONTREALU
DO CHICAGO ZWIEDZANIE TORONTO.
Miejsca będą numerowane wg. kolejności zgłoszeń.
OSOBY, KTÓRE ZAKUPIĄ BILETY AUTOBUSOWE
Z PORTU w MONTREALU DO CHICAGO BĘDĄ
INFORMOWANE O CZASIE I MIEJSCU PRZY-
JAZDU SWOICH BLISKICH DO CHICAGO,
TELEFONICZNIE.
ODJAZD AUTOBUSU Z CHICAGO:
17 Sierpień, 16 Wrzesień, 14 Październik,
10 Listopad w godz. rannych.
Przystanki: Irving Park Ave. & Cicero
Division St. & Milwaukee Ave.
47th St. & Damen
ODJAZD AUTOBUSU Z PORTU w MONTREALU:
15 Wrzesień, 13 Październik, 9 Listopad
17 Grudzień z New York — Port
Po bliższe informacje prosimy telefonować:
Friendly Travel Bureau
3946 N. Cicero Ave. Chicago, Ill. 60641
Tel. 286-6262
Wzgl. do Swojego Agenta Podróży

We Welcome Our POLISH FRIENDS and VISITORS at
TOYSUN Chinese Food RESTAURANT
CHINESE FOOD OUR SPECIALTY
ALSO SERVING AMERICAN STYLE DISHES
TABLE SERVICE AND CARRY-OUT HOURS: 11 a.m. to 8:30 p.m.
1537 W. 47TH ST 523-8114

NOW OPEN
JOSEPHINE'S LOUNGE
4957 S. ASHLAND
We welcome our Polish friends & visitors
Friendly Atmosphere where old friends meet.
Hamm Beer on Tap
Package Liquors & Beer Carry — Out.
Open Daily 9 A.M. till 2 A.M.
Josephine Rozmus, Proprietor

MASSAGE THERAPY
Says Your Body Was Made To Last A Lifetime
With Proper Individual Health Care
HEALTHICIAN
ESTAIR ROMERO, N.D.
Healthline Treatments
SICKNESS IS UNNECESSARY
2212-14 So. Lavitt St. Chicago, Ill. 60608
Phone Virginia 7-1176

MECHANIC ON DUTY—7 DAYS A WEEK
Complete Repairs — Towing and
Road Service — Welding and
Air-Conditioning Service
Phones: 767-9774 or 581-9736
JERRY'S STANDARD SERVICE CENTER
4401 West 55th Street — Chicago, Illinois

FOR GOOD USED FURNITURE AT REASONABLE PRICES.
We carry new and used lamps
also toys and miscellaneous household items.
C & L SALES
3038 N. Milwaukee Ave. HU 6-0030
Hours daily: 11:30 a.m. till 6:30 p.m. Monday, Thursday
& Friday 11:30 a.m. till 9 p.m. Closed Sundays.
5 Percent Discount with This Ad on Any Purchase.

Kuhn's
POLSKIE WINA
POLSKIE WÓDKI I LIKIERY
POLSKIE PIWO
POLSKIE KONSERWY MIĘSNE
POLSKIE WĘDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE
POLSKIE SERA
Kuchnia i najlepszy w Chicago wybór importowanych z Europy
wykwintnych artykułów żywnościowych, wina i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
Otwarte codziennie (i w soboty) od 9:30 rano do 10:00 wiecz.
Kuhn's FOOD SHOP

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by



ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622



WYSYLANE PRZECZ POCZTĄ

W CHICAGO I W KANADZIE

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

WYSYLANE PRZECZ POCZTĄ

POZA GRANICE CHICAGO W U.S.

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

CODZIENNE (bez soboty)

Chicago - Kanada	Pozza Granice Chicago
Rocznice (1 yr.) \$18.00	Rocznice (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$34.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 20.00	Rocznice (1 yr.) \$10.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50
	Kwartal. (3 mos.) 4.50

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy)15c

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy)20c

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny

JÓZEF H. GAJDA, Zarządca

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano

BRUNSWICK 8-8707

Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700

Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Przed Wizytą w Pekinie

Wielki mąż stanu i premier brytyjski Disraeli powiedział kiedyś, że "nie ma wiecznych przyjaciół i wiecznych nieprzyjaciół. Wieczne są dla nich tylko interesy brytyjskiego imperium".

Oświadczenie prez. Nixona, iż jego przyszła wizyta w Pekinie jest podróżą podejmowaną w interesie i na rzecz pokoju światowego przywodzi na myśl te właśnie słowa. "Pragnę aby ten pokój mógł być zapewniony nie tylko naszemu pokoleniu, ale wszystkim pokoleniom, które przyjdą po nas" powiedział Nixon.

Wizyta Nixona w Pekinie wydawała się być w politycznych kartach Washingtonu, już po inauguracji "ping-pongowej" dyplomacji i na marginesie dyskretnych, ale jednocześnie dość wyraźnych aluzji prezydenta co do możliwości takiej wizyty.

Od lat Związek Radziecki dyskutował o antagonizmie amerykańsko-chińskiego dla swoich własnych imperialistycznych celów, w pełnym przekonaniu, że znaczenie Moskwy jako jedynego dyspozycyjnego ośrodka ideologicznego światowego komunizmu nie zostanie podważone zbliżeniem amerykańsko-chińskim.

W tym samym czasie, Stany Zjednoczone nie podejmowały żadnych kroków w tym kierunku i nie próbowały dyskutować dla swoich celów poważnych rozdziewików i konfliktów rosyjsko-chińskiego dla wzmocnienia rywalizacji w bloku komunistycznym.

Nie można się dziwić, że Ameryka postanowiła przełamać obecnie swoją dotychczasową bierność i inicjuje bardziej elastyczną i aktywną, politykę alternatywną, jakie ma do dyspozycji.

Chiny są jawnie zainteresowane w zakończeniu swojej dotychczasowej izolacji, której same są winne i są w poszukiwaniu odskoczni przeciwko agresywnej próbie hegemonii Sowietów na kontynencie azjatyckim. Stany Zjednoczone są waleń zainteresowane w pogłębianiu konfliktu sowiecko-chińskiego i wygrzaniu tej rywalizacji dla celów osiągnięcia większej równowagi w układzie światowych sił politycznych i wojskowych. Ponadto stabilizacja stosunków w Azji, położenie trwałych fundamentów pod gmach pokoju, który objąłby cały obszar Indochin są trudne do zrealizowania bez współdziału Chin i lojalnego wykonywania przez Pekin warunków przyszłego ewentualnego układu pokojowego.

Bezpośrednie rozmowy z rządem chińskim w Pekinie mogą przyczynić się do uregulowania innych problemów azjatyckich i zabrać polityczny i propagandowy wiatr z żagli wszystkim sztywnym dogmatykom w Hanoi, którzy nie będą w stanie przeciwstawić się presji i autorytetowi chińskiej centrali.

Droga do Pekinu jest oczywiście najczystsza i trudniejsza i wymagać będzie wielkiej przezorności, ostrożności i zachowania ważnych interesów Ameryki na Pacyfiku.

Ala nie ma żadnych powodów, dla których Stany Zjednoczone, po latach bezpodstawnego negocjacji z Rosją o zmniejszenie napięć międzywojennych i zakończenie zimnej wojny, mają i powinny rezygnować z otwierającej się alternatywy rozmów i ostrec Moskwę, że nie ma już dłużej monopolu wyłącznego reprezentowania "drugiej strony" w rozmowach z Washingtonem.

Tydzień Narodów Ujarmionych

Od dwunastu lat, kolejni prezydenci Stanów Zjednoczonych kontynuują i potwierdzają ustanowioną przez prez. Eisenhowera tradycję, dedykując trzeci tydzień miesiąca lipca Zniwolonym Narodom Świata.

31 lat temu, pierwsze ofiary ohydnej sowieckiej napaści i brutalnego podboju: Litwa, Łotwa i Estonia rozpoczęły długi, ponury i tragiczny pochód komunistycznych zaborów. Z końcem II-ej Wojny Światowej, wygasły kolejno światła wolności w ujarmionych i wtłoczonych gwałtem w kremłowską obrotę terroru, nędzy, wyzysku i bezkrykłych przesładowań krajach Środkowo-Wschodniej Europy. Krajach o wiekowej tradycji wielkiej kultury narodowej i niepodległego bytu państwowego, przykute do imperialnego rydwanu sowieckich zdobywców i okupantów. Miliony ginęły z głodu, wycieńczenia i tortur w obozach zagłady i zniszczenia na nieludzkiej sowieckiej ziemi.

Głuche uszy i ślepe oczy Zachodu, przesłonięte mgłą cynicznego oportunizmu i strachu wobec siły nie chciały widzieć i słyszeć niczego co działo się w Polsce, w Rumunii, Czechosłowacji, na Węgrzech i w Bułgarii.

Dlatego Tydzień Narodów Ujarmionych nie jest tylko przypomnieniem straszliwych i długich dni hańby i tyranii na kremłowskim kalendarzu, i łatwym rozgrzeszeniem od odpowiedzialności za konspirację milczenia i tolerowanie nieprzeliczonych zbrodni sowieckich ciemiężców i oprawców.

Jest on donośnym głosem do znieczulonego sumienia świata, do wszystkich ludzi dobrej woli i przywiązania do demokratycznej idei sprawiedliwości i człowieczeństwa, aby spojrzeli prawdzie w oczy, w swoim własnym interesie i uznali że wolność nie jest przywilejem wybranych, ale niepodzielnym dobru całej ludzkości.

W madryckim Prado, jest wstrząsający obraz Goi. Przedstawia on dwóch okrwawionych więźniów, którzy po dramatycznej ucieczce z ciężkiego więzienia, znaleźli na wybrzeżu małą łódkę i zamiast wspólnie ratować się na niej w drodze na wolność, okładają się wzajemnie potężnymi wiosłami.

Jeżeli Tydzień Ujarmionych Narodów ma naprawdę być Świętem Wolności, to musi on być w pierwszym rzędzie zbiorowym anty-sowieckim protestem wolnych ludzi w wolnym świecie. Protestem przeciwko niewoli, zawleczonemu przez sowiecki imperializm do spletnych krajów Wschodniej Europy. Ten protest musi być przeogromną manifestacją również potężnego frontu, który umie postawić nadzerną sprawę wyzwolenia z sowieckiej tyranii i przywrócenia wolności dla wszystkich ujarmionych narodów ponad jakiegokolwiek, konfliktu, roszczenia, urazy i wzajemne rekryminacje z przeszłości.

INNI PISZĄ:

Co To Jest Chuliganstwo?

GWIAZDA POLARNA. — W prasie i telewizji coraz częściej spotkać się można z powiedzeniem "chuliganstwo" i "chuligan". Co ono oznacza? Ogólnie przyjmuje się, że chuliganstwo jest to przestępstwo, którego głównym celem jest okazanie lekceważenia dla zasad współżycia społecznego. Czyny chuligańskie zwykle nie mają na celu bezpośredniej korzyści materialnej, a ich sprawy nie mogą z reguły podać w toku śledztwa żadnych rozumnych motywów swego postępowania, stąd w Szwecji nazywa się ich buntnikami bez powodu. Chuliganstwo występuje zwłaszcza wśród nieletnich i młodocianych. Obecnie jest bardzo rozpowszechnione w świecie. Uprawiają go różnego rodzaju hipisi.

Ustawodawstwa większości krajów nie traktują chuliganstwa jako odrębnego przestępstwa oraz nie podają jego ścisłej definicji. Może ono przybierać różne formy — od zabójstwa, poprzez grabież, kradzież do beznadziejnego zakłócania porządku publicznego. W Polsce traktowane jest jako okoliczność obciążająca. Postępowanie przeciw chuliganowi jest w trybie przyspieszonym, a sędzia nie może mu zawiesić kary.

Nazwę chuliganstwa wywodzi się najczęściej od nazwiska żyjącej w połowie XIX wieku rodziny irlandzkiej Hooligan, której awanturnicze zachowanie dało się dotkliwie we znaki otoczeniu.

To i Owo

200 mil morskich od brzegów Kanady, na Atlantyku znajduje się unikalna wyspa, zamieszkała przez dzikie konie. Dopiero niedawno historykom udało się dociec pochodzenia czworonogów mieszkańców wyspy, których rodorod sięga aż XVIII w. Konie przybyły tu z Europy wraz z emigrantami francuskimi, którzy później opuścili tę wyspę, pozostawiając stada. Stąd nazwa Wyspy Dzikich Konie.

W Niemczech Zachodnich powstał projekt wprowadzenia samochodów elektrycznych do poruszania się w miastach, aby zmniejszyć zanieczyszczenie powietrza. Samochód taki będzie rozwijał szybkość do 50 mil na godzinę i zużywał baterie elektryczne raz na 38 do 62 mil. Ma on w 1980 roku całkowicie wypierać w miastach samochód gazolinowy.

Muzeum Kościuszki w Solurze

Pani Ella Benbassat z Genewy złożyła w darze Towarzystwu Kościuski w Solurze obraz Wojciecha Kossaka Przystań Tadeusza Kościuszki na rynku krakowskim.

Obraz przedstawia historyczne wydarzenie na rynku krakowskim w dniu 24 marca 1794 niezwykle plastycznie. Na pierwszym planie Naczelnik (postać ok 80 cm) z podniesioną do przysięgi ręką wypowiada historyczne słowa: "Ja, Tadeusz Kościuszko, przysięgam w obliczu Boga całemu Narodowi Polskiemu..." Ubrany w białoniebieski surdut w białej kamizelce i obcisłych spodniach, przepasany szarą pasem oficerskim, szablę trzyma poziomo. Naprzeciw Kościuszki stoi poseł na Sejm Czteroletni szambelan Aleksander Linowski z aktem insurekcji w ręku, niano na lewo (bokiem) gen. Stanisław Wodzicki, komendant miasta Krakowa w barwnym mundurze i w czuku, zaraz obok Bartosz Głowacki i dalej — widoczna tylko głowa i popiersie, jakiś znaczny duchowny (?) (może H. Kołłątaj), tłum wojskowych i cywilnej ludności. Po prawej stronie officer trzymający konia za uzdę (koń "kossakowski" wspinał się, obok sztandar pułkowy trzymający przez chorążego zupełnie blisko Kościuszki. Dalszy plan to czworobok wojsk rozmaitych, jeszcze dalej w doskonałej perspektywie część Sukiennic.

Obraz jest malowany olejem, bardzo kolorowy, oprawiony w secesyjną potężną złotoną ramę, wielkości 187 x 140 cm.

Przysięga Kościuszki na rynku krakowskim malował wielu malarzy (M. Stachowicz, Z. Ajdukiewicz, F. Smulewicz, W. Kossak). Do najbardziej znanych i często reprodukowanych należy obraz Michała Stachowicza, malowany 10 lat po akcie przysięgi, uchodzi on też za najbardziej "wiarogodny" (Stachowicz namalował zresztą kilkanaście podobnych obrazów). Różnice między obrazem Stachowicza i Wojciecha Kossaka są dość duże. Ogromny rozmach w perspektywie Stachowicza zmniejsza postacie przy akcie przysięgi, natomiast Kossak położył nacisk na samą przysięgę i postacie główne z Kościuszką na czele. Odtworzył je bardzo wyraźnie.

Także w stroju Naczelnika przedstawianym przez obu malarzy są zasadnicze różnice w kolorach. Stachowicz przedstawia Kościuszkę w żółtym prążkowanym surducie i czerwonej kamizelce (podobno jest w Muzeum Narodowym w Krakowie), a Kossak w surducie biało-niebieskim i w białej kamizelce... Nie będziemy się tu spierać, który z malarzy miał rację. Dla nas ważne jest dzieło mistrza Kossaka, stojące zdaniem szwajcarskich znawców sztuki wysoko, nie mówiąc już o wartości emocjonalnej dla nas Polaków, a także dla Towarzystwa Kościuski w Solurze; wzbogaciło ono skromne, lecz pełne pamiątek po Naczelniku muzeum tak cennym eksponatem.

Warto zaznaczyć się z historią obrazu. Otóż Wojciech Kossak namalował go w 1911 roku — u dołu obrazu jest wyraźny podpis malarza z datą, bezsporna autentyczność została stwierdzona. Gdzie i dla kogo obraz był przeznaczony nie wiadomo (o ile pamiętam podobnych obrazów namalował Wojciech Kossak też kilka). Nie jest mi także wiadome czy był reprodukowany, wydaje się, że nie. Gdzie obraz przebywał do 1917 roku? — pewno w domu malarza, bo w 1917 r. zakupił go bezpośrednio od Kossaka p. Feuerstein, znany i bardzo zamożny przemysłowiec naftowy w dawnej Galicji, którego żona pochodziła też z rodziny przemysłowców Gartenberg-Schreierów, właścicieli szynów naftowych "Urycka Spółka Naftowa" obok Borysławia. Kiedy córka państwa Feuersteinów Ella wychodziła w r. 1932 za mąż otrzymała obraz Kossaka od matki (ojciec już nie żył) jako prezent ślubny. Mąż p. Elli p. Benbassat mieszkał w Wiedniu i tam też zabrano obraz. W 1939 r. przed wybuchem wojny i kiedy zapowiadano się już przesładowania Żydów, pp. Benbassat dzięki stosunkom po-partym także mocno ich sytuacją materialną, przeniesli się wraz z całym umeblowaniem w tym oczywiście i z obrazem Kossaka do Bukaresztu. Dodać tu należy, że p. Benbassat pochodzi z Bułgarii, ale jest

obywatelem hiszpańskim. W 1942 r. udało się pp. Benbassat przenieść z częścią mebli i naszym obrazem do Genewy, w 1946 r. do Paryża; w 1961 roku powrócił do Genewy, gdzie dotąd mieszka. We wszystkich tych podróżach towarzyszył im obraz Kossaka i mimo licznych przeprowadzek w warunkach niekoniecznie korzystnych nie uciepiał.

Jak obraz Kossaka dostał się do Solury? Właściwie — w drodze przypadku! Od pani Kazimiery Skalskiej, którą mamy zaszczyt zaliczyć do zespołu artystycznego Kiermasza Książki Polskiej w Szwajcarii, otrzymałem wiadomość, że obraz o takiej dla nas wartości jest w Genewie i właścicielka, Polka z pochodzenia, może zechciałaby ofiarować go Muzeum Kościuski w Solurze. Pani Skalska podała mi adres pani Marii Ferrier-Skotnickiej w Genewie, przyjaciółki właścicielki obrazu z zaznaczeniem, że tylko ona może tę sprawę załatwić.

Po porozumieniu się z zarządem Towarzystwa Kościuski i otrzymaniu upoważnienia do pertraktacji napisałem do pani Ferrier-Skotnickiej. Dalej poszło już zupełnie gładko. Pani Skotnicka z wielką ochotą podjęła się interwencji, a raczej szlachetnego pośrednictwa, i wkrótce otrzymałem od niej wiadomość, że właścicielka obrazu pani Ella Benbassat z przyjemnością zgodziła się ofiarować obraz Kossaka Muzeum Kościuski w Solurze, jako miejscu najbardziej odpowiedniemu dla tej historycznej pamiątki. Nie zwlekając pojechałem do Genewy i razem z panią Skotnicką poszliśmy do mieszkania pp. Benbassat, bardzo mile przyjęli przez gospodarzy, obejrzałem obraz, stwierdziłem autentyczność podpisu i przekazałem zgodę zarządu Towarzystwa na przyjęcie. Obraz zrobił na mnie bardzo silne wrażenie, żywość barw, wyrazistość postaci — szczególnie Kościuszki — skoncentrowany, układał, dobrze rozwiązana kompozycja i perspektywa stawiają dzieło Kossaka w rzędzie świetnych bałtycznych dzieł sztuki. Obraz był gotów do zabrania, niestety z powodu dużego rozmiaru nie mogłem wsiadzić go do osobowego samochodu. Przybył po kilku dniach odpowiednio ubezpieczony specjalnym transportem (ofiarodawczyni opłaciła wszelkie koszty). Został zawieszony na honorowym miejscu w pokoju, w którym Kościuszko zakończył życie.

Zarząd Towarzystwa przyjął piękny dar, co wpisane zostało do księgi pamiątkowej Muzeum. Dokument podpisał prezes dr Urs Dietschi, skarbnik Joh. Arnold With, sekretarz dr Oskar Odermatt, kustoszka Muzeum Kościuski pani Adela Tatarinoff-Eggeschwiler i piszący te słowa.

Specjalnie pismo z podziękowaniem wystosował zarząd Towarzystwa do pani Elli Benbassat i do pani Marii Ferrier-Skotnickiej.

W listopadzie br. na uroczystości Kościuszkowskiej połączonej ze Świętem Niepodległości nastąpi oficjalne przyjęcie obrazu. W tej uroczystości organizowanej przez Towarzystwo Kościuski i Związek Organizacji Polskich w Szwajcarii wezmą udział jako honorowi goście ofiarodawcy obrazu pani Ella Benbassat i pani Maria Ferrier-Skotnicka.

Dziennik Polski—Londyn

WIÓRA SPÓD PIÓRA

Z OŚLEJ ŁĄKI
Z Warszawskiej "Polityki"?

PZU oddział w Lublinie wypłacił pięć milionów złotych odszkodowania za straty przy transporcie wódek. W czasie przewożenia stuczono w ciągu roku 30 tysięcy litrów, czyli 60 tysięcy butelek. Zastanawiają dwie prawidłowości: towarzyszące nieszczęśliwym wypadkom przy przewożeniu wódek: o wiele częściej tułką się butelki z wódką drożdżową, niż z wódką tańszą i dwukrotnie częściej tułką się, kiedy transportuje je konwojent, niż kiedy jedzie tylko sam kierowca.

Na australijskim rynku pracy bez zmian: liczba pobierających zapomogę bezrobotnych wynosi 65 tysięcy, ilość wolnych prac — 41 tysięcy.

Obiektywny Demokrata o Osiągnięciach Nixona

W życiu politycznym Ameryki osoba Daniela Moynihana jest zjawiskiem zupełnie wyjątkowym. Po długoletniej służbie w administracji Kennedy'ego i Johnsona — dwadzieścia lat spędzone w Białym Domu, na stanowisku jednego z najbliższych doradców prez. Nixona były dla niego okresem dużych napięć i nieustannej konfrontacji z delikatnymi i skomplikowanymi aspektami domowej polityki.

Dla swoich przyjaciół partyjnych — Moynihan był renegetem, dla swoich kolegów w administracji republikańskiej — podejrzanym liberałem.

Jego mocne przekonania i zdolność odważnego i precyzyjnego wypowiadania myśli wywoływały nierzadko poważne kontrowersje, ale w tym samym czasie jego wielki urok osobisty, cięty dowcip i poczucie humoru, potrafiły rozbrajać przeciwników i stępiać ostrze ataków na jego osobę i jego politykę.

Pamiętamy dobrze, jak użył przez niego wyrażenie "dobroliwego zaniedbania", w odniesieniu do problemu rasowego i tempa desegregacji szkół w stanach południowych przesładowało go przez dłuższy czas i jeszcze ciągle jest mu wypominane. W końcu 1969 roku Moynihan awansował do stopnia Specjalnego Doradcy Prezydenta i cieszył się wyjątkowym zaufaniem Nixona i jego najbliższego sztabu w Białym Domu. Z początkiem bieżącego roku Moynihan niejednokrotnie zabierał głos na łamach prasy, w wywiadach radiowych i telewizyjnych, mówiąc o swoich doświadczeniach na wysokich i odpowiedzialnych szczeblach administracji państwowej.

Niezwykła lojalność wobec osoby prezydenta Nixona, szerokość horyzontów, głęboka myśl polityczna, uczciwość sumienia i odważna postawa szlachetnego człowieka i patrioty znaniomowała wszystkie jego wypowiedzi. Ostatnio, Moynihan potwierdził ponownie te wybitne cechy umysłu i charakteru w wywiadzie z Henry Brandon, waszyngtońskim korespondentem londyńskiego Sunday Times.

Z tego niezwykle interesującego wywiadu podajemy poniżej najważniejsze ustępy, które oddadzą sylwetkę człowieka i patrioty o niezachwianej odwadze przekonania, uczciwości obywatelskiej oraz rzadkiego obiektywizmu, który potrafi wznieść się ponad ciasne bariery partyjnej zaciekawkości, kierując się racją stanu, a nie kryteriami dyscypliny partyjnej.

"Oczywiście nauczyłem się bardzo wiele o republikanach. Czego jednak nauczyłem się przede wszystkim — to rozważania istnienia i mechanizmu potężnej kontynuacji amerykańskiej polityki w rządzie. Po latach doświadczeń w pracy dla trzech kolejnych prezydentów z obu partii, mogłem stwierdzić, jak niesłychanie stałe są najważniejsze cele i zadania narodowe, zarówno w polityce wewnętrznej jak i zagranicznej. Miałem nadzieję, że również i moja Partia nauczy się czegoś od Republikanów. Partia Demokratyczna w latach sześćdziesiątych niewątpliwie wystąpiła z licznymi znakomitymi programami reform społecznymi, ale jednocześnie inicjowała inne projekty, tak wadliwie przygotowane i źle pojęte, że doprowadziło to pod koniec ubiegłej dekady do wielkiego naruszenia stabilizacji i równowagi.

Personalnie, nie mam nic przeciwko demokratom, którzy byli, jak jeden mąż, za kontynuowaniem wojny w Wietnamie w 1968 a dzisiaj są wszyscy jak jeden mąż za pokojem. Pragnąłbym jednak aby przynajmniej niektórzy z nich zastanowili się przed chwilą, dlaczego nie mogli słyszeć głosów pokoju wówczas, a mogą obecnie.

W odpowiedzi na pytanie Brandona, w jakim zasięgu gotów jest przynajmniej polityce Nixona — znaną "wielkiej polityki" — Moynihan z wielką szczerością w taki sposób scharakteryzował linię polityczną prezydenta i jego gabinetu:

"Prezydent Nixon przedstawił zupełnie pionierskie propozycje odnośnie fundamentalnych celów społecznych. Te propozycje stanowią znamienity punkt wyjściowy, który może inaugurować początek okresu "wielkiej polityki". Należą one bowiem do wizji takiego właśnie okresu: Idea gwarantowanego dochodu, zasadnicza zmiana w teorii federalizmu, czy odrodzenia federalizmu — to wszystko będzie realizować się w ramach projektu uczestniczenia stanów i miast w dochodach federalnych (revenue sharing), cały koncept reorganizacji władz wykonawczych, strategia w dziedzinie dochodów z należytym uwzględnieniem problemów społecznych, nadejście polityki narodowego rozwoju, ujęcie problemów ekologicznych i ochrony naturalnego otoczenia w instytucjonalne ramy agencji federalnych, rozwój efektywnej strategii w takich dziedzinach, jak sprawa likwidacji dualistycznego systemu szkolnego na Południu.

Prezydent nie ma najmniejszego powodu, aby przypuszczać, że nie spełnił należycie swojego obowiązku w przenotowaniu i wprowadzaniu w życie idei, sygnalizujących zupełnie nowy okres polityki. Należy pamiętać, że nie jest to końcowy etap starego programu ale start zupełnie nowego.

Komentując jeden z najważniejszych problemów, jaki stoi przed prezydentem, a mianowicie wojnę wietnamską, Moynihan, nie negując swojego poprzedniego twierdzenia, że wojna w Wietnamie stała się powodem poważnych wstrząsów wewnętrznych, powiedział co następuje: "Myślę, że Prezydent pragnie zakończyć tę wojnę, w taki sposób, aby uchronić kraj przed nowymi wojnami. Jestem absolutnie przekonany, że to jest właśnie jego dążenie i jego nadzieja i oświadczenie się z nadzieją, że odniesie sukces."

Mówiąc o ekonomicznym programie Nixona, Moynihan zrobił następujące uwagi: "Sądzę, że unikniemy gospodarczego załamania się. Sądzę również, że jedną z najważniejszych rzeczy, którą Prezydent mógł zrobić i zrobić, to zachowanie rozsądnego tempa wzrostu gospodarczego. Jasnym jest, iż zabiera nam dużo czasu przejście z gospodarki czasu wojny, jak to nazywa Nixon — do gospodarki czasów pokoju."

Analizując różnice stylu rządzenia i indywidualności trzech kolejnych prezydentów, którym służył, Moynihan zauważył, iż "różnice te były w pewnym stopniu ściśle związane z osobowością poszczególnych prezydentów, ale w wyższym stopniu były związane z sytuacją w kraju, którą przeżywał Moynihan — "że Nie powinniśmy zapomnieć, że przeszliśmy przez okres wielkich oczekiwań, dobrobytu i eufonii i postępowaliśmy tak, że bez względu na to, czy to było nieuniknione czy nie, droga prowadziła do sytuacji, która zdążyła się pogarszać. Obecnie w pewnym stopniu te sytuacje wygładają tak jak gdyby się pogarszały, podczas, kiedy w rzeczywistości, ulegają one poprawie. Z kolei wielkich oczekiwań, przeszliśmy do wielkiego kryzysu i z kolei do obecnych czasów, w których odzyskujemy równowagę. Centrum utrzymało się. Nie rozpadamy się już dłużej i nie rozlatujemy na wszystkie strony. Jesteśmy w okresie stabilizacji. Mam niezachwianą wiarę w Amerykę. Kiedy pomyślimy, jak łamały się inne społeczeństwa w podobnych okolicznościach i w podobnej atmosferze wielkich napięć, wyzzerpania i pokus — możemy powiedzieć chyba, iż mamy odpowiednie, solidne i dobre społeczeństwo."

W zalewającej nas fali demagogii, nienawiści, narodowego masochizmu, pseudo intelektualnego snobizmu i jakiegos zadrzewiającego wśród niektórych grup społecznych "pociągu do rysztołka", który przypomina czasy rewolucji francuskiej — odważny, spokojny, uczciwy a nade wszystko rozsądny głos obiektywnego demokrata w ocenie wielkich osiągnięć republikańskiego prezydenta jest orędziem, które powinno przynieść uspokojenie umysłom i zaświadczając prawdę, oglądając oczami krytycznego, a jednak niekazitelnego obiektywnego polityka z przeciwnego obozu politycznego.

Jest to niestety rzadki, ale może dlatego tym cenniejszy głos sumienia amerykańskiego patrioty, który w trosce o losy narodu i dalszą stabilizację społeczeństwa — nie waha się zejść na drogi sztywnej dogmatyki i strategii partyjnej — aby dać społeczeństwu prawdziwy i nieznieszkodliwiony tendencji obraz rządów Nixona i jego nowatorskiej polityki w czasach, które stawały przed narodem amerykańskim wielkie wyzwania historii.

A. L.

Wycieczka Gminy 139 ZNP Do Yorkville

Gmina 139 ZNP urządza wycieczkę do Obozu Młodzieżowego w Yorkville, Ill., w niedzielę, dnia 25-go lipca. Zapraszamy wszystkich panów delegatów oraz panie delegatki z ich rodzinami i przyjaciółmi, abyśmy razem spędzili dzień na świeżym powietrzu w gronie przyjaciół i związkowców.

Planujemy zamówić specjalny autobus, jeżeli będziemy mieli na tyle zamówień, aby zapłacić autobus.

Po rezerwacji prosimy dzwonić do sekretarki p. Genowefy Wesołowskiej na tel. VI 7-2828 w dzień albo do delegatki pani Z. Chmiel na tel. LA 3-9062 albo wieczorem do wiceprezesa Olgi Bozek na tel. 545-6367. Zamówienia przyjmować będziemy do 18 lipca. Dalsze szczegóły o naszej wycieczce podamy później.

Zarząd: Henryk Spindor — prezes; Genowefa Wesołowska — sekretarka.

Zapowiedź Częściowych Zmian Opłat Celnych w Polsce

Cło Na Zagraniczne Samochody Nadal
150 Zł. Od Kilograma

Warszawa (ZW) — Publikowana ostatnio — zapowiedź częściowych zmian stawek celnych (przede wszystkim w taryfie przywózowej), wywołała duże zainteresowanie. Główny Urząd Cel w Warszawie zasypany został licznymi pytaniami.

Wprawdzie zapowiadane zmiany zostaną — najprawdopodobniej jeszcze w pierwszej połowie lipca br. — ze wszystkimi szczegółami opublikowane w Dzienniku Ustaw, a wejść w życie w 2 tygodnie po tej publikacji, jednakże zanim to nastąpi warto przypomnieć raz jeszcze — ponieważ sprawa ta wywołuje aktualnie największą wątpliwość — że nadal przy wyjeździe z kraju obowiązują genedalna zasada całkowitego zwalniania z opłat celnych wywózowych artykułów i wyrobów nie stanowiących przedmiotów osobistego użytku, jeśli ich wartość rynkowa nie przekracza 1000 zł.

Nadal też pozostaje w mocy zasada przewidująca progresję w opłatach celnych, jeżeli przedmiotem wywozu i przywozu są większe ilości tego samego towaru.

Stosunkowo najwięcej pytań dotyczy opłat celnych stosowanych przy przywozie samochodów. W oparciu o informację Głównego Urzędu Cel wyjaśniamy, iż nadal utrzymana jest stawka celna wynosząca 150 zł od kilograma na samochód osobowy. Jeśli zaś chodzi o stosowane obecnie znaczne niższe ceł na maszyny sprowadzane przez rzemieślników dla uruchomienia produkcji pozwalającej zmniejszyć import określonych artykułów, to według obecnych projektów — sprawy te przekazane zostaną do kompetencji urzędów celnych. One to, po zapoznaniu się z motywacją przedstawioną przez rzemieślnika, stosować będą wspomniane ulgi.

W sumie dąży się do tego by cła stały się rzeczywistie instrumentem polityki gospodarczej. Instrumentem, który będzie działał elastycznie i szybciej niż dotychczas dostosowywał się do aktualnych potrzeb gospodarki kraju, uwzględniał we właściwy sposób deficyt pewnych towarów na rynku, popierał produkcję własną zmniejszającą wydatki dewizowe państwa, a równocześnie chronił przed szkodliwym importem prywatnym i machinacjami finansowo-dewizowymi.

• KUPUJĄCE W SKŁADACH •
KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ
W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

Swinging SUEDE HOT PANTS
Many styles. Buy direct from us the manufacturer and save. We make many items from chockers to complete matching suede outfits. Need we say more RUSH \$1.00 NOW FOR CATALOG to J. BEE CREATIONS—569 Spruce St.—Aurora, Ill. 60506. Dept. P. You get your \$1.00 back when you make any purchase of \$5.00 or more from catalog (you can't lose). AND satisfaction Guaranteed or money back. CAN'T BEAT THAT BABY.

KRONIKA Z TRÓJCOWA

Nabożeństwa

Środa: — nowenna na cześć św. Józefa, o godzinie 6:30 wieczorem, w dolnym kościele.

Triduum ku czci św. Anny

Od poniedziałku za tydzień, dnia 26-go lipca obchodząc będziemy uroczystość św. Anny, Matki Najświętszej. Z tej okazji odprawimy doroczne triduum, czyli trzydniowe nabożeństwo w sobotę, dnia 24-go lipca, po wieczornej mszy św. w górnym kościele; w niedzielę po mszy św. 7:30 w dolnym kościele; a zakończenie triduum w poniedziałek wieczorem, o godzinie 6:30 w dolnym kościele. Prosimy o liczny udział w tym nabożeństwie.

Zbiórka na misje

W tę niedzielę podczas wszystkich mszy św. będzie zbierana kolektka na misje Formosa Taiwan. Reprezentant tej misji przemówi na ten temat. Po przemówieniu zbierana będzie dobrowolna kolektka bez kopertek. Bądźcie więc ofiarni na tak szlachetny cel misyjny.

Zbiórka na utrzymanie szkoły parafialnej

W przyszłą niedzielę przypada

zbiórka na utrzymanie szkoły parafialnej.

Zapowiedzi

Edward John Zak mł. z Deborah Lynne Sechter p. z par. św. Piotra, Itasca, Ill. zap. II.
Emill Emerla, mł. z par. Matki Boskiej Anielskiej z Lucy Klonowski, p. zap. II.

Wycieczka do Cedar Lake

Członkowie Grona Trzeciego Zakonu św. Franciszka wyjadą na Zjazd Tercjarski w Cedar Lake, Indiana, w niedzielę dnia 1-go sierpnia. Autobus wyjedzie z parafii placu parkowania o godzinie 8-mej rano punktualnie. Powrót z Cedar Lake o godzinie 5:45 wieczorem. Dla dogodności podróżnych msza święta będzie odprawiona w dolnym kościele o godzinie 10:30.

Gratulacje

W tych dniach przeżywają rocznicę zaślubin małżeńskich państwo: Roman i Regina Waciak 25 r. ślubu; Stanisław i Agnieszka Stawikowski 50 r. ślubu; Józef i Henryka Bochniak 50 r. ślubu. Zaczynamy serdeczne gratulacje i życzenia dalszych pomyślnych lat razem.

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY

Maść "LEGULO" skutecznie używana przeszło 40 lat, wstrzymuje świążnienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy świążbiaca rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Maść "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Oparzenia, Spalenia, PSORIASIS (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bolaca, Palaca Skóra od Moczu (Diaper Rash), ŚWIERZBIACE PLAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie, świążnienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ, "HEMOROIDY, WYSTAJĄCE I ŚWIERZBIACE" i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczyn. Po 98c, \$1.80 i \$5.00 w APTEKACH.

Lub przysłać "Money Order" do:
5618 W. EDDY ULICA CHICAGO, ILL. 60634

OSZCZĘDZAJCIE W

The Bob Ewertowski Shoe Store

5341 S. Kedzie (uprzędnio przy 5631 S. Kedzie)

Sklep z obuwiem dla całej rodziny, posiada buty do pracy, bardzo szerokie rozmiary. Także obuwie dla starszych pań.
Nadmieniecie to ogłoszenie a otrzymacie 10 procent zniżki przy każdym zakupie.

Otwarte codziennie 10 do 6 wiecz. Soboty 10 do 4:30 po poł. W poniedziałki i czwartki od 10 do 8 wiecz.

Józef i Lorraine Stroka — zapraszają do

LONE TREE INN

7710 Milwaukee Ave., Niles Tel. 967-8939
5 min. od kina Mill Run (Za cmentarzem św. Wojciecha)

DOSKONAŁA POLSKA KUCHNIA PIEROGI — GOŁĄBK

CZARNINA oraz wysmienite dania kontynentalne.

• Sala do wynajęcia na przyjęcia i uroczystości rodzinne.

W piątek i sobotę do tańca przygrywa "Executives"
Jeśli pragniesz zjeść coś dobrego i zawiabić się, to wstąp do LONE TREE INN

SPECIALIZING IN:
Silver & Golden
Weddings
Driftstone Bakery
6044 WEST 63rd • 588-5539
OPEN Tues. thru Sunday
CLOSED MONDAYS

WEDDING
CAKE-TRIM
COME AND SEE OUR
"Stairway To Heaven" Wedding Cake
A DRIFTSTONE BAKERY
REMARKABLELY DELICIOUS
MEMORY

Nowe Środki Do Prania

- WOLNE OD FOSFATU
- BIO-DEGRADABLE
- PRZECIWI ZANIECZYSZCZENIU

Dostarczamy do domu w paczkach 10 funtowych, 25 funtowych i 50 funtowych. Bardzo ekonomiczne. Spróbujcie tego środka. Telefonujcie:

SCOTT SUPPLY CO.
674-0443

THE DIPLOMAT

Specjalność Stejki — Restauracja — Bar Koktajlowy

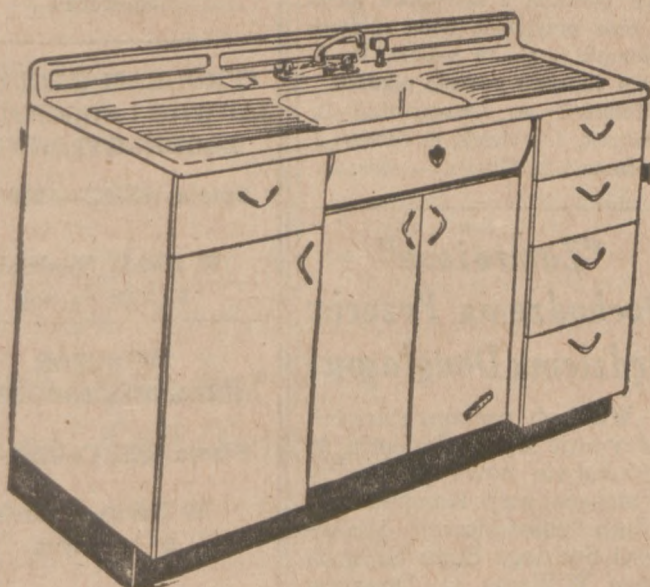
Sala Bankietowa na Wszelkie Okazje.

5600 W. FULLERTON AVE.

Chicago, Ill.

Tel. 889-8000

WYPRZEDAŻ ZLEWÓW KUCHENYCH YOUNGSTOWNS! NAJLEPSZEJ JAKOŚCI SZAFKOWE ZLEWY



Tylko

\$144⁹⁵

Luksusowy 54"

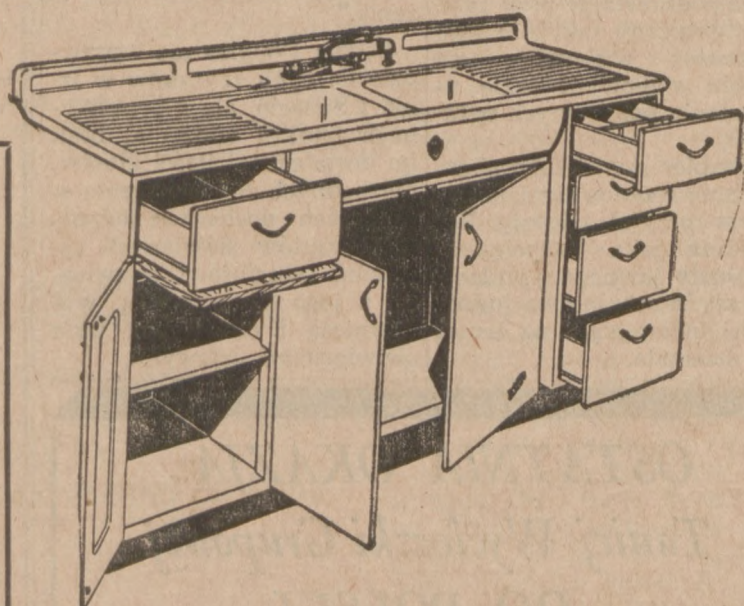
MODEL

POJEDYŃCZA

MISKA

DWA ŚCIEKOWE

WIERZCHY



Tylko

\$164⁹⁵

Luksusowy 66"

MODEL

2 MISKI i

2 ŚCIEKOWE

WIERZCHY

PORÓWNAJCIE TE LUKSUSOWE URZĄDZANIA.. ZOBACZCIE ILE OSZCZĘDZACIE!

- Nie jeden wierzch ściekowy ale 2!
- Nie 2 zufłady ale 5!
- Poręczny wąż do zmywania

- WSZYSTKO STAL wspniana biel Star
- Złobiony wierzch, opływowe szufłady

MAX *Gerber* INC.
PLUMBING • HEATING • MAJOR APPLIANCES
OPEN MONDAY, THURSDAY TO 9 P. M.
2293 MILWAUKEE AVE. Phone Dickens 2-7600

Your Savings and Our Interest

Whether you save something from your pay check regularly or put a large sum into a savings account. Standard Federal adds its interest and you have a partnership that is sure to make your savings grow larger. We add interest at the highest rate permitted under current Federal Regulations — compounded daily and paid quarterly. At the end of each calendar quarter you find that your savings are suddenly larger and the longer you continue this partnership the larger your savings grow. A profitable partnership for you — and remember when you need your savings you may have them 100 cents on the dollar plus all accrued interest and that makes your partnership dependable.

5% TO 6%

PER ANNUM
DEPENDENT ON TYPE,
AMOUNT AND TERM
COMPOUNDED DAILY,
PAID QUARTERLY

STANDARD FEDERAL



SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

4192 Archer Avenue at Sacramento
Chicago, Ill. 60632 • 847-1140



ASSETS OVER \$155,000,000.
RESERVES OVER \$13,500,000.

OFFICE HOURS Monday, Tuesday, Thursday and Friday, 9 A.M. to 8 P.M.
Saturday 9 A.M. to Noon • Wednesday, No Business Transacted

Wiadomości z Town Of Lake

Aniela Bem Nie żyje. — Wycieczki, Zabawy, Pielgrzymki, Posiedzenia Towarzystw

Dnia 12go lipca o godz. 2:40 po południu zmarła śp. Aniela Bem, z domu Kozioł, żona śp. Jana; członkini Tow. Króla Jana III Sobieskiego, Gr. 298 ZNP, członkini Bractwa Niewiast Różańca św. przy parafii św. Józefa i wielu innych organizacji i towarzystw.

Pogrzeb odbył się 16go lipca w kościele św. Józefa, gdzie o godz. 10ej rano została odprawiona msza św. za spokój Jej duszy.

Zwłoki spoczywają na cmentarzu Zmartw. Pańskiego, na parceli rodzinnej.

Zmarła pozostawiła w głębokim żalu Irenę (Franciszka) Piotrowską, córkę i zięci; Helenę Szpyrkę (Stefanie) Nawojkę; Leokadię (Piotra) siostrę w Polsce; Janinę (Stanisława) Padol; Tadeusza (Stefanie) Nawojkę Barsińskiego i Edwarda Nawojkę, Mariannę i Jana Piotrowskich.

Cześć Jej Pamięci.

Wycieczka Oddz. Syrena do Yorkville

Uwaga członkinie Oddziału Syrena Nr. 49 przy Okręgu 7 Orlicz Dreznera Ligi Morskiej, na ostatnim posiedzeniu uchwalono urządzić wycieczkę do Obozu Młodzież ZNP do Yorkville, w niedzielę, 8 sierpnia. Odjazd sprzed sali Columbia przy 48 i Paulina str., o godzinie 8:30 rano punktualnie. Bilety przesłali są wszyscy zamawiający przed czasem, żeby Komitet wiedział, ile autobusów zamawiać. Bilety są po 2.50 od osoby. Telefonować należy do prezesa Garyl tel. 376-7289; do J. Janoty VI 7-8041 lub pani Hoińskiej wiceprezeski tel. CL 4-0757.

Posiedzenie Oddziału odbyło się w piątek, 23 lipca, o godzinie 7:30 wieczorem. Zarząd usilnie prosi członków o wzięcie udziału w tym posiedzeniu, ponieważ jest dużo spraw do załatwienia. Za zarząd: Franciszek Goryl — prezes; Jan Torpanek — sekretarz; Rozalia Rusin — korespondentka.

Posiedzenia

Tow. Wolność Grupa 2927 ZNP odbędzie swoje posiedzenie w środę, dnia 21go lipca, o godz. 7mej wieczorem w Cornell Parku przy 51-ej i Wood Street. Ważne sprawy są do załatwienia. Prosimy członkinie i członków o przybycie. Zyczymy szybkiego powrotu do zdrowia dla Anieli Mach i Zygmunta Winieckiego.

M. Winiecki — prezeska; M. Pawlikowska, sekretarz.

DLA WYGODY MIESZKAŃCÓW Południowej Części Miasta

SPECJALNY KURS SZKOŁY JAZDY AUTEM St. Jaworskiego

LEKCJE ODBYWAC SIĘ BĘDĄ Przy ASHLAND i 47 ULICY

Zapisy codziennie DZWOŃC: 685-3344

COSMOPOLITAN DRIVING SCHOOL

4501 N. Milwaukee Ave. róg Sunnyside

TERAZ ZARABIAJCIE

6% CERTYFIKATY OSZCZEDNOŚCIOWE NA TERMINY 2 - 4 LATA. PROCENTY WYPŁACANE OD DATY ZŁOŻENIA DEPOZYTU.

5% NA KONTACH OSZCZEDNOŚCIOWYCH WYPŁACANE KWARTALNIE

LOOMIS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1359 West 51st St. • Chicago 60609 • YArds 7-6700

Najlepszym Podarunkiem Jest

ALBUM KARYKATUR KAZIMIERZA MAJEWSKIEGO

Rysownika i Artysty-Malarza—Dziennika Związkowego

To Historia w Obrazach ZDRADZONEJ POLSKI Podzieliła ta swoim bliskim

Książka ta drukowana litograficznie w kolorze brązowym ślicznie się przedstawia. Rozmiar 8 1/2 x 11. 160 stron Bysunków.

Podpisy pod Rysunkami w języku polskim i angielskim.

Cena **\$1.50** + przesyłka pocztowa.

Zamówienia wraz z należnością nadzysłać należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave. Chicago 22. Ml.

16-LETNIA NARKOMANKA — Na zdjęciu (z kapturą na głowie) 16letnia dziewczyna opowiada dziennikarzom, podczas konferencji prasowej w Bostonie o swych przeżyciach. Dziewczynie, która nie tylko zażywała lecz także sprzedawała heroinę, grozi sprawa sądowa.

Wiadomości z Klubu Parafii Osielec

Pielgrzymka Na Odpust Do Munster, Ind.

W niedzielę, 18-go lipca w klasztorze OO. Karmelitów Bosych w Munster, Ind. odbędzie się Odpust z okazji święta Matki Bożej z Góry Karmelu. W tym dniu wielu zostanie przyjętych do Związku Szkaplerza Świętego.

Zawsze na ten Odpust Polonia z Munster, Ind. i z okolicy, jako też i z Chicago, liczenie przybywa aby uczestniczyć. W tym dniu można się wyświadczać w języku polskim i angielskim. Jest to wielka sposobność dla tych co mieszkają w parafiach gdzie nie ma polskiego księdza, a szczególnie dla naszych starszych rodaków i rodaczek.

Na ten Odpust Klub Parafii Osielec urządza pielgrzymkę w której udział mogą brać wszyscy bez względu na to czy należą do naszego Klubu czy nie. Autobus odjedzie o godz. 6:30 rano z 55-ej S. Karlow; o godz. 6:45 z pnr. 5522 S. Damen Ave.; o godz. 7-ej od Rose Hawryszko z pnr. 4758 So. Western Ave.; o godz. 7:15 z 47-ej S. Wood ul.; o godz. 7:30 z 51-ej S. Ashland Ave.

Zaraz po przyjeździe do Klasztoru uczestnicy pielgrzymki Klubu Parafii Osielec wraz z członkostwem Oddziału Morskie Oko Nr. 47 L.M.A. złożą wieniec pod pomnikiem Serca Jezusa, na cześć tych co ten Pomnik pomogli zbudować z okazji 10-letniej rocznicy założenia Oddz. Morskie Oko.

Przejazd autobusem tylko \$2.50 od osoby, a \$1.50 dla dzieci. Osoby zainteresowane tą Pielgrzymką proszone są telefonować: HE 4-5213 lub VI 7-9022.

3-dniowa Pielgrzymka do West Bend, Iowa

Choć jeszcze daleko do Labor Day, ale już można rezerwować bilety na 3-dniową Pielgrzymkę do Groty of the Redemption do West Bend, Iowa, którą urządza Klub Parafii Osielec. Pielgrzymka wyrusza w sobotę, 4-go września br., o godz. 6-ej rano z pnr. 5522 S. Damen Ave., a wraca w niedzielę 6-go września wieczorem, to jest w Labor Day (Dzień Pracy). Przejazd autobusem, dwie noce w motelu, posiłki przez 3 dni wszystko razem kosztuje \$65.00 od osoby.

Osoby zainteresowane tą Pielgrzymką proszone są już rezerwować bilety telefonując: HE 4-5213.

Drogi w Obozie Ulepszone Kosztem \$998.84

Miło nam jest podać do wiadomości, że drogi w Obozie Młodzieżowym Z.N.P. w Yorkville, Ill. zostały ulepszone przez Klub Parafii Osielec, dzięki poparciu Polonii, która odwiedza nasze kioski w Obozie. Ci, co często jeżdżą do Obozu ulepszenia te widzą. Wszyscy ci co popierają nasze kioski, powinni być dumni razem z nami, że coś razem możemy pomóc Obozowi, który jest najlepszym miejscem w obecnym czasie, gdzie można spędzić parę godzin niedzielnych w ciągu lata, na świeżym powietrzu i wesoło się zabawić wśród swoich znajomych.

Koszt tych dróg wynosi \$998.84. Za poparcie serdecznie dziękujemy wszystkim słowami "Bóg zapłać" i w dalszym ciągu prosimy o popieranie naszych Kiosków w Obozie, a znowu coś zrobimy dla ulepszeń Obozu.

Idziemy na Księżycowy Piknik Klubu Par. Jordanów

Zawiadamy wszystkich członków Klubu Par. Osielec i przyjaciół, że w sobotę 17-go lipca o godz. 7-ej wieczorem idziemy na Księżycowy Piknik Klubu Parafii Jordanów, który odbędzie się w

Ogrodzie Polonia przy St. Louis i Archer Ave. Klub Parafii Jordanów bardzo dużo już pomógł naszym Rodakom i Rodaczkom w Polsce. Pokrył dach na kościele w Jordanowie, kiedy to kościół był spalony — wysłał pieniądze na reżim strażacką w Jordanowie, a to wszystko kosztowało. — Ponieważ parafia Jordanów jest sąsiadką do parafii Osielec i my tu razem z Klubem Parafii Jordanów współpracujemy, prosimy wszystkich członków i przyjaciół Klubu Par. Osielec aby jak najliczniej przybyli na wspomniany Piknik, a na pewno wszyscy wesoło się zabawią.

Mieczysław A. Binkowski — korespondent.

Nowa Książka o Polakach w Kanadzie

W ostatnich latach ukazało się kilka opracowań historycznych i socjologicznych na temat Polonii w Kanadzie. Niektóre z nich: "History and Integration of Poles in Canada" B. Makowskiego, "Poles in Manitoba" i "Sir Casimir Gzowski" V. Turka oraz kilka publikacji o historii kościoła polskiego w Kanadzie ks. Kubicza, są poważnym wkładem do wiedzy o polskiej grupie etnicznej w tym kraju. W Montrealu ukazała się jeszcze jedna książka w języku angielskim — "Polish Contribution to Arts and Sciences in Canada" ("Polski wkład do sztuki i nauki w Kanadzie") A. Wołodkiewicza. Książka poprzedzona przedmową prof. Tadeusza Romera liczy 363 strony i zawiera 213 nazwisk. Została wydana nakładem autora. (N)

Kalendarzyk Posiedzeń

Wtorek, 20 Lipca

Tow. im. Ks. Aug. Kordeckiego, Grupa 353 Z.N.P. zawiadamia, iż półroczne bardzo ważne posiedzenie Tow. odbędzie się we wtorek, dnia 20 lipca, o godz. 7:30 wieczorem, w dolnej sali pod kościołem. Komitety Finansowy i Rozwoju złożą swoje sprawozdania, dlatego wszyscy członkowie powinni wziąć udział w tym posiedzeniu.

Martin Piekarczyk — prezes; Jan Bialek — sekretarz.

Prognozy Sen. Javitsa

New York (ND). — Republikański senator z New Yorku, zaliczający się do zdecydowanych "gołębi" — przynajmniej jeżeli idzie o południowo-wschodnią Azję, choć nie o Środkowy Wschód — Jacob K. Javits oświadczył podczas swego wywiadu telewizyjnego, że oczekuje oświadczenia prezydenta Nixona, iż z dniem 1 listopada br. program wietnamizacji wojny uległ zakończeniu i że wobec tego dojdzie "w najbliższym możliwym tempie" do ewakuacji wojsk amerykańskich z tego rejonu. W praktyce oznaczałoby to, zdaniem Javitsa, całkowite wycofanie się Stanów Zjednoczonych z Wietnamu w połowie 1972 roku.

Wyraził on przy tym opinię, że rząd Stanów Zjednoczonych powinien ogłosić oficjalnie — czemu, jak wiadomo, przeciwny jest prezydent Nixon — datę wycofania wszystkich swych wojsk z Wietnamu, zważywszy na nowe propozycje Vietcongu, zapowiadające, że z chwilą rozpoczęcia takiej ewakuacji zaczną też zwalniać amerykańskich jeńców wojennych. Na zapytanie, czy wierzy w szczerść tych komunistycznych obietnic, senator odpowiedział, raczej nie zobowiązując, że "nigdy się o tym nie przekonamy, jeżeli nie poddamy próbie tej oferty".

Dalszy Konflikt Rockefeller-Lindsay

Albany, N.Y. (ND). — Mimo sprzeciwu, zgłaszanych przez mayora nowojorskiego Johna Lindsaya, gubernator Nelson Rockefeller podpisał uchwałę, zobowiązującą mayora do odbywania publicznych przestępstw i uzyskania aprobaty przez Ławę Szacunkową wszelkich projektowanych kontraktów miejskich z prywatnymi firmami "doradcami", jeżeli cena za takie usługi przekraczała ma dziesięć tysięcy dolarów.

Wniosek w tej sprawie przedstawił w legislaturze senator stanowy John Marci (rep. Staten Island), skoro wyszło na jaw, że Lindsay zapłacił w ciągu jednego roku 75 milionów dolarów, jako honorarium dla zakontraktowanych do wykonania pewnych studiów firm doradczych.

Lindsay z oburzeniem zareagował na takie — jak to określił — "podważanie autorytetu władzy wykonawczej" miasta, podkreślając przy tym, jako "ironiczny fakt", że sam gubernator zachowuje na szczeblu stanowym takie uchybienia bez żadnych ograniczeń.

Kontroler miejski Abraham D. Beame z zadowoleniem natomiast przyjął decyzję Rockefellera jako "zwyrodnienie zasady jawnego i widocznego rządu oraz prawa ludności do informacji" na temat jego działania.

Kalendarzyk Zabaw

Niedziela, 18 Lipca

Klub Parafii Augustów urządza doroczny Piknik w lasku powiat. przy Milwaukee i Devon, — na platformie nr. 18-ty, — w niedzielę, dnia 18-go lipca, początek o godz. 12-ej w południe.

Komitet przygotował smaczne przekąski, a bufet jest wyśmienicie zaopatrzone. — Zarząd wraz z komitetem serdecznie zaprasza wszystkich członków i Kluby oraz całą Polonię.

Bruno Gudanowski, prezes; Eleonora Sturgulewska, przewodnicząca.

Tow. Klub Społeczny Byskawica odbędzie swą zabawę ogrodową czyli piknik, w niedzielę, dnia 18 lipca, w Obozie Młodzieżowym w Yorkville, Ill. Autobus odjedzie nie później jak o 8-mej godzinie rano z rogu pnr 2300 S. Whipple ul.

W sprawie zerwania i białków należy dzwonić do p. Zofii Zdaniewicz, telef. 521-1841. Wszyscy uczestnicy spędzą czas mile na pikniku w obozie. — Prezes Józef Różański B. Pawłowska, sekretarz; Mae Zawada, wiceprezeska; Bruno Juszyński.

Klub Parafii Augustów urządza piknik w lasku powiatowym przy Milwaukee i Devon, na platformie 18-ej, w niedzielę, 18-go lipca, początek o godzinie 12-ej w południe.

Komitet przygotował smaczne przekąski i bufet.

Zarząd z Komitetem serdecznie zaprasza wszystkich członków i Kluby oraz całą Polonię. — Bruno Gudanowski, prezes; R. Miodońska, sekretarz.

Klub Woj. Białostockiego urządza wielki piknik w niedzielę, 18-go lipca, w lasku powiatowym Clayton J. Smith, platforma 21-sza.

Zabawa rozpocznie się o godzinie 12-ej w południe. Bufet będzie obficie zaopatrzone w wyborne napoje i przekąski.

Będzie przygrywać doborowa orkiestra do tańca.

Zapraszamy wszystkich członków i członkinie oraz ich przyjaciół i znajomych.

Do Komitetu wchodzi: Jan Jabłoński, Jerzy Komosa i Gertruda Janis. — Józef Jabłoński, prezes; Helena Lasota, sekretarz.

Stow. Przyjaciół parafii Pawłów, powiat Bochnia, urządza piknik w niedzielę, 18-go lipca, w lasku powiat. Caldwell Woods przy Milwaukee i Devon, na platformie 17. Początek o godz. 12 w południe. Całkowity dochód jest na dokończenie budowy szkoły w Gawłowie. Zapraszamy wszystkich parafian z sąsiednich parafii oraz przyjaciół. Będą smaczne przekąski i zimne napoje. Prosimy o poparcie naszego pikniku.

Komitet: A. Leszczyńska; J. Mazurek, J. Imiołek, F. Oleksy, J. Czarnota i L. Gibuła — sekretarz.

"Zamrożone"

Dochodzenia Przeciw Sędziemu Douglasowi

Wkołach parlamentarnych utrzymuje się przekonanie, że jakiekolwiek nowe przesłuchanie w bieżącej sesji Kongresu odnośnie "pozasądowej" działalności Sędziego Sądu Najwyższego Williama O. Douglasa znajdują się w stanie "zamrożenia".

Sędzia Douglas ma wprawdzie licznych krytyków w izbie i Senacie, ale z praktycznego punktu widzenia, brak im dostatecznej ilości głosów, niezbędnych do zarządzania oficjalnych dochodzeń odnośnie zarzutów stawianych sędziemu Douglasowi w związku z jego aktywnością wydawczą i odczytową, poza obowiązkami sądowymi.

OSTATNIA OKAZJA

Taniej Wycieczki Grupowej DO POLSKI

9-go SIERPNIA NA 31 DNI

Telefonujcie: 235-2323

Do Polskiego Biura Podróży

orbit TRAVEL SERVICE

2931 MILWAUKEE AVE. 1/2 bloku od Central Park Avenue

POLECIMY NAJLEPSZĄ LINIĄ LOTNICZĄ TYLKO JEDNĄ PRZESIADKĄ I WROCIMY 9-GO WRZEŚNIA.

PRZED ODLOTEM NA KSIĘŻYC — Na zdjęciu Apollo 15, w stadium technicznego przeglądu w Cape Kennedy, przed odlotem, przewidzianym na 26 lipca, na księżyc.

Klub Weteranów Wojny Światowej i Kół Pań urządza wycieczkę do Caldwell Woods. Prosimy naszych członków o przybycie na naszą wycieczkę o godzinie 12-ej w południe, do lasku Caldwell przy Milwaukee i Devon ave. Zofia A. Twardy, sekretarz.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZYJNE W CHICAGO

Nadawane Raz w Tygodniu

"CZERWONE MAKI"

Stacja WXRT-FM 93.1 KC

W Każdą Niedzielę 10-11 rano

REF-REN Właściciel

"FRANKIE & TONY SHOW"

Stacja WOPA—1490 KC Co Sobotę 7—7:30 rano

"KONCERT NIEDZIELNY"

Stacja WXRT-FM 93.1

W Każdą Niedzielę 11-12 w Pol.

Kierownik Programu STAN ŁOBODZIŃSKI

"FRANK LAS POLISH PROGRAM"

W Każdą Sobotę 9:30-10 wiecz.

Stacja WOPA—1490 KC

"POLSKA FALA"

Stacja WEAW-FM 105.1 KC

w Piątki od godz. 8-ej do 8:30 rano

DAWID KOSA, kierownik

JANINA KOSA, Spikerka

"PROGRAM RADIOWY JADWIGI i EUGENJUSZA ZŁOBIN-RYLSKICH"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdą Niedzielę 3-3:30 po poł.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdy Wtorek 9-10 wiecz.

Kierownik Programu ROMUALD MATUSZCZAK

"WRÓBLE NA DACHU"

REF-REN i Z. KWIATKOWSKI z udziałem NINY OLEŃSKIEJ

Stacja WOPA—1490 KC

W Każdą Sobotę 1:00-2:00 po poł.

PROGRAM ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH

Stacja WOPA—1490 KC

W Sobotę od 6:30 wiecz.

Kierownik TADEUSZ KUCZEWSKI

ZENON KWIATKOWSKI WCIU-TV (Kanał 26)

W Każdą Sobotę 6-7 wiecz. "Polska Godzina Rozrywkowa"

7-7:30 wiecz. "Polka Party"

ROBERT LEWANDOWSKI WCIU-TV (Kanał 26)

W Każdą Niedzielę 5-6 popoł.

Plans Continue For '71 National PNA Golf Tournament In Monaca, Pa.

Local Committee Making Plans For The 9th Annual PNA Golf Tournament

The Rolling Acres Golf Course in Beaver Falls, Pa. will be the site of the 36 hole Annual PNA National Golf tournament Saturday and Sunday August 21-22. Visiting golfers from many states will be guests at a "Welcome Party" Friday night preceding tournament play at the Lodge 841 PNA Club Rooms in Monaca, Pa. Dinner and dancing are scheduled for Saturday night. The presentation of trophies and prizes by PNA National Vice Pres. Frank M. Prochot, Chairman of the PNA Sports-Youth Commission, is set for late Sunday afternoon.

The following comprise the golf committee: Stanley Juszczak and Joe Pinksaw, Co-chairmen, Andy Wis, Frank Jergons, Richard Kaszer, Henry Renzo, Tony Olshanski, Stella Caltury, Mrs. Wilczek, Mrs. Popko, Rose Zobeck, Sadie Trella, Paul Vacich, Frank Reed, Ed Trella, John Borkovic, Lou Delebosich, Joe Trella, Tom Kraus and John Olshanski. The committee is doing everything to make the tournament's participants stay in Monaca a pleasant one.

Golfers will be competing in the championship, A, B, C, D and E flights in the men's division. A ladies flight is also scheduled. All are on a non-handicap basis.

Contestants will shoot 18 holes on Saturday and 18 holes on Sunday. The entry fee is \$20.00 which includes trophies prizes (pro-line) dinner on Saturday and Sunday and tournament expenses. The \$20.00 entry fee must be forwarded to the National PNA Golf Commission, 1514 W. Division Street, Chicago, Illinois 60622.

Beautiful trophies will be awarded by the PNA Sports-Youth Commission, whose other members are PNA Treasurer Edward Moskal, Directors, Melanie Winiacki, Dr. Edward Rozanski and Florence Wiatrowski, to the men's and women's winners in said flights, and other fine prizes will be distributed.

A limited number of golf carts are available on a first come, first serve basis. For information regarding carts golfers are urged to contact Ron Ferrence at the golf course Area Code 412-843-6736.

Participants are urged to make their reservations as soon as possible. Following is a list of hotels and motels in the area:

Penn-Beaver Hotel, Rochester, Pa.—located 1½ miles from PNA Lodge 841 and about 7 from the golf course, best bet for men looking for

sleeping room only: most convenient—centrally located, one person in room \$10.00; 2 persons in room \$4.00 extra plus tax. 15-20 rooms available. Call early—deposit must be made in advance. Phone Area Code 412-774-8220.

Motels—all located within 3 blocks of Beaver Valley Interchange of Turnpike, roughly about 10 miles from course. Directions to course: follow Route 18 south about 2 or 2½ miles to Route 251, turn right onto Route 251 and follow across Route 51 to golf course, watch for Rolling Acres signs.

Beaver Valley Motel—one room, one person, \$10.60 including tax; one room, 2 beds, \$12.72; one room, 2 beds, one or two people \$14.84; 2 beds, 3 people, \$15.90; 2 beds, 4 people, \$16.96. All double beds, rollaways available. Phone 412-843-0630.

Conley's Motel—pool available, prices as above. Phone 412-843-9300.

Holiday Inn—pool available one room, one bed, \$12.00 plus tax. One room, 2 people, \$16.00; one room, 2 beds, 2 people \$19.00; each additional person \$3.00 daily. Phone 412-846-3700.

Beaver Falls Motel—phone 412-846-7294. **Hilltop Motel**—phone 412-846-4330. **Taylor's Motel**—phone 412-843-7500. **Lark Motel**—phone 412-846-6507. Prices generally same as above.

Suburban Motel—located on Route 51, west out of Rochester, about 2½ miles from course; about 10 from PNA Lodge 841. No pool, prices about same as above. Phone 412-843-9200.

Directions — Best route to Beaver County from East or West is the Turnpike. From Beaver Valley Interchange to Monaca PNA Lodge 841, follow Route 18 South, about 9 miles to Rochester, in Rochester continue on Route 18 across bridge into Monaca, at second light turn left and go about 7 blocks to PNA Lodge. For further information and application write to the National PNA Golf Commission, 1514 West Division St., Chicago, Ill. 60622.

Santos To Tour In August

Santos of Brazil will play a six game tour of the United States next August. Two of the games will be "spectaculars" scheduled for New York City. A team from Israel will also be here in August. Both tours are being sponsored by the USSFA.

Entries Open For PNA National Golf Tournament

9th Annual Polish National Alliance National Golf Tournament (36 holes), for men and women of PNA will be held Saturday and Sunday, August 21st and 22nd at Rolling Acres Golf Club, Beaver Falls, Pa.

Two days of golf at Rolling Golf Acres Course with trophies and merchandise prizes (Pro-line) in all Classes, Championship, A, B, C, D and E.

Entry fee: \$20.00 includes Green Fees, Dinner, Prizes, Refreshments at course and Tournament expenses. Entries must be in mail not later than Aug. 1, 1971. — 1971 USGA Rules and Course Rules govern play.

Entry fee must accompany entry blank. Mail entries to:

PNA GOLF COMMISSION
1520 West Division St. — Chicago, Illinois 60622

OFFICIAL ENTRY BLANK

1971 — NATIONAL PNA GOLF TOURNAMENT
MONACA, PA.

SATURDAY and SUNDAY, AUGUST 21st & 22nd

NAME

ADDRESS

PHONE

CITY STATE ZIP

LODGE No. CERT. No.

1971 Golf Average and Handicap

OR—Week-end Golfer's Estimated Average

Desired starting time Starting time 8:00 A.M. till?

CANCELLATION FORFEITS ENTRY FEE

Lodge Secretary's Signature

Golfer's Signature

MAIL ENTRIES TO:

NATIONAL PNA GOLF COMMISSION
1520 West Division Street
Chicago, Illinois 60622

38th Annual College All-Star Game At Soldier Field

The 38th annual College All-Star game will be presented on WGN Television in color Friday, July 30 from 8:30 p.m. to conclusion.

The outstanding seniors from the 1970 collegiate season will meet the world champion Baltimore Colts in the midsummer gridiron classic at renovated Soldier Field.

Calling the action for television viewers will be Frank Gifford, Howard Cosell and Don Meredith.

Milwaukee Baseball Trip For St. Ladislaus H.N.S.

A baseball outing to Milwaukee for the Brewers-New York Yankee game at County Stadium will take place Friday July 23 by the St. Ladislaus Holy Name Society. A group of 47 will take part in the trip.

Starting time for the "Milwaukee Special" is 5:15 p.m. from the church parking lot, Roscoe & Lockwood Aves. Transportation will be via a super-deluxe highway bus.

Features of the trip include chicken, beef and shrimp box dinners, refreshments during the ride, group singing, choice seats for the game plus other surprises.

St. Ladislaus H.N.S. will be led by Rev. Tom Libera, spiritual director and Don Strzalko, president. Ed Pawelko, 7331 W. Pennsacola is the organizer of the annual event.

Illinois Referees Elect New Officers

A new board of officers for the Illinois Referees Unit with the exception of Eli Koror as secretary was elected at the annual meeting of the unit in June.

The referees named Phil Treitman as President replacing Kas Krol, and Bill Jones as vice-president. Referees Krolfeifer and Erhardt were elected as delegates to the league. The meeting was also an occasion to celebrate the 55th wedding anniversary of secretary Eli Koror.

Set Dates For Olympic Qualifying Games

The U.S. Olympic team will open its campaign to reach the 1972 Olympic finals in Germany by meeting El Salvador in Miami on July 18th. The following week, July 25th, they play Barbados also in Miami. The return games are scheduled for August 15th in El Salvador and 22nd in Barbados.

Rudi Getzinger and Adam Kaempf both of Chicago dropped from the squad of their own volition. They were replaced by Rudi Mayer of Chicago and Dusan Kresovic of Milwaukee. Joe Carenza of St. Louis was named as a replacement for Sal Russo of New Jersey who could not complete the lengthy playing commitments for the Pan-American games and Olympic qualifying rounds.

The squad will also complete in the Pan-American game to be played in Cali-Columbia from July 31st to August 12th. Gene Edwards of Milwaukee will serve as manager of the U.S. squad with coaching duties to be shared by Bob Guelker of St. Louis and Julie enendez of California.

CLERGY

Mainstream International offers guidance to Ministers, Priests, Missionaries and Administrators seeking rewarding and challenging careers by making a mid-course adjustment into the World of Business and Industry. Simply phone for a confidential interview or send a resume



MAINSTREAM
International, Inc.
Mr. Frank Miller
307 N. Michigan
Ave.
Suite 1512 Dept. P.
Chicago, Ill. 60601
332-5562

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

EKIPA piłkarska Wisły Kraków już na dobre zaaklimatyzowała się w naszym wietrznym mieście, pomimo że nie jest "tak piękne" jak Milwaukee, w którym sympatyczni goście pobili dobrego zespół niemiecki Hamburger 96. Ze się czują dobrze na tutejszym terenie, — to wielka zasługa klubu sportowego "Eagles" z niezmordowanym ich prezesem Joe Zyzdą, z którym współpracuje reszta działaczy tego klubu. Nie można tu pominąć pań, które przygotowały ostatnio wspaniałe przyjęcie dla zaproszonych gości i zarządu.

KILKU członków klubu Eagles dotrzymuje towarzysztwa ekipie z samochodami i wozu ich na treningi jak i śniadania obiady oraz kolacje. Gdziekolwiek sympatyczni "Krakusy" się ruszą, zawsze znaleźć można chętnych kibiców, którzy ofiarowują swoją pomoc i przyjaźń. Nic więc dziwnego, że wokół ekipy krakowskiej stworzyła się atmosfera "domowego podwórka".

KIEROWNIK ekipy Wisły Kraków, prezes Stanisław Wałach w samych superlatywach opowiada o staropolskiej gościnności jaką członkowie ekipy zażyli na ziemi amerykańskiej, a szczególnie w Chicago, gdzie nawet i pogoda dopisuje naszym piłkarzom.

MY ZE swojej strony stwierdzamy, że ekipa piłkarska Wisły Kraków w zupełności na taką opiekę zasłużyła nie tylko postawą na boisku w rozegranych dotychczasowych meczach, ale również poza boiskiem, gdyż zawodnicy pod opieką trenera Matyasa i kierownika sekcji piłkarskiej — Snopkowskiego są b. zdyscyplinowani.

PO WYŁADOWANIU w New Yorku piłkarze Wisły Kraków wygrali pierwszy mecz 3:0 w Hartford, Conn. gdzie przeciwnikiem ich była drużyna Hartford All Stars. Następne spotkanie rozegrali w Filadelfii, gdzie przeciwnikiem ich był silny zespół zachodnio-niemiecki Hamburger 96. W meczu tym uzyskali wynik remisowy 1:1. Grając trzeci mecz w Detroit z tą samą drużyną niemiecką — uzyskali wynik bezbramkowy. Trzecie decydujące spotkanie tych

zespołów rozegrane zostało w Milwaukee. W mieście, gdzie większy odsetek ludności jest pochodzenia niemieckiego — Polacy zrobili przyjemną niespodziankę — bijąc Niemców 2:1. W spotkaniu tym zespół krakowski nie wykorzystał rzutu karnego.

EKIPA Wisły Kraków składa się z 23 osób w tym sześć oficjów. Oto nazwiska: Stanisław Wałach, prezes klubu; Zygmunt Buhl, sekretarz; Antoni Filipek, lekarz; Bolesław Perosiński, prezes Okr. ZPN; Leszek Snopkowski, kier.; Michał Matyas, trener. Zawodnicy od bramkarzy: Henryk Stroniarz, Stanisław Gonet; Adam Musiał, Ryszard Wojcik, kpt. zespołu; Henryk Maculewicz, Tadeusz Polak, Ryszard Sarnat, Czesław Studnicki, Zbigniew Krawczyk, Wiesław Lendzion, Hubert Skupnik, Kazimierz Kmiecik, Zdzisław Kapka, Tadeusz Kotlarczyk, Andrzej Garlej, Tad. Michaliszyn i Jerzy Płonka.

JUTRO, tj. w niedzielę, 18 lipca zespół Wisły Kraków rozegra ostatnie spotkanie piłkarskie na terenie amerykańskim i natrafi na b. silnego przeciwnika jakim jest reprezentacja Grecji, która występuje na terenie U.S.A. pod firmą "Stars of Greece". Spotkanie zapowiadające się decydujące spotkanie o go-

dzinie 4-ej po południu na boisku Hanson Stadium przy Fullerton i Central Aves. Kierownictwo klubu sportowego Eagles zaprasza na ten wielki mecz całe sportowe Chicago jak i całą Polskę, by przyszedł podziwiać "naszych" Krakusów w walce z silnym przeciwnikiem, który wysoko notowany jest na giełdzie piłkarskiej w Europie.

W niedzielę wieczorem, po meczu piłkarskim wszyscy spotykamy się w salach "Oaz" przy Milwaukee i Ashland na bankiecie klubu sportowego Eagles, na którym nastąpi pożegnanie piłkarzy krakowskich. Po bankiecie i kolacji będzie zabawa taneczna przy dźwiękach doborowej orkiestry. Bilety na mecz piłkarski jak i bankiet można kupić u członków KS Eagles. Musimy poprosić wysiłki tego klubu, gdyż oprócz wielkiej pracy, do sfinalizowania tego spotkania potrzebne są również i fundusze, dlatego nie powinno nikogo zabraknąć z nas tak na boisku jak i na bankiecie.

W sobotę klub sportowy KS Bylskawica gości ekipę piłkarską z Krakowa, a wieczorem urządza dla miłych gości również bankiet, na który proszeni są również wszyscy kibice sportowi. Odjazd ekipy Wisły Kraków nastąpi w poniedziałek 19 lipca. Rozegra prawdopodobnie jeszcze 2 mecze na ziemi kanadyjskiej.

MIĘDZYNARODOWY MECZ PIŁKI NOŻNEJ — SENSACJA ROKU!

GRECJA

VS.

POLSKA

Wisła—Kraków

pod patronatem

KLUBU SPORTOWEGO "EAGLES" i HERCULES S.C.

NIEDZIELA, 18 Lipca, 1971 — 4 Po Południu

HANSON STADIUM — Fullerton i Central

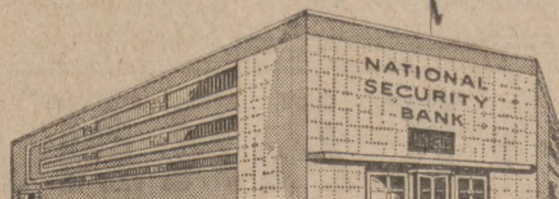


SAVINGS
with
SECURITY

is a
SAVINGS ACCOUNT
at the **NATIONAL SECURITY BANK** of Chicago

- SAVINGS PASSBOOK ACCOUNTS OR
- SAVINGS CERTIFICATES

All Deposits Insured to \$20,000
by the Federal Deposit Insurance Corporation



The **NATIONAL SECURITY BANK** of Chicago

Chicago-Ogden and Milwaukee Avenues

PHONE 666-9000

FREE TRANSFER OF FUNDS
We will transfer accounts from any other Financial Institution to your bank at no cost to you.

BANK BY MAIL (We pay postage both ways)

OPEN SIX DAYS A WEEK
Daily: 9:00 A.M. to 2:00 P.M.
Wednesday and Saturday:
9:00 A.M. to 12:30 P.M.
Friday Evenings: 4:00 P.M. to 7:00 P.M.

SIDEWALK WALK-UP WINDOW
Monday, Tuesday, Thursday:
2:00 P.M. to 5:00 P.M.
Wednesday: 12:30 P.M. to 2:00 P.M.
Friday: 2:00 P.M. to 4:00 P.M.

Doroczny Turniej Golfowy ZNP 21 i 22 Sierpnia w Monaca, Pa.

Kierownikami Turnieju Stanley Jusczak i Joe Pinksaw. — Turniej Organizuje Krajowa Komisja Golfowa ZNP

W dniach 21-go i 22-go sierpnia, 1971 roku, to jest w sobotę i niedzielę, w miejscowości Monaca, Pa., zostanie rozegrany Wielki Doroczny Turniej Golfowy o mistrzostwo Związku Narodowego Polskiego. Turniej odbędzie się na pięknym boisku golfowym, Rolling Acres Golf Course, Beaver Falls, Pa.

Kierownikami turnieju są Stanley Jusczak i Joe Pinksaw, którzy wraz z komitetem składającym się z Andy Wis, Frank Jergons, Richard Kasser, Henry Renzo, Tony Olshanski, Stella Calury, Mrs. Wilczek, Mrs. Popko, Rose Zobel, Sadie Trella, Paul Vachich, Frank Reed, Ed Trella, John Borkovic, Lou Delebo-sich, Joe Trella, Tom Kraus i John Olshanski — przeprowadzą Turniej. Gospodarzem turnieju jest Grupa 841 ZNP, której prezesem jest Stanley Jusczak.

Turniej jest sponsorowany przez krajową Komisję Golfową ZNP, której przewodniczącym jest Krajowy Wice-

prezes ZNP Franciszek M. Prochot. Przewodniczący Wydziału Sportu i Młodzieży ZNP. W skład Komisji wchodzi — Skarbnik ZNP Edward Moskal, Dyrektorzy — Melania Winiecka, dr Edward Ró-żański i Florentyna Wiatrowska.

W planach turnieju jest program, który odbędzie się w siedzibie Grupy 841 ZNP w Monaca, Pa. Podczas programu będą rozdane nagrody zwycięzcom i zwyciężczyniom turnieju.

Uroczystego wręczenia trofeów i nagród dokona Wiceprezes ZNP Franciszek M. Prochot. Trofea ufundował Wydział Sportu i Młodzieży ZNP. Turniej jest indywidualny, przewiduje nagrody i trofea dla zwycięzców w klasach mistrzowskich oraz klas A-B-C-D-E. Cena udziału wynosi \$20.00.

Po wszelkie informacje należy pisać wprost do biura Sportu i Młodzieży ZNP, 1520 W. Division Street, Chicago, Illinois 60622.

Prezes Mazewski w Imieniu ZNP Pożegnał Śp. Józefa Pieńczaka

W Imieniu Gm. 39 ZNP Pożegnał Zmarłego Wiceprezes Z.N.P. Franciszek Prochot

W poniedziałek, dnia 12 lipca odbył się w Chicago okazały pogrzeb jednego z wybitnych i zasłużonych działaczy społecznych naszej Polonii i Związku Narodowego Polskiego, śp. Józefa Pieńczaka. Nieubłagana śmierć przeciętnego pasmo jego niezwykle pracowitego życia, oddanego prawie całkowicie sprawom społecznym i sprawom polskim i związkowym.

Swoją pracowitością i ofiarnością, poświęceniem czasu i trudów zaskarbił On sobie dużą życzliwość i wdzięczność tak w Związku Narodowym Polskim jak i u wszystkich z Polonii. Toteż w uroczystości pogrzebowej wzięły udział liczne tłumy jego Przyjaciół i Kolegów.

Z Zarządu Centralnego ZNP udział w pogrzebie wzięli: Prezes ZNP i Prezes Kongresu Polonii Ameryki, mec. Alojzy A. Mazewski, który nad mogiłą pożegnał śp. Józefa Pieńczaka w imieniu ZC i całego Związku; Wiceprezes Krajowy ZNP Franciszek M. Prochot, prezes Gminy 39 ZNP, który pożegnał Zmarłego w imieniu swej Gminy; Dyrektorka ZNP Melania Winiecka, wiceprezeska Gminy 39 ZNP; Dyrektorka ZNP Florentyna Wiatrowska.

Udział wzięli również Kongresman Jan Kluczyński, przyjaciel Zmarłego; Komisarz 12 Okręgu ZNP Tomasz Paczyński; Zarządca Pism Związkowych Józef Gajda; prezes Senior Citizens Council Stanisław Piotrowski; Kasjer Gminy 39 ZNP Józef Dudek; Kazi-mierz Sowa z Komitetu budowy szkoły im. Gen. W. Sikorskiego w Hyżnem, w Polsce — i wielu, wielu innych...

Zwłoki śp. Józefa Pieńczaka przeniesiono z zakładu pogrzeb. Jana Patki do kościoła św. Jana Bożego, gdzie mszę św. zaobona za spokój duszy Zmarłego odprawił ks. Ryszard Juźwiak, o godzinie 9:30 rano. Po mszy św. i egzekwacjach Zwłoki eskortowano na Cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Nad otwartą mogiłą, Prezes ZNP mec. Alojzy A. Mazewski w imieniu Zarządu Centralnego i całego Związku Narodowego Polskiego oraz Kongresu PA pożegnał śp. Józefa Pieńczaka, podkreślając wybitne zasługi, jakie Zmarły położył dla Polonii i ZNP i wyraził przy tym wyrazy serdecznego współczucia wdowie, pani Antoninie Pieńczak i całej rodzinie.

Pożegnanie przez Prez. Mazewskiego

Znowu żegnamy jednego z dzielnych działaczy ZNP i wiernych synów Polonii. Śp. Józef Pieńczak nie pragnął zaszczycić i fanfar, należał do cichych pracowników, dla których najlepszą zapłatą było wewnętrzne zadowolenie z dobrze spełnionego obowiązku. — Związek Narodowy Polski był Jego największym ukochaniem. Go-racy polski patriota widział w naszej organizacji związkowej najlepszy instrument do wykonania zadań, zarówno wobec ojczyzny naszych ojców i matek, jak i Ameryki.

Pracy związkowej poświęcił naj-więcej czasu i sił. W grupie 2394 i Gminie 39 ZNP, śp. Józef Pie-nczak spełniał wszystkie możliwe funkcje, był prezesem grupy, sekretarzem, kasjerem, delegatem do Gminy i długoletnim jej urzę-dnikiem. Założył również nową Grupę 3167 Tow. Johna K. Kenne-dy. Był jednym z najwytrwalszych organizatorów. ZNP zawdzięcza mu kilkuset nowych członków. Nic dziwnego, że bracia związkowa, oceniając jego zasługi dla organizacji, wysłała go na sejmny ZNP. Posło-wał na pięć sejmów naszej organi-zacji, wyróżniając się pracowito-ścią i troską o przyszłość rodziny związkowej.

Dowodem pamięci o wiosce ro-dzinnej była Jego praca w Klubie Hyżne, którego był prezesem. — Chcąc uczcić pamięć wielkiego Sy-na swej wioski, Gen. Władysława Sikorskiego, Naczelnego Wodza i Premiera rządu polskiego w czasie wojny, śp. Józef Pieńczak stanął na czele Komitetu Budowy Szkoły im. Gen. Wł. Sikorskiego w Hyż-nem.

Polskie serce kazało śp. Pieńczakowi wziąć udział w pierwszej konwencji Kongresu Polonii w Buffalo, N.Y. i od tego czasu inte-resować się i brać udział w pra-cach tej organizacji, reprezentującej Polonię wobec rządu i społe-czeństwa amerykańskiego.

Gdy spoglądamy na pracowite życie śp. Brata Pieńczaka, pytamy skąd czerpał on siły i jak znalazł czas na wychowanie Rodziny i równocześnie na pracę społeczną, uwiecznioną wielkimi osiągnięciami?

Zróżdłem sił było dla niego gorące polskie serce i bratnia miłość. Polskie serce było motorem, który nie pozwalał mu spocząć, a bratnia miłość nakazywała wyciągać pomocną dłoń dla każdego rodaka.

Wielkie osiągnięcia śp. Józefa Pieńczaka w pracy społecznej były możliwe dzięki zrozumieniu rodziny, która samotnie spędzała wieczory i święta, gdy brat nie miał udziału w zebnaniach lub odwiedzał potencjalnych członków ZNP. Za to zrozumienie należy się nasza wdzięczność małżonce śp. Józefa Pieńczaka — Antoninie i ich dzieciom.

Z prawdziwym żalem żegnamy gorącego patriotę i dzielnego Związkowca. Jego brak odczuje nie tylko najbliższa rodzina, ale bracia Związkowa i Polonia. Po trudach życia — odpoczywał w pokoju — Bracie Józefie i niech ci wolna ziemia amerykańska — lekka będzie!

Zegnali Go Inn!

Po mowie Prezesa Mazewskiego krótko pożegnał Zmarłego Wiceprezes ZNP, Franciszek M. Prochot, prezes Gm. 39-ej zaznacza-jąc, iż śp. Józef Pieńczak pełnił w

Kongr. Derwiński w Niedzielę Na Telewizji

Kongr. Edward Derwiński (R-III. wraz z kongresmanami Otis Pike (D-N.Y.) i Lester Wolff (D-N.Y.) wystąpi na programie telewizyjnym "Ask Congress" w niedzielę, 18-go lipca, o godz. 12:30 w południe, na stacji WMAQ-NBC, Channel 5.

Kongresman Derwiński jest członkiem komitetu spraw zagranicznych i komitetu polityczny. Kongr. Pike jest członkiem komitetu sił zbrojnych a kongr. Wolff komitetu spr. zagranicznych w Izbie Niższej Kongresu.

Gminie 39-ej ZNP kolejno urzędy prezesa, wiceprezesa, sekretarza i kasjera i składając wyrazy współczucia wdowie i rodzinie Zmarłego. Prezes Senior Citizens Council, S. Piotrowski posypał trumnę ze Zwłokami przywiezioną z Polski garstką ziemi, poczem na trumnę posypały się grudki ziemi amerykańskiej, którą Zmarły nie mniej ukochał, jak polską.

Należy podkreślić, iż trumnę ze Zwłokami śp. Józefa Pieńczaka nieśli członkowie Klubu Hyżne, a członkowie Klubu Rzeszów i Klubu Przyjacielskiego tworzyli honorowy szpalier po obu stronach trumny i mogiły.

Odszedł od nas jeszcze jeden z wybitnych Synów Polonii. Cześć Jego Światlanej Pamięci!

Z Kensington

Posiedzenie Tow. Naród Polski Gr. 132, Z.N.P. odbędzie się 18-go lipca, czyli w tę niedzielę, w sali Domu Polskiego, 11937 S. Michigan Ave., o godzinie 2-jej po południu. Ze względu na ważne sprawy członkowie Grupy proszeni są o przybycie.

F. Kabat — prezes.

M. Szklarski — sekr. prot.

Zebranie Alliance Society, Gr. 2475 ZNP

Alliance Society Grupa 2475 ZNP odbędzie swoje miesięczne posiedzenie we środę, 21-go lipca, o godzinie 8-jej wieczorem, w sali posiedzeń p. Słowika, Milwaukee i Belmont Ave.

Ponieważ mamy ważne sprawy do załatwienia, uprasza się członków naszej Grupy o liczne przybycie.

Prezes — Karol Bojkowski; sekr. prot. — Jan Wróblewski.

Pracownicy — Na St. Mary Of Nazareth Health Center

Ponad \$21,000 przekazali już dobrowolnie, w formie potrąceń z uposażeń, pracownicy Szpitala Nazaretanek, 1120 N. Leavitt, na budowę nowoczesnego St. Mary of Nazareth Health Center.

Pracownicy, drugi rok z rzędu, zadeklarowali, że złożą w roku od 1 lipca 71 do końca czerwca 1972, jak oświadczyła pani George Madziński, szef aptekarzy w tym szpitalu i przewodnicząca komitetu pracowników dla sprawy zdobywania funduszy na rozbudowę.

W okresie rocznym, który zakończył się 30 czerwca 1971, pracownicy szpitala Nazaretanek zadeklarowali zebranie 17,400, a przekroczyli tę samą o \$2,600.

Pani Madzińska jest zdania, że zbiórka wśród pracowników świadczy najlepiej o ich ofiarności na szpital, jak też jest wynikiem pracy przedstawicieli 40 wydziałów szpitala.

Gdy budowa nowego Centrum Zdrowia zostanie zrealizowana, fragment Centrum zostanie dedykowany pracownikom, aby w ten sposób uczcić ich wkład finansowy na rzecz instytucji.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu, polskiego, do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jedynym jego wolnym głosem.

PACZKI PEKAO LEKARSTWA DO POLSKI

WYSYŁA SZYBKO APTEKA
CABAŃSKI PHARMACY, INC.

M. Wieteska, R.Ph.G.
1147 N. ASHLAND AVE.
Chicago, Illinois 60622

WASZEJ RODZINIE: W POLSCE możecie wystać każdy rodzaj paczki żywnościowej, przekazy do wyboru, maszyny rolnicze, materiały budowlane, aparaty telewizyjne, pralki, lodówki i samochody.

NAJTANIEJ: wykonujemy recepty tutejsze. Wysyłamy lekarstwa według recepty zagranicznej lub na podstawie opisu choroby gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską.

» SAMOCHODY «
FIAT 125, Polskiej Produkcji \$1,500

Uprzejmie zawiadamiamy naszych Klientów, że w lipcu Apteka będzie zamknięta od 12-go do 25-go lipca.

GODZINY OTWARCIA APTEKI:
PONIEDZIAŁEK — WTOREK — CZWARTEK — PIĄTEK
9 rano do 8 wieczór.

ŚRODA od 9 do 6 wieczór. — SOBOTA od 9 do 7 wieczór.

WIELKA DOROCZNA NOWENNA W JĘZYKU ANGIELSKIM Do ŚW. ANNY

Odbędzie się od 18-go do 26-go Lipca
W Kościele Św. Józefa i Św. Anny
(NATIONAL SHRINE OF ST. ANN)

38th Place, Róg S. California Avenue

Kościół jest ochładzany przez air conditioned—aparaty ochładzające.

Kościół w którym mieści się Przybytek Św. Anny z relikwiami, jest obecnie cały ochładzany.

KAZANIA WYGŁASZAC BĘDĄ WYBITNI I ZNANI KAZNODZIEJE:
OJCOWIE REDEMPTORISCI

KS. BERNARD GUENTHER, C.S.S.R.
i KS. TIMOTHY HERRON, C.S.S.R.

Podczas Nowenny odprawiane będą codziennie Msze Św. o godz. 6:30, 7:00, 8:00 i 9:30 rano.

Msze Św. Nowenny: Uroczysta Msza o godz. 9:30 będzie ofiarowana w dzień zwykły, a w niedzielę o godz. 8:45 za wszystkich Członków Arcybractwa Św. Anny.

Poranne Modlitwy Nowenny codziennie rano, po Mszy Św. o godz. 9:30. Popołudniowe Nabożeństwa Nowenny: codziennie o 2:00 po poł. Wieczorne Nabożeństwa Nowenny: o godz. 7:00 i 8:00 wieczorem. Specjalne Błogosławieństwo dla Dzieci: w sobotę, dnia 25-go lipca, w Tygodniu Nowenny, o godz. 2:00 po poł.

Specjalne Błogosławieństwo dla Chorych: w niedzielę, 19-go lipca, w czasie Tygodnia Nowenny, o godz. 2:00 i 4:00 po poł.

Solenna Procesja ze Świecami: Procesje pod gołym niebem ku czci Św. Anny po nabożeństwie o 8:00 godzinie w dniach 20, 23 lipca oraz Odpust Św. Anny 26 lipca. Należy nieść zapaloną świecę na cześć Św. Anny. Jeżeli procesja zostanie przełożona ze względu na deszcz, odbędzie się ona następnego wieczora.

Prywatna Nowenna do Św. Anny: Może być odprawiona w każdym miejscu i w każdym czasie. Należy się jednak postarać aby na zakończenie być obecnym w Kaplicy.

Uczczenie Relikwii: Nasza Kaplica ma zaszczyt posiadania największej Relikwii Św. Anny, na tym kontynencie. Znajduje się ona w relikwiarzu w kaplicy. Trzy małe relikwie zostaną ofiarowane przez wiernych po Uroczystościach Nowenny.

KS. HERBERT J. BOESEN, Proboszcz

KS. RAYMONT PACHOLSKI i KS. JOHN D. ISENEGER, Asystenci

Zapraszają wszystkich o możliwie jak najliczniejszy udział w tak ważnej rocznej Nowennie do Św. Anny.

Poznać i Odwiedzić Polskę Ulatwi



TELEFON
2323
235-2324

Pozostało tylko 14 zbiorowych wycieczek do Polski na różne okresy od 30 do 60 dni! Jeśli planujecie radzimy się pospieszyć, bo miejsca są ograniczone!

* * *

Załatwiamy wszelkie dokumenty, przedłużamy polskie paszporty i wizy amerykańskie. Sprowadzamy rodziny i przyjaciół na pobyt stały, lub z wizytą.

* * *

PKO paczki wszelkiego rodzaju lub do wyboru, lodówki, maszyny rolnicze, samochody, materiały budowlane, mieszkania spółdzielcze i przekazy gotówkowe.

Prosimy Odwiedzić Nas w Nowoczesnym Biurze
2931 N. Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618

W Sercu Dużej Dzielnicy Polskiej i Dwóch Parafii — Jackowa i Wacławowa

Adam Grzegorzewski • Janina Roszak • Władysław Waismann

KOMUNIKAT

Podajemy do wiadomości wszystkich zainteresowanych wyniki losowania KUPONÓW KONKURSOWYCH nadesłanych w drugim kwartale 1971 roku. NAGRODY WYLOSOWALI:

1. Bezpłatny Bilet na przejazd do Polski i z powrotem na Ts/s "Stefan Batory" — Henry Szymczak, Detroit, Mich.
2. Dywan na podłogę 6 m² — Maria Grzelak, Jersey City, N. J.
3. Dywan na podłogę 3 m² — Maciej Kolodziejczyk, Brooklyn, N. Y.
4. Kozuch damski — Wacław Kaminski, Cicero, Ill.
5. Kozuch damski — Leonard Nowicki, Buffalo, N. Y.
6. Kozuch męski — Danuta Dobrzycka, Chicago, Ill.
7. Kilim na ścianę — Helena Haczyk, Jersey City, N. J.
8. Szachy rzeźbione — Salvatore Palombi, Secaucus, N. J.
9. Kandelabr metalowy — Teresa Rogoz, Chicago, Ill.
10. Kandelabr metalowy — Amalia Navarro, New York City, N.Y.
11. Talerz inkrustowany — Janina Lepieszko, Chicago, Ill.
12. Kandelabr metalowy — Franciszka Zalewska, Buffalo, N. Y.
13. Zestaw płyt polskich — Jeanne Karczewski, Chicago, Ill.
14. Zestaw płyt polskich — Evelyn Dressler, Buffalo, N. Y.
15. Lichtarz metalowy — Charles Jankowski, Chicago, Ill.

Wymienione osoby, które wygrały nagrody zostaną powiadomione listownie.

KONKURS TRWA NADAL, po kupony zwracajcie się do miejscowych Dealerów lub wprost do

PEKAO TRADING CORPORATION

225 Park Avenue South New York, N. Y. 10003

KAŻDEGO WIECZORA
od
**Czwartku 15-go Lipca
Do 26-go Lipca Włącznie**

NA GRUNTACH PARAFIALNYCH
(Przy Lawndale i George Ulicach)

W Niedzielę, 18 i 25 Lipca, Już od Godziny 1:30 Po Południu do Godziny 5:00 Po Południu Jest Przeznaczone Dla Dzieci i Wszystkich Po Żniżonych Cenach. Prosimy skorzystać z tej okazji. — W Inne Dni od Godziny 7:00 Wieczorem.

KARNAWAŁ PARAFII ŚW. JACKA

Na Podwórzu Szkolnym

CAŁKOWITY DOCHÓD Przeznaczony Będzie Na Ulepszenia i Potrzeby Naszej Parafii, Konserwację Budynków Parafialnych oraz Bezpieczeństwo Naszej Szkoły Parafialnej i Jej Utrzymanie. Jak również na ulepszenie klas szkolnych i pomocy naukowych w naszej Szkole Parafialnej, oraz opłatę nauczycieli w naszej Szkole.

Wiele Pięknych i Wartościowych Nagród
Główna Nagroda Gotówkowa
Dwa Tysiące Dolarów
Wiele Innych Pozytywnych Wartościowych Przedmiotów,
Przechodzących w Sumie Tysiące Dolarów

Zabawy, Jazdy, Rozrywki — Muzyka
Dla Dzieci i Starszych

Wszyscy parafianie i sympatycy z bliska i z daleka proszeni są o najliczniejsze przybycie i poparcie tak doniosłego celu i naszych wysiłków. — Serdecznie zapraszamy: przewodniczący Komitetu Karnawału, wszyscy Ksęża w naszej parafii, cały Komitet Karnawałowy, wraz ze wszystkimi Towarzystwami Parafialnymi.

No. 167

Rok (Vol.) LXIII

Chicago, Ill., Sobota, 17-go Lipca (Saturday, July 17), 1971

Dr Tadeusz Bielecki

Żałoba Narodowa
w Lipcu 1943 Roku

W pierwszych dniach lipca 1943 roku, społeczeństwo okupowanej Polski nie wiedziało jeszcze jaki cios spotkał Polskę Podziemną i Jej Siły Zbrojne Armii Krajowej, która straciła swojego świetnego dowódcę, którym był generał Stefan Rowecki — Grot.

Dowódca Armii Krajowej aresztowany w dniu 30 czerwca 1943 roku, został pośpiesznie otransportowany samolotem do Berlina, w przewidywaniu, że Podziemie Polskie przeprowadzi akcję uwolnienia swojego dowódcy. O losach gen. Roweckiego dowiedziano się później, że w Berlinie osadzono go początkowo w gmachu Reichssicherheitsamt (Główny Urząd Bezpieczeństwa Rzeszy) a po licznych przesłuchaniach, przewieziono go do obozu koncentracyjnego w Sachsenhausen, gdzie został zamknięty w bunkrze. Wiekony i maltretowany ponad rok, został generał zamordowany z rozkazu Himmlera w sierpniu 1944 roku wraz z prezydentem Stefanem Starzyńskim.

Na wiadomość o wybuchu powstania w Warszawie hitlerowcy chcieli wymusić na nim wezwanie do żołnierzy Armii Krajowej, aby przerwali działania powstańcze. Gdy misja Himmlera nie powiodła się, hitlerowiec wydał rozkaz zamordowania generała i bohaterskiego prezydenta Warszawy Stefana Starzyńskiego.

O dowódcy Armii Krajowej w pracy swojej "Wojna i konspiracja" pisał Zygmunt Zaremba: "Strata Stefana Roweckiego była dla nas obojętna, wielką, zżyliśmy się bowiem wszyscy z tym prawdziwym żołnierzem z polskiej legendy. Byliśmy pewni i jego rozumu politycznego, i talentów wojskowych; skojarzenie tych cech wyjątkowo szczególnie w osobie Stefana Roweckiego stanowiło rekonie pewności w naszym stosunku do wojska w Podziemiu".

Gen. Stefan Rowecki budował Armie Krajowej i kierował nią z niezłomną siłą swej energii, z wiernością dla naczelnego celu, jakim było odzyskanie Niepodległości Polski. Posiadał wielkie zrozumienie dla zagadnień społecznych, wybitne zdolności organizacyjne, jakie powinny cechować dowódcę. Budował armię w całym tego słowa znaczeniu demokratyczną, stojącą na gruncie ustrojowych zasad demokratycznych. Skupił koło siebie wszystkie największe i średnie stronnictwa polityczne i zjednał sobie szacunek wszystkich ich przywódców. Był przekonany i wierzył w to, że niechcąc, że żołnierzy Armii Krajowej, zarówno w swej nieustraszonej i bohaterskiej walce podziemnej, jak i w końcowej fazie otwartych działań bojowych, będzie miał za sobą całe społeczeństwo.

Generał Rowecki wychowywał żołnierzy Armii Krajowej w duchu miłości i ofiarności dla Ojczyzny, poszanowania się wzajemnego, zacietej i nieustępliwej walki z wrogiem aż do pełnego zwycięstwa. Tej pełnej zdecydowania bojowego postawy nie zmienił do końca swego dowodzenia, do chwili aresztowania go przez Gestapo. Tragizm losu nie pozwolił mu kierować walkami, które Armia Krajowa staczała we wszystkich województwach Polski w ramach działań powstania "burzowego" oraz w heroicznych walkach o Warszawę w roku 1944. Nie doczekał dnia, aby stanąć w otwartej walce razem ze swoimi żołnierzami, którego tak starannie i konsekwentnie przygotowywał do końcowych zadań rozstrzygających. Nie wiemy co czuł w sercu bohatera dowódcy Armii Krajowej, gdy dowiedział się, że jego żołnierze chwycili za broń aby wymierzyć sprawiedliwość barbarzyńskim najeźdźcom. Jedno jest pewne, że był z tego dumny nie chcąc prowadzić rozmów z Niemcami. Nie doczekał również tragicznej wiadomości, że żołnierze jego legli w ruinach Warszawy, walcząc ponad normalne możliwości ludzkie. Ludobójczy odebrał mu życie tak jak i in-

nym, których dostali w swoje ręce.

Uplętno zaledwie kilka dni i drugi potężny cios dosięgnął społeczeństwo polskie. Wydana prasy podziemnej ukazała się z szerokimi czarnymi obwódkami i nekrologami, donoszącymi o śmierci Naczelnego Wodza i Premiera Rządu Polskiego, gen. Władysława Sikorskiego.

Szczera i głęboka była żałoba narodu polskiego gdy dowiedziano się o śmierci Naczelnego Wodza. Była to strata wielka. Ciężkie chmury troski i niepokojów o przyszłość spadły na naród, jak grom z jasnego nieba. Ta nagła wiadomość podawana z ust do ust, przebiegła lotem błyskawicy, powodując ogólne przynębienie.

Nikt nie miał wątpliwości, że śmierć generała Sikorskiego nie była przypadkiem, że złowrogie ręce zamachowców nieznanych, wciskały się wszelkimi drogami aby przećć życie popularnego dowódcy i polityka polskiego.

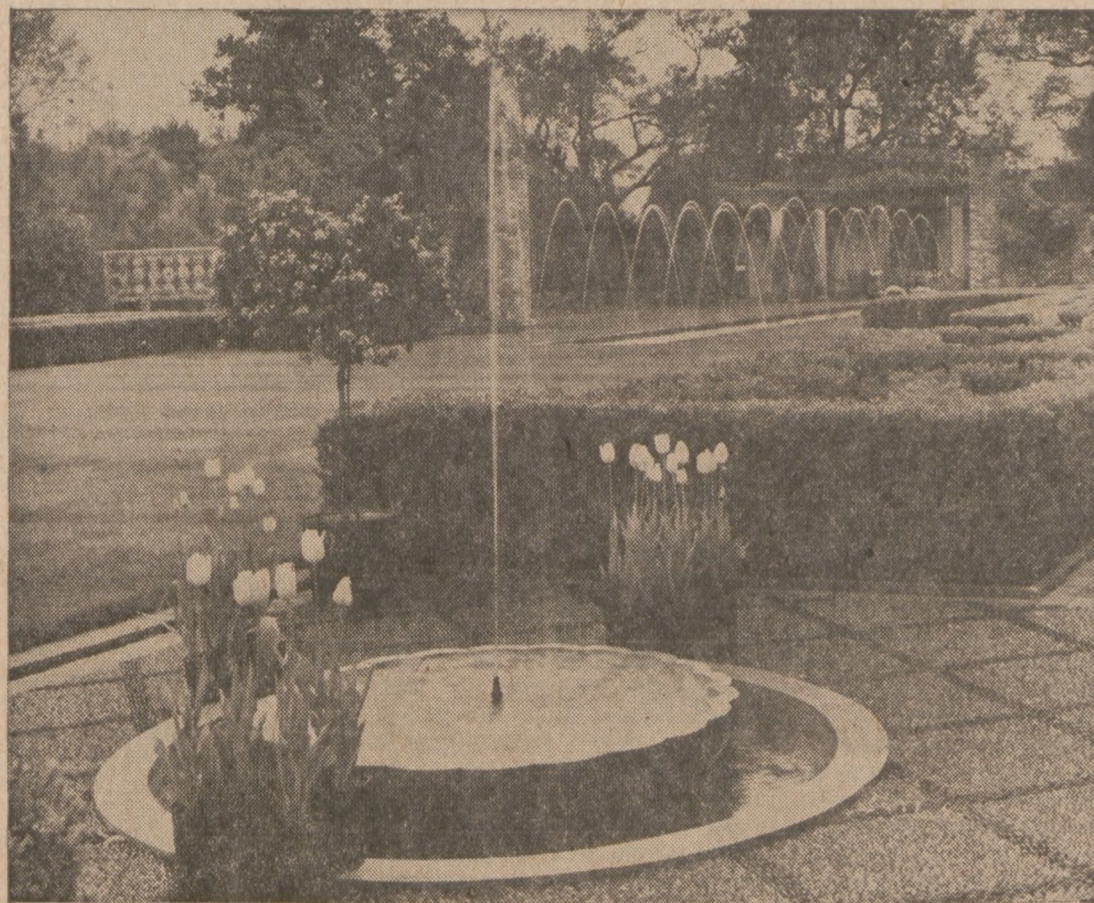
Podczas wojny, gen. Sikorski stał się bohaterem narodowym. Był synonimem nadziei i zwycięstwa. Wszyscy rozumieć, że dźwigał on "na swych barkach" olbrzymią odpowiedzialność za życie setek i tysięcy ludzi i ciężar targów międzynarodowych o przyszłość Polski. Miał pod swoimi rozkazami armię polską na Zachodzie, od samego początku wstawioną czynami bohaterskimi żołnierzy, miał Marynarkę Wojenną i polskie korpusy piechoty, miał wreszcie w kraju potężną i dzielnie walczącą Armie Krajową, — przy której stał zjednoczony i patriotyczny naród polski. Jako premier Rządu Polskiego i Naczelnego Wódz całości Polskich Sił Zbrojnych w kraju i na obczyźnie, był dla Polaków symbolem trwania, walki i pewnego zwycięstwa.

W maju 1941 roku gen. Sikorski pisał do Polonii Amerykańskiej między innymi: — "... Chciałbym ugruntować wiarę, która jest w Waszych duszach, wiarę w przyszłość, wiarę w zwycięstwo ... Naród i żołnierze polski tworzą w tej strasnej wojnie najwspanialszą legendę historii. Polska pierwsza — poza wszelkimi rachubami — przeciwstawiła się z bronią w ręku dążeniu do podbicia świata totalizmowi. Naród polski jedyny spośród wszystkich zajętych krajów, nie uległ pokusom, nie załamał się pod najstraszliwszym terrorem, nie zawarł z wrogami kompromisu, trwając nieugięty w walce ... Polska daje największy spośród zagarniętych narodów wkład w wojskowy wysiłek sojuszników ..."

Śmierć Naczelnego Wodza przyniosła jasne blaski zwycięstwa, tak powtarzali wszyscy w kraju, a w Londynie ambasador Edward Raczyński stwierdził: Zgon generała Sikorskiego miał ogromne echo w kołach alianckich. Nam samym objawił, że mieliśmy u naszych sojuszników wielką kapitał zaufania, a nie przypuszczaliśmy, że Sikorski miał sytuację międzynarodową poważniejszą i lepszą i lepiej ustaloną, niżeli Polacy byli skłonni przyznać.

W kraju nie orientowano się w subtelnościach i stosunkach na najwyższym szczeblu między sojusznikami, ale naród wyczuwał intuicyjnie, że ma wielkiego wodza i czuł się zobowiązany stać przy nim i walczyć tak jak On nakazywał i w pewnej chwili Go zabrakło.

W innym miejscu ambasador Edward Raczyński stwierdził: "... Ta śmierć dramatyczna w przełomowej chwili wojny, kiedy najważniejsze i najbardziej odpowiedzialne decyzje miały zapadnąć przy naszym współudziale i kiedy, jak się zdaje, dochodzi do skutku od dawna zapowiadane spotkanie Stalina z Rooseveltem i Edenem (w miejsce Churchilla), jest dziwnym dopustem Opatrzności. — Tak dziwnym i tak dla nas groźnym, że powszechnie między Polakami powstało podejrzenie, czy Opatrzności nie wyręczyła zbrodnia wroga re-



Sławny ogród hiszpański w Nowym Orleanie

Prof. Dr Juliusz Tazbir

Polska — Azylem Heretyków

W XVI wieku wojny religijne ogarnęły całą niemal Zachodnią Europę. Wielbicieli kalwińskiej Genewy i luteranckiej Wittenberga walczyli wówczas ze zwolennikami kościoła katolickiego, równocześnie zaś luteranie przesładowali kalwinistów, wszyscy zaś zwalczyli radykalne kierunki reformacji w postaci anabaptystów i antytrynitarzy. Spory na tle wyznaniowym dzieliły na wrogię obozy ludzi tej samej narodowości, a nawet i członków tych samych rodzin. Przeciwników starano się przekonać, zmusić do milczenia, lub po prostu zgładzić z tego świata. Wrogów panującego wyznania topiono, ścinano, a nawet palono na stosach. Te ostatnie zapłonęły zarówno w Hiszpanii, Niemczech i Francji, jak i w Niderlandach, Austrii i Anglii.

Polska stanowiła pod tym względem chlubny wyjątek. W XVI wieku nie przesładowano u nas zwolenników reformacji. Wręcz przeciwnie, udzielano schronienia ludziom wyganianym za ich przekonania religijne z innych krajów Europy. Do Rzeczypospolitej przybywali więc wędrowni antytrynitarze, niemieccy luteranie, holdendery kalwiński, hiszpańscy i portugalscy Żydzi, angielscy katolicy — słowem ci wszyscy, którym we własnej ojczyźnie odmawiano swobodę wyznaniową. Uciekając przed prześladowaniami znajdowali nową ojczyznę w Polsce; stąd też kraj nasz zyskał sobie w XVI wieku zaszczytne miano "azylu heretyków."

W licznych francuskich, niemieckich czy angielskich pamfletach atakowano za to Polaków, sugerując, iż postępowanie ich sprzeciwia się nakazom Pisma św. oraz jest czymś nowym i niesłychanym. W odpowiedzi polscy zwolennicy tolerancji przypominali, że współistnienie różnych wyznań nie jest w Rzeczypospolitej czymś nowym, powstałm dopiero w wyniku reformacji. Już przedtem obok katolików zamieszkiwali ją wyznawcy prawosławia, nie mówiąc o mniejszych grupach narodowościowych — Ormian, Tatarów, Żydów, które również różniły się wyznaniem od reszty ludności. Mimo jednak, że kościół rzymsko-katolicki był w Polsce wyznaniem panującym, władze państwowe nie odmawiały innym grupom religijnym

ka? Nad tym zastanawiał się cały naród polski w kraju podczas wojny i zastanawiają się nadal Polacy na całym świecie, jak mogło się stać wszystko tak nagle, że w tym samym czasie naród polski stracił swoich obydwoch naczelnych dowódców: Premiera Rządu i Naczelnego Wodza oraz Komendanta Głównego Armii Krajowej. Czy Opatrzności — jak to powiedział ambasador Raczyński — nie wyręczył zbrodnia ręce wroga?

swobody kultu. Zezwalano więc na wznoszenie nie tylko cerkwi lecz również meczetów i synagog oraz na publiczne odprawianie nabożeństw. Co więcej, na przełomie XIV i XV wieku polscy prawnicy potępiali szerzenie wiary przemocą oraz podkreślali, iż poganie są naszymi bliźnimi, wobec których obowiązują zasady zawarte w Ewangeli. Poglądów tych profesor Aka? demii Krakowskiej, Paweł Włodkowic, bronił w roku 1415 na soborze w Konstancji. Tak więc problem współistnienia różnych wyznań, który przed Europą Zachodnią postawiła dopiero reformacja Polska zdołała już wcześniej rozwiązać na własnym terenie.

Na czele ruchu reformacyjnego stanęła w naszym kraju szlachta, która właśnie w XVI stuleciu przeżywa "złoty wiek" swojej historii. Złożony z przedstawicieli tego stanu sejm rządził państwem wspólnie z królem. Postawie decydowały o porobzie podatków i powoływaniu szlachty pod broń, wpływali na kierunek polityki zagranicznej, kontrolowali działalność administracji. W XV i XVI wieku szlachta uzyskała również liczne przywileje osobiste; m. in. bez decyzji sądu nie można jej było więzić ani skazywać. Pod wpływem reformacji przeciwstawia się ona również pozytywnym świeckim przed sądy duchowne. Walka szlachty zostaje uwięziona powodem, skoro król już w roku 1552 znosi sądownictwo duchowne nad świeckimi.

Na czele tej walki stał kalwiński posłowie oraz zwolennicy antytrynitarzy, zwanych w Polsce arianami lub Bracią Polskimi. Mają oni za sobą poparcie większości szlachty katolickiej, dla której ważniejsze są jej przywileje stanowe od obrony interesów powszechnie nielubianego duchowieństwa z biskupami na czele. Z przywilejów tych korzystają w XVI wieku wszyscy przedstawiciele tego stanu, niezależnie od wyznania. Duchowieństwo przylgało do temu bezsilnie, zdaje sobie bowiem sprawę, iż szlachta nie dopuści do ich naruszenia pod pozorem ścigania "herezji". Inaczej bowiem kościół mógłby odebrać temu stanowi jego najaktywniejszych przywódców posyłając ich — jako kalwinów, luteranów lub arian — do więzienia, czy na wygnania. Wśród szlachty spotykamy zaś przedstawicieli najrozmaitszych wyznań. Obok zwolenników reformacji trafiali się tu nawet i Żydzi. W 1525 roku zostaje więc u szlachty generalny pobór podatku na Litwie. Między Ezołowicz, Król Zygmunt I Jagiellończyk nadaje mu herb nie żądał zmiany religii. Ezołowicz stał się więc szlachcicem wyznania mojżeszowego. Jest to fakt niemal bez precedensu w dziejach ówczesnej Europy; świadczy on wymownie o wysokim po-

ziomie polskiej tolerancji.

Podobnie jak wyznanie tak narodowość nie stanowiła przeszkody w obejmowaniu najwyższych godności państwowych. Było to zresztą zgodne z interesami Rzeczypospolitej, która p unii Polskiej z Litwą staje się państwem wielonarodowościowym. Na wchodzących w jej skład ziemiach Polski i Litwy mieszkają również Rusini, Niemcy, Tatarzy, Ormianie i Żydzi. O ile zaś szlachta różnej narodowości korzysta z tych samych przywilejów stanowych, to mieszczaństwo zostaje obdarzone szeroką autonomią prawną. Posiadają więc własne sądownictwo, szkoły i świątynie. Istniejące w Polsce ustawodawstwo chroni skutecznie gminy żydowskie przed pogromami, które dość często wybuchały w Zachodniej Europie. W tej tak sprzyjającej atmosferze następuje stosunkowo szybka polonizacja niemieckiego i ormiańskiego patrycjatu po miastach. Bez żadnego nacisku ze strony władz państwowych polscy są również ruska i litewska szlachta. Jedynie przywileje stanowe dzielą wiec obywateli Rzeczypospolitej.

W 1572 roku umiera ostatni jej władca z dynastii Jagiellonów. Zygmunt August. W okresie bezkrólewia całkowity ster rządów obejmuje magnateria i szlachta; ona to musi teraz sama troszczyć się o bezpieczeństwo i porządek na terenie olbrzymiego, bo liczącego około 800 tysięcy km² państwa. W tym celu w styczniu 1573 roku zjeżdżają się pod Warszawą przedstawiciele wszystkich ziem Rzeczypospolitej. Mimo dzielących ich różnic wyznaniowych i narodowościowych uchwalają wspólną ustawę mającą zapewnić spokój publiczny na okres bezkrólewia. W tej, tak zwanej "konfederacji warszawskiej," zostało również zawarte potwierdzenie swobod wyznaniowych szlachty polskiej. Jej sygnatariusze zobowiązali się do nienaruszania wiary przemocą: gdyby władza zwierzchnia próbowała wszcząć prześladowania religijne, podpisana pod ustawą szlachta miała się temu zdecydowanie przeciwstawić. Konfederacja Warszawska gwarantowała jej swobodę w wyborze wyznania. Ponieważ zaś nie określała, o jakie wyznanie tu chodzi, dopuszczała więc do istnienia w Polsce przeróżnych sekt i kościołów. Była przeto najbardziej tolerancyjnym w ówczesnej Europie aktem tego typu.

Nie mogąc się z nią również inne edykty uznające, w najlepszym razie, istnienie na terenie państwa jedynie ściśle określonych wyznań, że wymieniamy przykładowo Siedmiogród, gdzie zagwarantowano swobodę religijną czterem konfessjom. We Francji edykt nantejski, wydany przez Henryka IV, ograniczono wolność kultu przyznawał (Dokończenie na str. 10-ej)

Władysław Wiśniewski

Warszawa w "Potopie"
H. Sienkiewicza

W Trylogii, w najznakomitszym i najbardziej poczytnym swoim dziele Sienkiewicz spotyka miejsce poświęcił stołecznej Warszawie. Akcja powieściowa o naszej Stolicy, rozpoczyna się jeszcze przed miastem, na trakcie z Mińska Mazowieckiego do Warszawy: "... szli z Mińska ku Warszawie bardzo spieszenie, aby jednym dniem pod Pragę stanąć. Pogoda sprzyjała pochodowi. Od czasu do czasu przelatywały majowe deszczyki chłodząc ziemię i tłumiąc kurzawę, ale w ogóle czas był cudny, ni zbyt gorący, ni zbyt zimny. Wzrok biegł daleko w przeźroczystym powietrzu ... Słońce miało się ku zachodowi, gdy pierwsza idąca w przodku chorągiew laudańska ujrzała wieże stolicy. Na ów widok radosny okrzyk wyrwał się z piersi żołnierstwa: — Warszawa! Warszawa!

"Okrzyk ów przeleciał jak grzmot przez wszystkie chorągwie, i przez czas słychać było na pół mili drogi powtarzane słowo: "Warszawa! Warszawa!" Wiele Sapiężyńskich rycerzy nie było nigdy w stolicy, wielu nigdy jej nie widziało, więc jej widok wyrwał na nich wrażenie nadzwyczajne. Mimo woli wstrzymali wszyscy konie: niektórzy po zdejściu z koni, inni zaczęli się żegnać, niektórym iz ciurkiem popłynęły z oczu i stały wzruszenie, milczenie.

"I stał się szum a huk, na zawołanie na Szwedzi! Trzaskanie szablami mieszało się z krzykiem rycerzy. Oczy zaczęły ciskać błyskawice, spod srogich wąsów błyskały zęby. Sam Sapięha spłonął jak pochodnia. Nagle buławę podniósł w górę i krzyknął: — Znam!

"W pobliżu Pragi wstrzymał pan wojewoda chorągiew i nakazał wolny pochód. Stolica wynurzała się coraz wyżej, ściślej z sinawej oddali. Wieże rysowały się długą linią na błękitnie. Spietrzone dachy Starego Miasta, kryte czerwono dachówką, płonęły w blaskach wieczornych. Nic wspanialszego nie widzieli nigdy w życiu Litwini nad owe mury białe i wyniosłe, poprzecinane mnóstwem wąskich okien, zwieszające się na kształt stronnych wiszarów nad wodą; domy zdawały się wyrastać jedne z drugich, wysoko i jeszcze wyżej; nad ową zaś zbitą i zacieśnioną masą tynów, ścian, okien, dachów budy niebo wieże strzeliste. Ci z żołnierzy, którzy już byli w stolicy bądź na elekcji, bądź prywatnie, objaśniali innych, co który gmach znać i jakie nosił miano. Szczególnie Zagłoba, jako bywalec, uczył swoich laudańskich, oni zaś słuchali go pilnie, dziwiąc się jego słowom i samemu miastu. — Patrzenie na swą wieżę w

samym pośrodku Warszawy — mówił — Oto arx regia! — Żebym tyle lat żył, ile obiadów tam u królewskiego stołu zjadłem. ... — Srogi gmach! — rzekł Roch Kowalski. — I pomyśleć, że wszystko to Szwedzi mają w ręku! — I tu pają okrutnie — dodał Zagłoba. — Słyszcie: kolumny nawet z murów wydzierają i do Szwecji wywożą, które są z marmurów i innych drogich kamieni. Nie poznam kątów, a przecie słusznie rozmaici scriptores zamek ów za ósmy cud świata uważają, bo prócz tego ma król francuski znaczny dworzec, ale kiep w porównaniu do tego!

— A owo, co to za druga wieża w pobliżu na prawo? — To Święty Jan. Jest z zamku do niego krążanek. ... Ten drugi kościół, zaraz tam obok, to jest collegium Jesuitarum; trzecia wieża opodal, to curia, owa czwarta w prawo, marszałkowska, a ów zielony dach to Dominikanie; wszystkiego nie wymienię, choćbym językiem umiał obracać jak szablą.

— Chyba nie masz takiego drugiego miasta na świecie! — zawołał jeden z żołnierzy. — Dlatego też wszystkie nacje nam go zazdroszczą. — A ów cudny gmach na lewo od zamku? — Za Bernardyną? — Tak jest. — To pallatium Radziejowskianum, dawniej Kazanowski. Uważają go za dziesiąty cud świata. ... Po czym pokazał jeszcze towarzyszącemu pałac Ossolińskich i Koniępców, który ogromem prawie Radziejowskiemu był równy. Wreszcie wspaniała villa regia, a wtem słońce zaszło i mrok nocny począł nasycać powietrze.

Huk działa rozległ się na murach warszawskich i trąby ozwały się długo i przeciągle na znak, iż nieprzyjaciel się zbliża...

W Potopie — Tom III, rozdział XI — mamy jeden z najpiękniejszych opisów Warszawy. Genialny autor przez swoich bohaterów powieściowych wyraża wzruszenie i niezwykły podziw: "...niektórzy pojeźdźmowali czapki, inni zaczęli się żegnać, niektórym iz ciurkiem popłynęły z oczu na widok naszej Stolicy". Panorama Warszawy jest przedstawiona jak cudowne zjawisko: "... Stolica wynurzała się coraz wyżej, ściślej z sinawej oddali. Wieże rysowały się długą linią na błękitnie. Spietrzone dachy Starego Miasta, kryte czerwono dachówką, płonęły w blaskach wieczornych..." A o Zamku Królewskim czytamy: "...Patrząc na ową wieżę w samym pośrodku Warszawy. Oto arx regia ... słusznie rozmaici scriptores Zamek ów za ósmy cud świata uważają".

Jan Lechoń

Rejtan

Gdy wszystko potruchało z obawy Moskali, On na progu się sali jako kłoda wali

Z tą jedną myślą w głowie: "Ja wszystko ocalam," Rozdziera swoje szaty, krzycząc: "Nie pozwalam." Sto ramion niezłomnego uchwyciło męża. I oszalał i umarł. Lecz to on zwycięża..

Bo parę lat zaledwie jest to chwila prawie. I oto się nad polem chwieje piórko pawie, Hurmem chłopcy z kosami biegają połą stępcą I nakryli armaty krakowską czapeczką. I oto wszyscy naraz wzniesli wolne głowy, Spójrz! Oto idą boso lecz przez gaj laurowy, Dłoń twarda, co piąg dotąd prowadziła w polu, Niesie sztandar wolności do bram Kapitolu, I idą, idą nasi, bijąc w tarabany. I myśląc o swej Basi, w kraju zapłakanej. Samotnik, który wtedy oszalał z rozpaczy, Nie ujrzy ich, to prawda, ale cóż to znaczy?

Bo on odżył i wśród śnieżnych drzew szpaleru To on wali bagnetem w wrota Belwederu I w ciemną noc styczniową wolność widzi jasnie. Ten człowiek z brwią krzaczastą — to przecież On właśnie. Dziś kiedy na świat cały grzmia Moskiewskie spiż, Gdy niejedno poselstwo stopy w Moskwie liże, A okłask dla przemyco brzmi na wszystkie strony — Ten Rejtan znów podnosi nie łeb podgolonu Lecz głowę wychynioną z Dantęjskiego piekła, Z której, zda się, krew cała narodu wyciekła. Bo on, co myślał swoją szedł przed naród przodem, Teraz stał się już całym świadomym narodem I gdy wszyscy przemocę gotuje owację, On woła: "Nie pozwalam." I oto on ma rację.

Wiadomości z Kalifornii

Korespondentka Halina Wyszyńska

1518 E. 3rd St., Apt. 36, Long Beach, Calif. 90802

Tel. 436-9545

Kalendarzyk Posiedzeń

Gminy i Grupy Z.N.P. oraz Towarzystwa i Kluby polonijne z terenów Kalifornii i Arizony proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości wprost do korespondentki Dziennika Związkowego Haliny Wyszyńskiej, pod wyżej wymieniony adres.

Posiedzenia Gminy 73-iej w Los Angeles, odbywają się w 1-szą niedzielę każdego drugiego miesiąca w Domu Związkowym—Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, o godz. 2-jej po południu. — B. Rensky, prezes.

Posiedzenia Tow. Białego Orla, Grupy 3123 ZNP odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7:30. Sepulveda Womens Club, 15236 Parthenia, Sepulveda, Calif.—Henry Gula, prezes; Lee Rensky, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3139 Tow. im. I. J. Paderewskiego, odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7-jej wieczorem w Mission Room of the Motels Mortuary, przy ul. (3-iej i Alamos w Long Beach. — Frank Mazurek, prezes; George Ząbek, sekr. finansowy.

Posiedzenia Tow. Czytelnia Polska, Grupy 700 ZNP odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca w sali pnr. 4434 Crenshaw Blvd. Początek o godz. 2:30 po poł. — Jan Marosz, prezes; Józef Obrzut, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Nowe Życie, Grupa 2644 Z.N.P., odbywają się w każdą 3-cią niedzielę miesiąca o godzinie 2:30 po południu w Domu Polskim, 1312 W. 3-cia ulica, Los Angeles; Izidor Brudziński, prezes; St. Kaźmierski, sekr. fin.

Zespół Taneczny "Mazur" Na Otwarcu Reprezentacyjnego Ośrodka w Los Angeles

W sobotę, 10-go lipca br., o godzinie 2-jej po poł., tysiące mieszkańców pol. Kalifornii zebrało się przed nowo wybudowanym gmachem — aby wziąć udział w otwarciu Convention and Exhibition Center, którego dokonał Mayor miasta Los Angeles, Sam Yorty.

Po wstępnych ceremoniach do których należało: wprowadzenie sztandarów, odegranie hymnu narodowego przez połączoną jednostkę wojskową, przyjęcie Pledge of Allegiance i odmówienie inwokacji przez ks. biskupa sufragana Johna J. Ward z Los Angeles.

Główną mowę wygłosił słynny aktor Bob Hope. Następnie Mayor powitał przybyłych gości (w liczbie kilkadziesiąt tysięcy), mówiąc m. in. "że zrealizowanie tego projektu, którego koszt wyniósł 41 milionów i 800 tysięcy dolarów, oraz dwa lata mozolnej pracy 1.500 pracowników, stał się kamieniem milowym w historii rozwoju naszego wspaniałego miasta".

Z kolei Neil Petree, Prezydent Convention and Exhibition Center, o którym Mayor Yorty powiedział że: "Jego żywotna cecha kierownicza i współpracownicza, pozwoliła dokonać tak ogromnego projektu" — zaprezentował zebrany wspaniałe sale, które pomieścić mogą kilkutysięczną rzeszę jak np.: Yorty Hall — 15000 ludzi i boczny salon 8.000 ludzi, oraz Petree Hall 3.500 ludzi. Piętro górne, ma 22 pokoje, które przedzielone zasłoną można zamienić z pomieszczeniem od 45 do 1.600 ludzi.

Cały parter pokryty jest pięknym pluszowym dywanem, a w lustrach osadzonych na obu stronach ścian sięgających od sufitu do podłogi (28 stóp wysokości), grają refleksami światła zwisające z sufitu wspaniałe żyrandole, wykonane z weneckiego szkła, kosztem \$65.000.

Mayor Sam Yorty, przeciął wstęgę, dając hasło do przekroczenia progu okazałego gmachu, który w przyszłości na pewno będzie miejscem wyborów kandydatów na prezydenta Stanów Zjednoczonych. W głównym hallu urządzonych zostało 75 wystaw z miast i prowincji. Najpopularniejszym obiektem był model pocisku "Titan II" przed którym gromadziły się długie "kolejki" zwiedzających, aby wejść do jego wnętrza, i zapoznać się z urządzeniem. Program uroczystości otwarcia Convention and Exhibition Center trwał od 10-go do 13-go lipca. Brały w nim udział różne Grupy Etniczne, — zapoznając społeczeństwo amerykańskie z kulturą kra-

Angles; Izidor Brudziński, prezes; St. Kaźmierski, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Heleny Modrzejewskiej, Gr. 3112 ZNP odbywają się w czwarty piątek miesiąca o godzinie 7:30 wieczorem w Vasa Temple, pn. 2031 E. Villa w Pasadena. Prezeska Grupy jest kom. Estelle M. Nieder; Sophie Kantor, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3193 im. K. Pułaskiego odbywają się w "Dancer's Corner", 1438 S. Main Street, Santa Ana. — Prezes Mike Czuba, sekr. fin. Regina Kobzi.

Tow. Fontana, Grupa 3118 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą 1-szą sobotę miesiąca o godz. 7:30 wieczorem w Goodfellows Hall, Locust i Merrill w Fontana. — Matt Kosciński, prezes; Walter Madej, sekr. fin.

Tow. Pomona, Grupa 3132 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 2:30 po południu w Palomar Park, Arrow Highway. — D. Evans, prezes; M. Sidur, sekr. fin.

Grupa 3168 ZNP, Tow. Santa Ana odbywa swe posiedzenia w każdą czwartą niedzielę miesiąca w St. Beatitudes, La Mirada, Calif. — J. Chudy, prezes; F. Shupenko, sekr. fin.

Współpraca z nadziejami

W poniedziałek, 12 lipca, w półgodzinnym programie (od 8-8:30 wieczorem), wystąpił zespół Młodzieżowy P. N. A. "Mazur" pod kier. p. Jadwigi Wielkoszewskiej i patronatem komisarza Okręgu 16-go p. Estelle Nieder. Piękne, barwne kostiumy i z werwą wykonane tańce, oklaskiwane były z entuzjazmem przez zachwyconą publiczność. Słowa "Polska" i "Polskie" tak często ogłaszane przez speaker'a — upamiętniły się niejednemu w sercu, a obietnica zaproszenia Grupy "Mazur" z występiem w Convention Center w przyszłości, jest uznaniem dla jej talentu.

Doroczny Piknik P.N.A.

Już za dwa tygodnie, 1-go sierpnia spotkamy się wszyscy na dorocznym pikniku P. N.A. w Compton Hunting and Fishing Club in Compton. Moc atrakcji przygotowanych jest dla dzieci i dorosłych. Dobrej orkiestra, obszerna sala do tańca no i świetna polska kuchnia pozwoli uraczyć się każdemu. Blizsze szczegóły podane zostaną jeszcze w przyszłym tygodniu.

W ubiegłym tygodniu zmarł śp. Edward Błażek, długoletni członek Grupy 700. Wdowie po śp. Edwardzie, pani Wandzie Błażekiej, z domu Miler, zamieszkałej w New Port, California, składamy serdeczne współczucie.

Rozpoczęły się przygotowania do uroczystego obchodu "Dnia Pułaskiego", który Polonia Kalifornijska obchodzić będzie dnia 5-go września br. Wszelkie pomysły i projekty prosimy kierować do prezesa Kongresu Polonii Amerykańskiej Dr. O. Klejnot, telefon: 791-1444 Altadena.

O Roślinach Tropikalnych

Wśród wodnych roślin tropikalnych na szczególną uwagę zasługują królewska wiktoria, która rośnie w Brazylii, Paragwaju i Boliwii oraz w dorzeczu Konga i Amazonki. Posiada ona kwiat o śnieżnobiałych płatkach ze złotą koroną precików, którego średnica dochodzi do 30-40 cm. Kwiat ten swoim wspaniałym zapachem wypełnia całą okolicę. Kwitnie od zmierzchu przez całą noc, króluje w swej krainie na tafli wodnej. O swiecie płatków korony zamykają się i kwiat zanika pod wodą. Jeszcze jeden raz w zmienionej barwie, tym razem różowej, wychyla się z wody następnej nocy. (N)



WALKA Z EPIDEMIĄ SPIĄCZKI — Na zdjęciu: samolot wojskowy rozpryskuje nad miastem Brownsville, Texas, płyn niszczący komary, w ramach walki z rzadką chorobą śpiączki, ofiarą której padły tysiące koni. Epidemia, jaką dotknięta została Poł. Ameryka, przedostała się do Teksasu z Meksyku.

Policja Ostrzega Naiwnych

W związku z nadejściem sezonu letniego powraca do nas różne ptaństwo — tak zwane niebieskie, z którym policja ma sporo kłopotu. Różne podejrzane typy budzą się z zimowego snu, rozpoczynają swoją przestępczą działalność — żerując na naiwnych, pełnych dobrych chęci obywatelach.

Mimo licznych ostrzeżeń władz ludzkie nadal dają się nabierać na wyprobowane kruczki oszustów — którzy przedstarczając się bądź to za przedstawicieli policji, bądź inspektorów z ratusza, a nawet za dyrektorów banku, wyduszają od ludzi pieniądze i znikają bez śladu.

Najpopularniejszym sposobem "nabierania" jest próba o współpracę przy wykryciu faszystwa lub nadużyć bankowych.

Oszuści podszywając się pod detektywów, agentów, kontrolerów ksiąg, a nawet wysokich urzędników bankowych, zwracają się z prośbą do upatrzonej ofiary aby pomogła im wykryć nadużycia bankowe i w tym celu wyjechać z banku wszystkie swoje oszczędności które — naturalnie — po obejrzeniu banknotów zostaną jej natychmiast zwrócone. Jasne, że po wręczeniu pieniędzy "inspektorowi" do sprawdzenia, fałszywy agent ulatnia się, a z nim oszczędności całego życia.

Inny typ oszusta, jaki ostatnio grasuje na naszym terenie, to "inspektor budowlany", który "sprawdza" czy konstrukcja i obecny stan budynku odpowiada wymogom przepisów miejskich. Ofiarom tego podstępny padają właściwie domów.

"Inspektor" przeważnie odkrywa, że coś jest nie w porządku z kominiem. Nieodpowiednia wentylacja czy też złe uszczelnienie. Czasem okazuje się, że piec jest nie w porządku; o wszystkich tym "inspe-

Oskarża Mayora Daley o "Podstęp"

Ellis Levin, przewodniczący Komisji dla spraw ochrony środowiska przy Stow. Niezależnych Wyborców Illinois (On Independent Voters of Illinois), oskarżył mayora Daley o "podstęp" i "machinacje" w związku z planem przebudowy Soldier Field. Levin, student Wydziału Prawa na uniwersytecie Northwestern, powiedział, że studia przeprowadzone ostatnio nad odnowieniem Soldier Field, wykazały, że odnowienie byłoby nie tylko zbyt kosztowne, lecz w ogóle niewykonalne.

Utworzenie przez mayora 5-osobowej komisji do przeprowadzenia dokładnych badań jest jeszcze jedną spośród wielu "machinacji", Daley'go — powiedział Levin, w celu odwrócenia uwagi społeczeństwa od planu budowy nowego stadionu, jakiego Daley nie zamierzał. Levin oświadczył, że Stow. Niezależnych Wyborców Illinois zwróci się do władz stanowych o zbadanie prac komisji wyznaczonej przez mayora.

KALENDARZYK

Dziś — sobota, dnia 17 lipca, Aleksandra, Bogdana.

Jutro — niedziela, dnia 18 lipca, Szymona z Lipnicy, Kamila.

Pojutrze — poniedziałek, dnia 19 lipca, Wincentego a Paulo.

ELECTROLYSIS

Unwanted Hair Removed Permanently. FREE CONSULTATION Phone 583-1460

W Służbie Kościoła i Narodu

Ks. Prałat Bela Varga — Węgierski Kapłan i Patriotą

Największy katolicki uniwersytet w Ameryce, Uniwersytet Loyola w Chicago nadał w ubiegłym miesiącu tytuł honorowego doktora praw księdzu prałatowi Bela Varga. Kto jest ks. Varga?

Syn niezamożnej węgierskiej rodziny włościańskiej wstąpił do stanu duchownego z głębokiego powołania i w krótkim czasie, w uznaniu swojej wybitnej pracy duszpasterskiej został mianowany przez Papieża Piusa XII prałatem domowym Jego Świątobliwości. Współpracując ściśle z kardynałem Mindszenty, podówczas ordynariuszem diecezji w Veszpremie, ks. prałat Varga został mianowany arcydiakonem i kanonikiem kapituły w Veszpremie.

Światły i odważny bojownik o reformę rolną, rewizję ustawodawstwa socjalnego i naprawę instytucji demokratycznego systemu politycznego, prałat Varga wszedł do życia politycznego, oddając z całą gorliwością swoją pracę i swoje wysiłki w aktywnym popieraniu wielkich programów polityczno-społecznych w interesie wszystkich wolnych ludzi.

W 1939 roku, ks. prałat Varga zostaje wybrany do węgierskiego parlamentu.

W okresie II-jej Wojny Światowej, ks. Varga staje na czele węgierskiego ruchu podziemnego prowadząc równocześnie gimnazjum dla dzieci polskich uciekinierów i z poświęceniem oddaje wielkie usługi i pomoc wszystkim niebezpiecznym, którzy stracili dom i ojczyznę.

Niezliczona ilość prześladowanych i ściganych Żydów miała w nim wielkiego przyjacielą i orędownika, który z narażeniem życia pomaga im w ucieczce zagranicę obojętnie lub dzięki podejmowanym interwencjom. Za wielkie zasługi oddane w akcji pomocy dla polskich uchodźców—ks. Prałat Varga otrzymał od polskich władz państwowych — Honorowe Obywatelstwo Polskie. Generał de Gaulle w uznaniu wielkiej humanitarnej aktywności — udekorował ks. Varga orderem Legii Honorowej.

Wkrótce po zakończeniu wojny — ks. Varga został aresztowany przez władze sowieckie i skazany na śmierć. Przy pomocy tych, których w swoim czasie uratował, udało mu się zbiec z więzienia i uniknąć tragicznego losu wielu innych duchownych węgierskich.

Po ucieczce na Zachód, ks. Prałat Varga który stale zamieszkuje w Nowym Yorku rozpoczyna niezwykle aktywną działalność społeczną, polityczną i charytatywną. Staje na czele Węgierskiego Komitetu, który skupia w sobie przedstawicieli emigracyjnych organizacji węgierskich z demokratycznych ugrupowań i przywódców politycznych powstań w Budapeszcie w 1956 roku.

Mówiąc niedawno o celach Komitetu, ks. Prałat Varga przypominał, "iż dla Węgrów, sprawa ich wolności i niepodległości jest rzeczą świętą. Nigdy nie ustaniemy w naszej szlachetnej walce o ideały chrześcijańskie i prawo zniewolonych narodów do wolnego bytu państwowego."

Musimy zwalczać komunizm na każdym kroku i musimy zwyciężyć.

Życie w komunistycznym ustroju nie ma wartości i znaczenia—obecne Węgry są jednym wielkim więzieniem, a ostatnie wybory powszechne —zupełną farsą i parodią demokracji."

Ślwiąc bohaterstwo i poświęcenie węgierskich powstańców w krwawej i brutalnej zduszonej sowieckimi czołgami rewolwie w Budapeszcie w 1956 roku—prezydent Eisenhower powiedział: "Budapeszt nie jest już tylko nazwą miasta; obecnie jest on wspaniałym i promiennym symbolem tęsknoty człowieka do wolności."

Głębia patriotycznego poświęcenia, w służbie walczącego Kościoła i walczącej ojczyzny węgierskiej, odwaga osobista, niezachwiana wiara w słusność sprawy i polityczny rozsądek męża stanu takich ludzi jak Ks. Prałat Varga potwierdza tę prawdę o niezniszczalnej tęsknocie człowieka do wolnego bytu.

BEA LOCKWOOD welcome you to...

CHARME BEAUTY SHOP

3853 W. NORTH AVE.

4 DAY SPECIAL

July 19th, 20th, 21st, 22nd

WASH & SET Long Hair \$4.00

Short Hair \$2.50

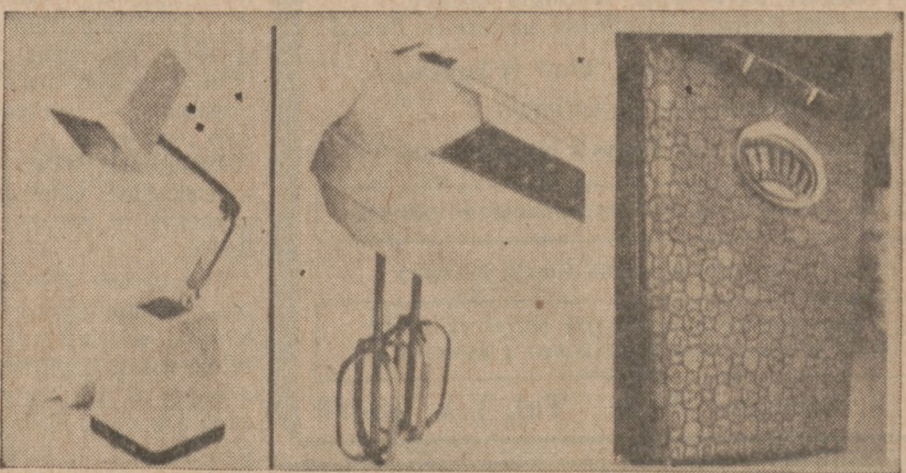
All Permanents . . \$8.00 — Hair Cut . \$2.00

Special Attention Given To Senior Citizens

For Appointment CALL CA 7-9335



DARMOWE PODARKI Dla Naszych Oszczędzających



Lampa o Wysokiej Intensywności

Posiada dwu-fazowy guzik i gładkie ramie. Otrzymanie darmo jeżeli złożycie \$300 lub więcej albo otworzycie taką sumą nowe konto.

Do Wyboru...

Roto Broil 3 Szybkościowy Poręczny Mixer, metalowe mieszadła i regulator za pomocą guzika. Zaprobowany przez U.L. Waga do łazienki Borg Fleeta, posiada piękne pokrycie winilowe, gwarantowane na całe jej życie. Otrzymanie darmo przy złożeniu na nowe albo już istniejące konto sumy \$500. Możecie także zakupić jeden z powyższych przedmiotów za \$2 przy depozycie \$300 lub za \$1 przy depozycie \$400.

Oferta ważna od 26 czerwca — Tylko jeden podarek na rodzinę. Prezentów nie wysyłać pocztą.

5%

ROCZNIE Na Zapłaconych Udziałach

5 1/4%

6 MIESIĘCZNE CERTYFIKATY \$5,000 Minimum

6%

2 LETNIE CERTYFIKATY \$5,000 Minimum

Płynicie ku bezpieczeństwu z...



COLUMBUS SAVINGS & LOAN

2525 W. 47th St.

Telefon: 523-4284

Można Otrzymać Pożyczki Na Domy

GRAND OPENING
CLEANING S-P-E-C-I-A-L-S
LADIES' DRESSES Plain . . 99c — MEN'S SUITS . . 99c
Shirts Beautifully Laundered 6 for \$1.49—each 25 cents.
FREE New Panty Hose with every \$3.00 order.
ACAPULCO LAUNDRY & CLEANERS
REASONABLE RATES—PICK-UP & DELIVERY SERVICE
2658 W. 23rd St. 927-5546

GOLDEN BELL RESTAURANT
2356 West 63rd Street
Selections To Choose All Appetizers
FAMILY DINING
Specializing In All Kinds of Pancakes
from Stacks to Snacks.
BREAKFAST - LUNCH - DINNER
Open 24 Hours Monday thru Saturday.
Closed Sunday — Phone 778-9661

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO
Szybkość! Punktualność! Wygodę!
eto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW
W myśl naszego hasła — czy chcecie
By Chłopiec Przynosił Wam
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
DO DOMU?
Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu.
Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesać go na adres:
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622
UWAGA!
Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICE MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON
Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doreczać mi do domu (za opłatą \$1.20 tygodniowo) sześć razy w tygodniu, a za który zobowiązuję się płacić chłopcu regularnie.
Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....
Numer Telefonu.....
Miasto..... Zone..... Stan.....
Podpis zamawiającego.....

WALTER L. SOJKA FUNERAL HOME

Nowoczesne Kaplice
Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel. MO 6-2673

URBANEK FUNERAL HOME

Nowoczesne, Wygodne
Ochładzane Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51st Street
YArds 7-6112

BAFIA Funeral Homes

1810 W. 18 ulica
Tel. CAAnal 6-2298
— i —
1745 W. 47ma ulica
Tel. YArds 7-8407

KOZERA Funeral Home

1718 West 48-ma Ulica
(naprzeciwko kościoła św. Józefa)
Tel. YArds 7-3388

POWIERZAJĄC



nam kierownictwo pogrzebu najdroższych, którzy opuszczają ten świat, pewni możemy być, że wykonana będą najdrobniejsze obowiązki. Przed wszystkim pewni możemy być, że osoba, która opuściła ten świat, otrzyma należną jej ostatnią przysługę. Najskromniejszy pogrzeb kierowany przez pogrzebowego Kierownika staje się najokazalszym. Do tego przyczyniają się w wielkiej mierze nasze nowoczesne przybory oraz piękna kaplica.

KirstenFuneralHome
POLSKI POGRZEBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. Armitage 6-3378 lub 6-3379

DO POLSKI

WYJAZDY ZBIOROWE I INDYWIDUALNE
SPRAWOZDANIE
RODZIN I KREWNYCH
WYSTĄPKA PACZKI I PRZEKAZÓW DO WYBORU;
DOSTARCZAMY BANKNOTY DOLAROWE W POLSCE.

(Obywatele polscy mogą legalnie posiadać dolary)

załatwi najlepiej biuro

B. ZALESKIEGO

WYRABIAMY TAKŻE: Pełnomocnictwa, akty
darowizny, metryki urodzenia i ślubu

ZAŁATWIAMY RÓWNIEŻ: Wszelkie sprawy
spadkowe i majątkowe na terenie Polski

SPRZEDAJEMY: auta "Fiat" w Polsce.

PODRÓŻE KRAJOWE:

Do Kalifornii, Las Vegas i innych miast.

Najstarsze Polskie Biuro Podróży, założone w 1906 roku

Edward i Bronisława Troike Gorell, Zarządcy

DLA MŁODZIEŻY SPECJALNIE ZNIŻONE CENY
PRZY WYJAZDACH DO POLSKI I EUROPY.

5129 S. Ashland Ave. Tel. YA 7-4440



ŻYWA PAMIĘĆ

Pamiętkowy Kielich był cybortum (puszka na komuni-
kanty) wyprawione z pamięcią o Waszym najdro-
ższym zmarłym, który można podarować potrzebującym
misiom lub jakiemuś księdzu, którego wybieracie, be-
dzie zawsze żywym wspomnieniem, pięknym i niewy-
krym. Szczęśliwa, ośm wyprawiona w domu
pogrzebowym Ornaty Alby i wiele innych przedmiotów
Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii
w Polsce. Także posiadamy inne pamiętki.

WATRA MEMORIAL CENTER

2846-48 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623
247-2425 Area Code 312

CZARNIK MEMORIALS

MONUMENTS - MARKERS

Po Zakup Wartościowego

NAGROBKA

Lub POMNIKA

Udajcie się Do

CZARNIKA

JEDYNA POLSKA FIRMA

Naprzeciw Cmentarza Zmarłych w Warszawie

Otwarte w Niedziele i Święta

7300 Archer Road, Justice, Ill. Tel. GLobe 8-4443

Opinie o Polsce Turystów z Niemiec Zachodnich

Warszawa, (Ż.W.) — Tego-
roczne lato jest praktycznie
pierwszym po wojnie, w którym
nieporównanie liczniej
niż dotychczas przyjeżdżają
do nas także turyści z NRF.
Jeszcze do niedawna miesz-
kańcy NRF przyjeżdżali do
Polski tylko na zasadzie indy-
widualnych zaproszeń, bądź w
niektórych wycieczkach gru-
powych, kompletowanych
przez postępowe organizacje
społeczne.

Jedną z konsekwencji pod-
pisanego 7 grudnia 1970 roku
układu, a zarazem kolejnym
dowodem dobrej woli strony
polskiej w kształtowaniu nor-
malizacji stosunków, jest
wprowadzenie dalszych uła-
twień przyjeżdżających przez
turyści z NRF okazali się jednak
przygotowani przez odweto-
w propagandę na najgorsze i
dlatego odkrywają nawet to,
co nie jest warte odkrycia.

Dalsze spostrzeżenie, oparte
na zachodniopolskich rela-
cjach, polega na stwierdze-
niu, że do incydentów nie do-
chodzą. Jeżeli natomiast po-
jędynczo przybywają z NRF
zdarzy się zapomnieć, że
stają po polskiej ziemi, wtedy
czasem nawet dla grupy NRF-
owskiej staje się on raczej
Don Kichotem, któremu
współtowarzysze starają się
wyperwadować rewizjoniz-
m, a czasem czkawkę. Czynniki
to oczywiście nie przez sympatię
dla Polski, lecz we własnym
najlepiej pojętym interesie.

Kolejny wniosek z relacji
zachodniopolskich to fakt,
że specyficzni turyści korygu-
ją po bezpośrednim zetknięciu
się z naszym krajem przywie-
zione z sobą opaczny obraz
Polski i Ziemi Zachodnich.
Oczywiście nie jest to korygu-
wanie całkowite. Pamiętamy
jednak, że przybywa do nas
turyści specyficzni, którzy nie
tak łatwo oczyszcza się z cza-
du propagandy pism rewizjo-
nistycznych, szczególnie prze-
ciwko załganym, jeśli chodzi o
problematykę polską.

Reporter "Frankfurter
Rundschau", który towarzy-
szył jednej z grup, cytując wy-
powiedź jednego z uczestni-
ków: "Większość z nas przybyła
tutaj pełna nieufności. Jestem
człowiekiem "Pom mersche
Zeitung", mówi jeden z
uczestników. Będę się tej po-
dróży, lecz teraz muszę jed-
nak stwierdzić, że pisma prze-
siedleńcze często podęgały".

Jeżeli specyficzni turyści
przywożą ze sobą szczególnie
ciężki bagaż uprzedzeń, do-
wodzi to jedynie, pod jakim silnym
naciskiem propagandowym
pozostają oni u siebie w do-
mu.

Wniosek najważniejszy, któ-
ry również przewija się we
wszystkich artykułach, to
bezowocne szukanie śladów
niemieckich. Turyści przy-
znają, że czują się na tych te-
renach, jak na ziemi obcej, że
odbywają podróż w prze-
szłość, która kończy się dla
wielu rozczarowaniem i zawo-
dem.

"To już nie jest nasze mia-
sto" — mówi jeden z uczest-
ników wycieczki do Gdańska,
wyrażając się jednocześnie z
dużym uznaniem o rekon-
strukcji gdańskiej Starówki.
"Ponowne spotkanie z obcym
miastem" — tak zatytułował
swe wrażenie w dzienniku
"Stuttgarter Zeitung" był i
mieszkaniec Gdańska, który
zobaczył je ponownie po 27
latach.

Odbudowę Gdańska nazy-
wa "imponującym osiągnię-
ciem", chociaż nie szczędił
także uwag krytycznych, wy-
tykając m.in. ubóstwo restau-
racji i barów. Podobnie w in-
nej relacji z wycieczki do
Wrocławia w dzienniku
"Muenchner Merkur" znajdu-
jemy wypowiedź w rodzaju:
"Motywy, jakie skłoniły wie-
lu z nas do udziału w tej wy-
cieczce, były różne, jednak
doświadczenia z niej wynie-
sione są prawie jednoznaczne
i brzmiały: "To już nie jest na-
sze miasto".

Wydaje się, że siły rewizjo-
nistyczne spotka nowe rozczar-
owanie, albowiem te przyjaz-
dy nie wyjdą im chyba na
zdrowie. Nie dziw więc, że re-
lacje te wywołały zrozumiałe
niezadowolenie pism rewizjo-
nistycznych. m.in. "Der
Schlesier", który zaatakował
jednego z dziennikarzy,
współuczestnika wycieczki.
Niemniej faktem jest, że
relacje te korespondują także
z wynikami ankiet, jakie na
temat chęci powrotu na byłe
ziemie niemieckie przeprowad-
zono wiosną bieżącego roku
w środowisku przesiedleń-
czym. Wynikało z nich, że za-
ledwie 18 proc. deklarowało
gotowość powrotu; dodajmy
— deklarowało w warunkach,
kiedy nie wiązało się to z za-
danymi z ich strony zobowią-
zaniami.

Eugeniusz Guz

Proces w Ankarze

Ankara, Turcja (UPI) — W
stolicy Turcji rozpoczął się
proces przed Trybunałem
Wojskowym przeciwko 23 re-
wolucionistom, którzy porwa-
li 5 amer. lotników, obrabo-
wali banki i uprawiali dzia-
łalność wyrotowa, jako
członkowie Ludowej Armii
Wyzwolenia. Gdy ich wpro-
wadzono na salę rozpraw pod-
nieśli oni w górę zaciśnięte
pięści i zaśpiewali międzyna-
rodówkę.

Msza święta w Rocznicę Śmierci śp. B. Frydrycha

Dnia 28 lipca upływa pierw-
sza rocznica zgonu wybitnego
i zasłużonego działacza po-
lonego śp. Bolesława Fryd-
rycha.

Z racji tej smutnej i pa-
miętnej rocznicy odprawiona



Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy
mój, ojciec, dziadek i brat
nasz ś. p.

Paweł C. Wojdyła

Czł. Tow. Białego Orła Nr. 462
ZPRK i Lafayette Council Nr.
361 KoC, po krótkiej lecz cięż-
kiej chorobie, pożegnał się z
tym światem, opatrzony św.
Sakramentami, dnia 16-go lip-
ca 1971 r., o godz. 11:53 przed
południem, w średnim wieku.
Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 19 lipca, o go-
dzinie 10:30 rano, z zakładu
pogrzebowego pnr. 4255-59 W.
Division ul. do kościoła Our
Lady Help of Christians (Msza
o 11-ej), a stamtąd na cmentarz
Maryhill na parcelę fami-
lijną.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeźni:

Marie z domu Kobylarczyk,
żona; Norbert i Eugene, syno-
wie; Helena i Evelyn, synowie;
5 wnucząt; Walter (Angelina),
brat i bratowa; Helen (Wil-
liam) Kucurek, Josephine (Jo-
seph) Scherer i Mae Nelson,
siostry i szwagrowie oraz brat-
niostki, bratanice, siostrzeńcy
i siostrzenice wraz z całą rodzi-
ną.

Pogrzebem zajmuje się
L. A. Kolssak i Syn
Telefon AL 2-3600.



Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy
ojciec, syn, brat, teść, wujek
i dziadek nasz, ś. p.

Henryk J. Bafia

Weteran II Wojny Światowej
(mał. ś. p. Agnieszki,
syn ś. p. Józefa,
brat ś. p. Jana)

nagle pożegnał się z tym świa-
tem, dnia 15-go lipca, 1971 roku,
o godzinie 8:05 wieczorem, w
średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 19-go lipca, o
godzinie 9:30 rano, z zakładu po-
grzebowego pnr. 1745 West 47
ulica, do kościoła św. Pięciu Bra-
ci Polaków i Męczenników a
stamtąd na cmentarz Zmarłych
wchodzących Pańskiego na par-
celę familijną.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeźni:

Anna (John) Graham, Henry
Jr. U.S.A.F. i Thomas, syno-
wie, córka i zięć; Ludwika z
domu Łukaszczyk, matka; Ma-
ry (Joseph) Zagórski, Louise
Bukowski, Adeline (Steven)
Kozak i Walter (Gloria), sio-
stry i szwagrowie, brat i bra-
towa; oraz siostrzenice, bratan-
ice i 2 wnucząt wraz z całą
rodziną.

Pogrzebem zajmuje się
Stanisław Bafia
Telefon YA 7-8407.



Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy
mój, ojciec, dziadek i wuj
nasz ś. p.

Józef Trasz

(ojciec ś. p. Leonarda)

Czł. Klubu Woj. Białostockiego
i Bractwa Mężczyzn Różańca
Św. po ciężkiej chorobie, po-
żegnał się z tym światem, opa-
trzony św. Sakramentami, dnia
14-go lipca, 1971 r., o godzinie
11:15 wieczorem, w podeszłym
wieku.

Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 19-go lipca, o
godzinie 9:00 rano, z zakładu
pogrzebowego Casey-Laskowski
pnr. 4540-50 W. Diversey
Ave., do kościoła św. Jadwigi
a stamtąd na cmentarz św.
Wojciecha na parcelę fami-
lijną.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeźni:

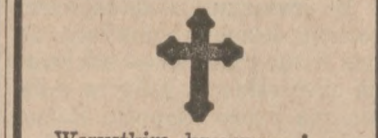
Maria (z domu Kozik) żona;
Władysław (Helena) syn i sy-
nowa; Irena (Franciszek) Pin-
kowski i Ewelina, córki i zięć;
Adam (ś. p. Katarzyna) Zyg-
wicz, szwagier; ks. Tadeusz Zy-
gowiec C.F. siostrzenice; wnu-
ki i wnuczki; prawnuki i pra-
wnuczki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się
Casey Laskowski
Telefon 777-6300.

zostanie w środę, 28 lipca
msza św. żałobna za spokój
duszy Zmarłego, w kaplicy
oo. Jezuitów Polskich pnr
4105 N. Avers Ave., o godzi-
nie 7ej wieczorem, na którą
proszni się Koledzy Przyja-
ciele i Znajomi.

Rok czasu nie zatarł smut-
nej pamięci o Zmarłym, kiedy
to z powodu ciężkiej choroby
nabytej po upadku zgasił on
przedwcześnie, pozostawiając
w ciężkiej żałobie Swą Ma-
łżonkę panią Wandę Frydrych
Zbierzowską, wybitną artyst-
kę dramatyczną w Chicago i
bardzo boleśne grono Kolegów.

Śp. Bolesław brat b. czynny
udział w życiu Polonii i na-
leżał do licznych organizacji,
m. inn. do Skarbu Narodowe-
go, Koła Armii Krajowej, Koła
Miłośników i Ziemi
Wschodnich, do Stow. Pol-
skich Komendantów, zaskar-
biając sobie wszędzie wyrazy
uznania za swą pracę i znac-
ne zasługi, jakie położył na
rzecz polskiej społeczności w
Chicago.



Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy
matka nasza, siostra moja,
babcia i prababcia nasza, ś. p.

Maria Malis

(z domu Racza, żona ś. p.
Józefa)

czł. Bractwa Nowiast Róż.
Św., po krótkiej lecz ciężkiej
chorobie, pożegnała się z tym
światem, opatrzona św. Sakra-
mentami, dnia 17-go lipca, 1971
r., o godzinie 1:28 w nocy, w
starym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 19 lipca, o go-
dzinie 9:30 rano, z zakładu po-
grzebowego pnr. 5735-43 West
Fullerton Ave., (na rożniku Ma-
go), do kościoła św. Jakuba,
a stamtąd na cmentarz św.
Wojciecha, na parcelę fami-
lijną.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeźni:

Eleonora i Alicja, córki; Wła-
dysław Kiska i Gaston Smith,
zięciowie; Józef, brat w Fran-
cji; wnuki i wnuczka, praw-
nuk i prawnuczka, wraz z
całą rodziną.

(Zwłoki można odwiedzić
dzisiaj po 6:30 wieczorem).
Pogrzebowi Poterek
Telefon BE 7-6400.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec mój, brat i wujek nasz ś. p.

Piotr Kwak

(Mał. ś. p. Bronisławy z domu Komperda)

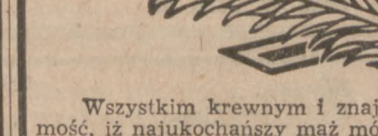
Czł. Tow. Najśw. Im. Jezus Oddz. Starszych przy par. ŚŚ Pięciu
Braci Polaków i Męczenników i Tow. Św. Piotra Nr 90 Macierzy
Polskiej w Ameryce, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się
z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 16-go lipca,
1971 roku o godzinie 8:20 wieczorem, w podeszłym wieku.

Zamieszkiwał w dzielnicy Brighton Park.
Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 20 lipca, o godzinie 9:30
rano z zakładu pogrzebowego Ociewja pnr. 4256 Ś. Mozart ulica, do
kościółka ŚŚ Pięciu Braci Polaków i Męczenników a stamtąd na
cmentarz Zmarłych wchodzących Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych
znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Anna, córka; SM Gaudenta, SSF i SM Rozalia SSF, siostry;
Jakub Kwak, brat; SM Serafina SSF i SM, Cypriana SSF, oraz
pozostałe żony, wraz z całą rodziną.

(Wizytacje rozpoczyna się o godz. 2-jej w niedzielę).
Pogrzebem zajmuje się Frank A. Ociewja
Telefon 254-3838



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, dziadek, pradiadek i wuj nasz ś. p.

Jan Bragiel

(OJCIEC Ś. P. LILLIEN)

Po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony
św. Sakramentami, dnia 17-go lipca, 1971 roku o godzinie 3-iej
rano w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 19 lipca, o godzinie
9-iej rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1758 West 51-sza ul., do
kościółka św. Józefa a stamtąd na cmentarz Zmarłych wchodzących
Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Julia z domu Jendrusik, żona; Władysław, syn; Franciszka
(Władysław) Hohol, Eleonora (Bolesław) Lynch i Helena (Fran-
ciszek) Hrdlička, córki; 5 wnucząt; 11 prawnucząt; siostrzenicy
i siostrzenice, brataniki i bratanice wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Antoni Boldyga Funeral Home
Telefon PR 6-1110.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy matka moja, matka, babcia i prababcia nasza i szwagierka nasza ś. p.

Rozalia Olech

(Z DOMU WÓJCIK)

Czł. Bractwa Nowiast Różańca Św. Róża 12; Tow. Królowej Ja-
dwigi Gr. 525 W. Polek w Ameryce i Tow. Tysiąc Walecznych Gr.
877 Z.N.P. nagle pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sa-
kramentami, dnia 17-go lipca, 1971 roku, o godzinie 2:30 w nocy,
w starszym wieku. Zwłoki można odwiedzić w niedzielę od go-
dziny 12-jej w południe.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek dnia 20 lipca, o godzinie 9:00
rano z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 Milwaukee Ave. do kościoła
św. Heleny a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę
familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Wojciech mąż; Anna córka; Władysław i Stanisław synowie;
Jan Rosa zięć; Maria i Loretta synowie; Apolonia Kaszuba szwa-
gierka; Aniela i Michalina Wójcik bratowie; wnuki, wnuczki i
prawnuczka wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Zakład Pogrzebowy
B. F. Malec i Synowie. — Telefon 774-4100. (17-19)

Pożegnanie śp. Katarzyny Szafarz

Członkowie Korpusu Po-
mocniczego Pań Placówki 141
SWAP proszone są o po-
żegnanie z w ł o k ś. p. Katarzy-
ny Szafarz, jakie odbędzie się
w niedzielę, 18 lipca, o godzi-
nie 8-ej wieczorem, w zakła-
dzie pogrzebowym Diversey
Funeral Home, pnr 3601 W.
Diversey.

Prezeska—Maria Strachoń,
Helena M. Stermińska, sekr.
prot.

PATKA Funeral Home

Zakład Dla Pogrzebów
Air Conditioned
JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. B.Oulvard 8-5257



Wszystkim krewnym i zna-
jomym donosimy tę smutną
wiadomość, iż najukochańszy
żona moja, córka i siostra na-
sza, ś. p.

Dorothy I. Graczyk

(z domu Kruszyńska)

czł. Tow. Marii Magdaleny Nr.
50 Zw. Polek w Am., po krótkiej
chorobie, pożegnała się z tym
światem, opatrzona św. Sakra-
mentami, dnia 14-go lipca,
1971 r., o godzinie 11:45
wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 19 lipca, o go-
dzinie 9:15 rano, z zakładu po-
grzebowego pnr. 1335 W. 51-sza
ul., do kościoła St. Thomas
More, a stamtąd na cmentarz
Evergreen, na parcelę fami-
lijną.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeźni:

Richard, mąż; Michał i Wa-
leria Kruszyńska, rodzice; Hele-
na (Ralph) Schroeder, siostra
i szwagier; Edward (Dorothy)
Kruszyńska, brat i bratowa; sio-
strzenice, siostrzenice; bratan-
ki i bratanice, wraz z całą ro-
dziną.

Pogrzebem zajmuje się
Urbanek Dom Pogrzebowy
Telefon YA 7-6112

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ PRACA MĘSKA

★ PRACA MĘSKA

★ DOMY Z INTERESEM

★ DOMY

DIVISION CHEVROLET W CENTRUM POLONII

DUŻY WYBÓR

CHEVROLETÓW

NA ROK 1971

WSZYSTKICH MODELI I KOLORÓW

A TAKŻE AUT UŻYWANYCH

W DOBRYM STANIE Z PEŁNĄ GWARANCJĄ

Obsługuje Was Polski Sprzedawca **JAN BANKA**

1840 W. Chicago Ave. Tel. 384-4100

WYJAZD NA WAKACJE I WEEKENDY

WŁASNYM AUTEM JEST NAJTAŃSZY

KUPUJcie TERAZ

NAJPIĘKNIEJSZE AUTA—1971 ROKU

• PONTIAC • LE MANS • VENTURA II

• FIREBIRD • GRAND PRIX

KORZYSTAJCIE Z OKAZJI

Otrzymujemy Dużo, w Doskonałym Stanie i Po Jednym Właścicielu

AUT UŻYWANYCH

MONT CLARE PONTIAC

6811 W. GRAND AVE. ★ Obsługa techniczna od 6:30 do 6:00 wieczór dla Waszej wygody ★ ME 7-6000

69' PONTIAC — 774-4390.

768 PONTIAC — 772-8924

"Lecznice" Branzoletki

Albany, N. Y. (UPI) — Władze pow. Westchester, skonfiskowały tysiące branzoletek produkowanych przez firmę murzyńską, a które według ogłoszeń firmy, miały posiadać wartości lecznicze. Firma "Afra" z Mt. Vernon, N. Y., w ogłoszeniach podawała, że branzoletki te "są skuteczne w leczeniu różnych dolegliwości miedzy innymi: nerwów, zatwardzenia, wycieńczenia, wysokiego ciśnienia krwi jak i bezsenność". Branzoletki posiadały sześć małych magnesów i sprzedawane były w cenie \$13.95 za jedną.

"Specjalne" Dokumenty Pentagonu

"Specjalne" dokumenty, wiążące do wyciągów z oficjalnego studium Pentagonu i dostarczone przez Daniela Ellsberga dziennikom amerykańskim do publikacji znalazły się tam w zupełnie określonym celu. Tak twierdzi przynajmniej jeden z b. urzędników państwowych w Waszyngtonie, który został sportretowany w bardzo niepochebny sposób w opublikowanej wersji słynnego już dzisiaj studium Pentagonu.

Opublikowany materiał, jego zdaniem, zawierał luźne szkice i projekty, ręcznie pisane notatki i przelotne myśli i idee, które nigdy nie były częścią oficjalnego raportu.

Te wszystkie "dodatki i uzupełnienia" wyglądają raczej jak wybór dla aktu oskarżenia, niż materiał do obiektywnego raportu i dlatego można podejrzewać, że Ellsberg wybrał je i dołączył do wyciągu z oficjalnego studium tylko po to, aby przedstawić polityków amerykańskich odpowiedzialnych za prowadzenie wojny wietnamskiej w możliwie jak najgorszym świetle.



PRZYJACIELE — Sen. Hubert Humphrey (D-Minn.) i sen. Edmund Muskie (D-Maine), kandydaci na prezydenta i wiceprezydenta w wyborach 1968 r. i ewentualni kandydaci w 1972 r., witają się w Waszyngtonie w senackim Podkomitecie dla Spraw Zagranicznych. Muskie jest przewodniczącym Podkomitetu.

CZY MACIE KŁOPOTY Z TRANSMISJĄ?



NASZ RODAK "HUGH" KUBAK

mówi po polsku—możecie mu zaufać.

2164 N. California Ave.

Telefon 772-3300

Strajki Grożą Sparalizowaniem Gospodarki Kraju

Washington (UPI).—Przedstawiciel rządu bierze udział w rozmowach między towarzystwami kolejowymi a unią pracowników kolejowych, chcąc zapobiec strajkowi, który miał rozpocząć się dzisiaj. Rokowania trwały całą noc, ale dotąd nie znamy wyników.

Pierwsze trzy dni strajku pracowników systemu telegraficznego Bell przyniosły oskarżenia o sabotaż i zerwanie rokowań między przedstawicielami przemysłu i pracowników.

Oskarżenie o przecięcie kabli telegraficznych w Illinois spowodowało zerwanie rokowań między firmą a unią pracowników. Illinois Bell twierdzi, że sabotaż wyrządził szkodę ocenianą na 100,000 dol. Przedstawiciel uniі pracowników Ray Stevens, podczas konferencji prasowej oświadczył, że oskarżenia o sabotaż i stosowanie terroru są "całkowicie fałszywe".

New York Telephone Co. dowi, że 3,200 klientów w pow. Westchester zostało bez obsługi telefonicznej z powodu przecięcia kabli. Doniesienia o przecięciu kabli nadeszły również z Los Angeles, Calif., Tennessee, Michigan i Indiana.

Strajk przeciw Bell System nie jest jedynym, który trapi

gospodarkę kraju. Strajk robotników portowych na Pacyfiku trwa już 16 dni. Zerwanie rokowań między firmami okrętowymi a unią robotników portowych dotąd nie było rozstrzygnięte. Życie w portach zamarło.

W Waszyngtonie toczą się rozmowy między Western Union a przedstawicielami uniі 17,000 pracowników. W rozmowach bierze udział przedstawiciel rządu.

Strajkują również górnicy w kopalniach miedzi i 5,000 robotników firmy J. I. Case, produkującej maszyny rolnicze. Toczy się rokowanie między przemysłem stalowym a przedstawicielami 350,000 robotników tego przemysłu i między rządem a unią reprezentującą 650,000 pracowników pocztowych.

Bohaterka Oskarżona o Zgon 10 Osób

Louisville, Ky. (UPI) — Mary Ann Wyatt, lat 21, pomocnica pielęgniarstwa, wyrosła na bohaterkę gdy prasa w całym kraju rozpisła się o jej bohaterskim wyczynie wyratowania kilku starców z płonącego domu opiekuńczego w dn. 14-go stycznia. Wyatt musiała zaniechać swą akcję raunkową na skutek zezadzenia się dymem.

We wtorek Powiatowa Ława Przysięgłych, oskarżyła Wyatt o spowodowanie śmierci dziesięciorga starców z domu opiekuńczego, jak i o podłożenie pożaru pod dom. Wyatt została osadzona we więzieniu. Pożar powstał w bibliotece na pierwszym piętrze, wzniesiony łatwo zapalnym płynem, 84 pacjentów domu zdołało się uratować z płonącego domu.

★ NAUKA JAZDY AUTEM

SKOŁA NAUKI JAZDY SAMOCHODEM

AMERICAN EUROPEAN DRIVING TRAINING SCHOOL

4959 W. Diversey Avenue

Wally szybko nauczy Was kierowania automobilem. Ma on wiele lat doświadczenia w nauce jazdy i jest uważany za najlepszego instruktora w tej dziedzinie. Wally prowadzi własną tego rodzaju szkołę.

Telefonujcie 637-6088

Zapytajcie o Wally, z którym rozmówicie się po polsku

FOREMEN

Currugated Shipping Containers

FED UP WITH YOUR JOB?

Mead Containers has a number of box plants in the Midwest where there are opportunities for printing, finishing, maintenance and general foremen. If you have the potential and ambition to work up to a position of superintendent, plant manager or higher, Mead Containers has the opportunities. We are an expanding organization with new plants opening up over the next 5 years. Above average salaries and benefits for the above average foremen. Write immediately listing background experience and salary history to:

Employment Manager

MEAD CONTAINERS

5533 Fairlane Cincinnati, Ohio 45227

An Equal Opportunity Employer

MASZYNISTY

Musi umieć nastawiać maszyny i posiadać własne narzędzia.

829-7444

MESSENGERS with own bicycles, full or part time, Day work. 108 W. Lake, Room 200.

NIGHT MAINTENANCE MAN

Will do general maintenance and cleaning. Hours 10 p.m. - 7:30 a.m. Monday thru Friday; 6 p.m. - 6:30 a.m. Sunday. Free fringe benefits. Salary \$2.50 per hour. Should speak English. Call for appt.

LAKE SHORE NATIONAL BANK

Miss Ward 787-1900

UPHOLSTERS

If you have custom upholstery experience and you want steady work. Exp. only.

Phone 891-4432

8 A.M. to 6 P.M. Mon. thru Friday. 8 A.M. to 5 P.M. Saturdays.

MECHANICS

Experience necessary. S. W. side. Chicago's largest Toyota and used imports.

CLASSIC IMPORTS

6555 S. CICERO 581-6677

Ask Mr. Rollands

Potrzebny Natychmiast JANITOR-STRÓŻ

NA PEŁEN CZAS.

8 GODZIN DZIENNE.

Dobre warunki pracy.

Liczne świadczenia firmowe.

Zgłoszenia:

BOOTH COLD STORAGE

121 W. Kinzie

★ Pomoc Domowa

MAŁŻENSTWO w wieku 50-60 lat, potrzebne do prowadzenia domu u lekarza kawalera na przedmieściu Chicago.

FA 5-3477 po 8ej wiecz.

ODPOWIEDZIALNA kobiecie do sprzątania raz w tygodniu, dobra zapłata, trochę angielskiego. Zostanie na miejscu. Z.F. 1201 Milwaukee Ave. — Chicago Ill. 60622.

664-2211

DO OPIEKI NAD DZIECKIEM

Dwie dziewczynki — ogólna praca domowa 3 lub 4 dni w tygodniu. Dobra zapłata. 6000 północ nad jeziorem.

784-3236

STARSZA, schludna pani, poszukuje pracy jako gospodyni. Zostanie na miejscu. Z.F. 1201 Milwaukee Ave. — Chicago Ill. 60622.

POLSKIEJ towarzyszy do zamieszkania ze starszą kobietą. Mieszkanie i utrzymanie, zapłata. SH 3-3488 w poniedziałek, (dzwonić dużej).

KOBIETA do sprzątania w czwartki od 9 rano do 2 po południu, lub w piątki od 8:30 rano do 12-ej. \$2.00 na godzinę i przejazd. Stała praca. WH 4-1761

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu, polskiego, do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jedynym jego wolnym głosem.

★ **NAUKA JAZDY AUTEM**

Najstarsza polska SKOŁA JAZDY AUTEM

St. Jaworskiego w Chicago

Jedno tygodniowy kurs jazdy autem w języku polskim (teoria i praktyka)

ZAPISY CODZIENNE

DZWONIC: 685-3344

Cosmopolitan Driving School

4501 N. Milwaukee Ave. róg Sunnyside

SKOŁA NAUKI JAZDY SAMOCHODEM

AMERICAN EUROPEAN DRIVING TRAINING SCHOOL

4959 W. Diversey Avenue

Wally szybko nauczy Was kierowania automobilem. Ma on wiele lat doświadczenia w nauce jazdy i jest uważany za najlepszego instruktora w tej dziedzinie. Wally prowadzi własną tego rodzaju szkołę.

Telefonujcie 637-6088

Zapytajcie o Wally, z którym rozmówicie się po polsku

FOREMEN

Currugated Shipping Containers

FED UP WITH YOUR JOB?

Mead Containers has a number of box plants in the Midwest where there are opportunities for printing, finishing, maintenance and general foremen. If you have the potential and ambition to work up to a position of superintendent, plant manager or higher, Mead Containers has the opportunities. We are an expanding organization with new plants opening up over the next 5 years. Above average salaries and benefits for the above average foremen. Write immediately listing background experience and salary history to:

Employment Manager

MEAD CONTAINERS

5533 Fairlane Cincinnati, Ohio 45227

An Equal Opportunity Employer

POTRZEBNY CHŁOPIEC

w wieku lat 16 lub wyżej zamieszkały w obrębie par. Św. Jana Kantego do sprzedawania

DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Zgłoszenia osobiste lub telefonicznie:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave. Telefon 278-8700

Pytać o Edwarda Karczewskiego

PRESSMAN

For 25' one color Miehle, process work. Call Don Caithamer: 638-1400

CARL GORR COLOR CARDS, INC.

4242 W. Fillmore St., Chicago, Ill.

Immediate Opening

FOR EXPERIENCED MEN

Shipping & Receiving

(MATERIAL HANDLING)

Small warehouse offering

STEADY WORK AT TOP WAGES!

Excellent working conditions. Must have own transportation. Don't delay — apply today!

1710 Carmen Drive

Elk Grove Village, Ill. 60007

85 Employment for Men INSULATORS

Experienced (Journeymen). Steady work in suburbs. 90% project work. Call

WILLIAMS INSULATION

543-4340

COOK

GOOD PLACE TO WORK. Apply in person or call:

HARVEY'S COUNTRYSIDE INN

Plainfield & LaGrange Rds. Countryside — 354-0169

★ **PRACA ŻENSKA**

RELIEF NURSE

NEEDED AT ONCE!

L.P.N. — R.N. or Graduate Nurse relieve on all 3 shifts in North Side Home for the Aged.

561-3950

ARTISTIC lettering studio. Pokój, wyształcimy. 427-2541.

KOBIETA DO SPRZĄTANIA

w składzie mebli, 4 dni tygodniowo. Musi mówić i rozumieć po angielsku.

Telefonować: **CO 7-7828**

POTRZEBNA KUCHARKI w Polskiej Restauracji

Złotcie się do: 3938 N. School Street Kolo Kina Milford

Potrzebna Fryzjerka

damska lub męska ze znajomością wyrobu peruk. Angielski niekonieczny. Dzwonić wieczorem po 8-iej

225-4977

POTRZEBNE kobiety do sprzątania w motelu. Stała praca, dobra zapłata. — 389-3440.

RESTAURANT cashier manager. English and Polish speaking. Part time, experienced or will train. 666-3052

★ **Poszukuje Pracy**

POSZUKUJE pracy "alterations" w zakładzie czyszczenia. Soboty. Jackowo. EVerglade 4-3475 — Anna.

\$150 Tygodniowo Dla Pracowitego Trzeźwego Mężczyzny Jako **BUTLER I KUCHARKA**

Rodzina dwie dorosłych. Posiadłość farmerska około 25 mil na zachód od Chicago. 10 miesięcy w Chicago. 2 miesiące w Arizonie. Proszę odpowiadać po angielsku podając numer telefonu. Pisać: c/o AP, Box 317 225 W. Washington St. Chicago, Ill. 60606

ZA \$3,000 ZASTARTUJECIE

Interes groseryjny. Doskonały punkt. Blisko kościoła Św. Władysława. Miejsce na wytworne wędlin. **235-3632**

DIVERSEY - CENTRAL PK.

Dom z tawerną i pięciopokojowym mieszkaniem. Garaż.

Tylko \$23,500.

235-3632

Okolica PULASKI - BELMONT

Murowany ze sklepem groseryjnym i 7-o pokojowym mieszkaniem. Garaż.

Gorąca woda ogrzewanie. **TYLKO \$28,000.**

235-3632

PULASKI I MONTROSE

Tawerna i 2 x 5 pokoj. Czystego dochodu z tawerny \$18,000 rocznie. Nic tylko robi pieniądza! Pełna cena \$35,900. Zobaczcie dziś!

478-0201

★ **Domy Poza Chicago**

DREWNIANY, Dagel, Michigan, 8 pokoi, 4 sypialnie na górze, nowe gazowe ogrzewanie, w dobrej kondycji, lota 300x147 stóp. \$11,000. — 753-4164.

CHICAGO HEIGHTS, z 3 sypialniami murowaną ranch, dołączony garaż, bezmetn, \$17,700. 757-7420

MARKHAM \$40,000 Dom Sprzedajemy Za \$25,500

Właściciel przeniesiony, 8 1/2 pokoi, 4 sypialnie, 1 1/2 łazienki, garaż na 2 auta, naturalny kominek. Duża 132x177 parcela. 1 1/2 bloku do katolickiej szkoły.

SCHROLL & ASSOCIATES REALTY

339-1320

DOM OBITY ALUMINIUM

Na zadrzewionej parceli. Okolice Chain-O-Lake's. Jedna sypialnia, garaż. Pełny bezmetn. Podatki \$340 rocznie. Przywleje do kanału, \$19,500. Tel. do właściciela, 272-6609

765 SUNSET LOMBARD, ILLINOIS

OTWARTY SOBOTA 2-5, NIEDZIELA 2-4

PRZEZ WŁAŚCICIELA murowana i drewniana ranch, na ładnie uprawionym 1/2 akrze. Wykładane dywanami 3 sypialnie oraz pokój mieszkalny, kominek, pokój rodzinny, Kuchnia. Aż zmywalnia naczyń, dołączony garaż z "okiem elektrycznym". 2 kompletne łazienki, patio, aparaty do ochładzania, ogrzewanie gorącą wodą. Cena zniżona do \$34,900 na szybką sprzedaż.

653-1307

★ **Letnisko Do Wynajęcia**

LETNISKOWE UMEBLOWANE DOMKI

1, 2, 5, 6 pokojowe do wynajęcia od \$20-\$80 tygodniowo. Prywatna plaża nad jeziorem Michigan. 130 mil od Chicago, 3 mile od South Haven.

878-2574

w tygodniu po 4-iej.

★ **FARMY**

OKAZJA! — Farma hodowlana na sprzedaż. 40 akrów ziemi ornej, 40 akrów lasu, nowa stalnia, chlew, kurnik, dwa domy mieszkalne — nowy i stary. Dwa traktory. Maszyny rolnicze. Żywy inwentarz: świnię — kury, 9 mil na wschód od Mauston, Wisconsin. Cena do omówienia. (608) 843-3605

★ **INTERESY**

SENSATIONAL DEVICE

GAS MIZER increases your gas mileage. Min. 20% plus prevents vapor lock. Retailers from \$9.95 with moneyback guarantee. Secured investment \$1,000 — \$5,000 puts you in a business that you can operate from your home full or part time with Net return from \$500 — \$2,500 wk.

INTERESTED? Call Mr. Bettis DIVERSIFIED ENTERPRISES

426-3131 OR 232-2449

NA SPRZEDAŻ TAWERNĄ, SALA DO TANCA, Dom z 3 Sypialniami

40 akrów ziemi, asfaltowa droga, \$25,000 — zo gotówkę mniej.

669-3572

LUBLIN, WISCONSIN

SMALL town variety store. North-West suburb, well established, good profit maker. Selling due to illness. Write for particulars, P.O. Box 192, Lake Villa, Ill. 60046.

★ **FUTRA**

Futra Używane — Nowe

Minki, perskie baranki, northern Seal, nutrie, żakiety. Przerobimy, przeafsonujemy i przerobimy.

A. PRZYBYŁO I J. PRZYBYŁO

3418 Milwaukee Ave. 725-1326

★ **PRACA ŻENSKA**

PRACZKA Do Domu Starców

5 dni. W czwartki i niedziele od 9 do 5. Musi mówić trochę po angielsku. Zapłata

★ DOMY

OTWARTÉ DLA INSPEKCJI
W NIEDZIELĘ OD 1ej DO 5ej

2149 N. LONG AVE. (5400 West) — 6-cio pokojowy drewniany, jak nowy. Piękne dębowe wykończenia. Nowe gazowe ogrzewanie. Wdowa sprzedaje — okazjne kupno. Można się zaraz wprowadzić. Blok od kościoła Św. Stanisława.

JAKUBOWO

1x5, 1x4, nowo-obity tzw. "Brick Siding". Budynki po polsku dobrze utrzymany. Cena do omówienia. \$4,000 wpłaty.

JACKOWO

Biuro lekarskie u dołu, 5 1/2 pokoi u góry oraz 3 pokoje z tyłu. Murowany, gorącą wodą ogrzewany. Cena okazjna. Wpłaty \$5,000.

IRVING PARK-SAWYER OKOLICA

2x5, murywany. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Nowe systemy ogrzewania. Można się potargować. Właściciel kupił inny dom.

WACŁAWOWO

2x6, murywany. Całość w doskonałym stanie. Osobne systemy ogrzewania. Można się potargować. Właściciel kupił inny dom.

JACKOWO

3x4 murywany. W doskonałym stanie. Blisko Milwaukee i Belmont. Naprawdę okazjne kupno. \$7,000 wpłaty.

Mamy kupców z gotówką na budynki w starszych polonijnych okolicach. Najwyższe ceny dla Was. Szybko i fachowo załatwiamy pożyczki gwarantowane przez rząd tak zwane F.H.A.

PRIME REALTY

POLSKA FIRMA

3417 N. Central Ave. Tel. 283-1234

BIURO ZAMKNIĘTE W NIEDZIELĘ I ŚRODĘ,
PODCZAS SEZONU LETNIEGO.

JACKOWO

Murowane 2x4 i piwnica. Piękny budynek blisko Milwaukee Avenue. Potrzeba \$6,500 wpłaty.

WACŁAWOWO

Murowane 3x4 i 2-autowy garaż, podwójna parcela. Budynki potrzebują troszkę modernizacji wnętrza. Cena \$27,500.

WACŁAWOWO

Drewniane 2x4 garaż, całość w dobrym stanie, blisko parafii. Potrzeba \$7,000 wpłaty.

KUPIC, SPRZEDAĆ DOM SIĘ UDA TYLKO PRZEZ

REALTY BUDA

2990 Milwaukee Avenue
Tel. 486-6363

5 POKOJOWY MUROWANY

2 sypialnie, szafki kuchenne, pokój jadalny, pełny beżment, gazem ogrzewany, murywany garaż na 2 auta. Telefonizacja dzisiaj. Okolica 59-tej ulicy i Kedzie. No. 194-B.

58-ma i CALIFORNIA

2 piętrowy murywany, 10 mieszkań, centralnie ogrzewany, beżment, garaż na 2 auta, inwestycja, która napewno opłaci się. No. 198-B.

59-TA NA ZACHÓD
OD KEDZIE

O 6-ciu sypialniach, albo dla teściów, murywany, wbudowany piec i piekarnik, 2 pełne łazienki, murywany garaż na 2 auta. Między 25 a 30 tysięcy. No. 201-B.

BRAVO REALTY

3118 West 59th St.
Tel. 471-0770

MÓWIMY PO POLSKU

POLSKIE BIURO

JAKUBOWO

5 pok. mur. dom z garażem. Tylko \$22,500

CRAGIN

10 letni mur. 2x5 1/2 i 4-ka. Tanio!!

KOSTNER-PALMER

Mur. 5 i 4ka i nowy garaż. Tylko \$24,900

LOREL i HIRSCH

2x6ki mur. duży dom, piękne mieszkania. Tylko \$33,900

ASSET REALTY

5333 Fullerton TU 9-8824

NA JACKOWIE

2x6-ki, śliczne duże pokoje, nowoczesna łazienka i kuchnia właściciela. — Beżment pięknie wykonany z dodatkową łazienką, niskie podatki. Cena \$32,750

TROY

3033 N. Milwaukee Ave. 276-5333

PIĘKNY 3x4 MUROWANY

extra duże pokoje, naprzeciw Our Lady of Grace kościoła \$31,000.00

GALLIK SP 2-8554

SPADEK — musi być sprzedany,

3x4 murywany, szeroka łota, basament, \$16,500 lub niższa oferta. 772-8284

OTWARTY NIEDZIELA 1-5

5140 W. SCHUBERT (2900 Pm.)

10 pokojowy, murywany bungal-

ow, lub dla spokrewnionych 6 pokoi na dole, 4 na górze. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Garaż na 2 auta.

PIEKNOŚĆ—Trzeba Zobaczyć!

S & H REALTY

539-7490

★ DOMY

★ DOMY

HARLEM-BELMONT

Luksusowy, 8 mieszkań, 3 łazienki "nowy".

CENTRAL-DIVERSEY

35 lat "nowy", 3 piętrowy, murywany, biuro plus 2x6ki.

CICERO-ADDISON

3 mieszkania, czysty, parcela 30x184. \$25,500.

5 mieszkań, murywany, tylko

\$39,900, piecami ogrzewania. Wielka inwestycja.

CICERO-BELMONT

Duża rezydencja, piękna, 4 sypialnie.

CICERO-DIVERSEY

4 mieszkania, murywany, czysty, nowoczesny, 2x6, 2x3.

FULLERTON-CICERO

2 mieszkania, 6ki, doskonały stan.

CICERO-FULLERTON

9 pokoi, murywana rezydencja, 50x142 parcela.

13 mieszkaniowy, 5 x dochód,

prawdziwa fabryka pieniędzy.

Apple Realty Co.

3922 W. Diversey 235-4407

AUSTIN-HIGGINS

2 piętrowy, 4 mieszkania plus sklep. Właściciel dla mortgage. — Camies Realty, tel. 889-0311.

4101 W. KAMERLING

(1400 Pm.) PRZEZ WŁAŚCICIELA 3-piętrowy, 16 mieszkań MUROWANY, 4-ki i 3 1/2. Doskonały stan. Para ogrzewanie, stoker na węgiel. Cena 3 1/2x. — \$21,000 dochód.

486-2521 — po 5:30 po poł.

WESTCHESTER — przez właściciela, z 2 sypialniami murywany, wszędzie dywany centralne ogrzewanie, duży, obity "paneling" basament z barem. W wyższej 30-te. Obiecie ok. 1000 grdnia. — 344-7887 lub 865-1771.

DWA 6-cio pokojowe mieszkania

z 2 łazienkami każde, jedno 3 pokojowe. Blisko końcowej stacji, garaż na 2 auta, dobra dzielnica. \$79,500. Knock. — 272-8049.

F.H.A. — \$2,000 WPŁATY

Piękny murywany budynek, 2x7, 1x4, w jak najlepszym stanie, spokojna dzielnica. Szeroka parcela, garaż, duże pokoje, bardzo dobry dochód, dom się sam wypłaca. Pełna cena \$29,500. Humboldt Realty — 545-1288

SPADKOWA SPRZEDAŻ

4x4-ki, 2 piętrowy, murywany dom blisko Fullerton i Pulaski. Pierwsze piętro na centralne ogrzewanie, a drugie piętro lokality sami ogrzewają. Nowa elektryka; — jedno mieszkanie wolne dla nowego właściciela. Cena \$31,000

TROY

3033 N. Milwaukee Ave. 276-5334

7-POKOJOWY, nowoczesny, mury-

wany. Okolica 5300 South Whipple. Pełna piwnica, gazem ogrzewany, garaż na 2 auta. 30x125 lota. RE 7-9083.

Z 3 SYPIALNIAMI, murywany bungalow, 10-cio letni, wykonany beżment, garaż. Schludny i czysty. Przez właściciela. — 4351 W. Kamerling Ave.

Otwarty Dziennik 1-4

8618 W. SUMMERDALE 5400 Na Północ (powyżej Berwyn Ave.) Nowy, luksusowy, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, duży garaż, 45 stóp parcela, pełny, wykonany beżment. 2 pokoi CTA, kościół i szkoła. — \$42,500.

RAUSCHENBERG

692-5175 965-6688

FRANCISZKOWO

Murywany, 2x5, nowoczesny. — Camies Realty, tel. 889-0311.

Jackowo

16 mieszkań, żółta cegła, nowoczesny, \$24,000 dochodu, 5 x komorne lub zamiana. Autom. ogrzewanie.

ZAK 736-7477

OKOLICA Jackowa, sprzedam 3

piętrowy dom, 3x4, murywany, na Ridgeway ul. 267-9535

W OKOLICY FULLERTON i

Laramie o dużych 5 1/2 pokojach, murywana, narożnikowa rezydencja, 2 sypialnie. Blisko publicznej i parafialnej szkoły. Pełny beżment. Garaż. 237-0856.

ABY ZAMKNAĆ spadek \$12,500

5 pokojowy, murywany bungalow, gazowe ogrzewanie, wykonany basament, garaż, 4444 W. Rice. — Sobota — niedziela 12 - 5-ej.

19 MIESZKAN, Kedzie Parkway,

czystego — \$10,000; niskie podatki. Oferty SP 2-6195.

DOCHODOWE budynki, na kontr-

akt, w okolicy California — North Ave. 595-1595.

MUROWANY 2x4, duże pokoje,

gazem ogrzewany Potomac i Kostner, 342-5579 lub 342-6291.

DOM OTWARTY OD 1 — 5-EJ

4214 N. MOODY (6200 na zachód) Nowszy, zbudowany na zamówienie 1 1/2 piętrowy murywany, 2x4, plus kryte obite werandy, gorącą wodą "baseboard" ogrzewanie, — pokój rekreacyjny z barem, garaż na 2 auta, natychmiast do objęcia.

Dochodowy 1 1/2 Piętrowy

Murywany, 6 i 6, 2 jednostki ogrzewania gazem. Pełny beżment. Garaż. Piec kuchenny, lodówka, dawany — \$30-ka.

MONITOR

5825 W. Belmont Ave. 889-6756

Dom Otwarty Niedziela 1-4

8930 N. OZANAM (7800 Zach.) (NILES), 3 duże sypialnie. Katedralny sufit w salonie. Pokój rykowy w beżmencie. Klimatyzacja.

KLEAN REALTY

JU 8-7070

★ DOMY

MUROWANY BUNGALOW

4 sypialnie. Piękna, duża kłoflowa kuchnia. Obita i ogrzewana weranda od tyłu. Garaż na 2 auta. 4900 zachód-1300 północ. — Cena tylko \$19,900.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

DIVERSEY-HAMLIN

Murywany, 3 x 4,

tylko \$27,500

235-3632

PRZEZ WŁAŚCICIELA, par. Św.

Ferdynanda, jedno-rodziny, murywany, 6 pokoi, szafka kuchnia, 1 1/2 łazienki, wykończony pokój rekreacyjny, garaż. — AV 2-6988 lub 278-7194

ODREMONTOWANY jak nowy,

5, 4, 3, 2 pokojowe mieszkania, 3 wanny, prysznic. Właściciel, Brighton Park. 376-7081.

2 MIESZKANIOWY murywany,

6 pokoi na górze — 3 sypialnie; 5 na dole — 2 sypialnie; gazem ogrzewany, garaż na 2 auta. — Hamlin-LeMoine. \$19,500 lub oferta. Właściciel: 235-7050.

Diversey - Kimball

2-piętrowy, murywany, 2x7, 3 sypialnie, szeroka łota, garaż. Wpłaty \$5,000.

ZAK 736-7477

MUROWANY dom, 5 dużych pokoi, duży garaż, blisko szkół, 5800 zachód. Średnia 20-tka. Dzwonić wieczorami: 637-8546.

2 MIESZKANIOWY drewniany,

2x4, nowoczesne kuchnie i łazienki, kryte werandy, garaż na 2 auta, 5000 na zachód-2000 na północ. \$23,500 — 889-2274.

JADWIGOWO, 5 pokoi i zakład

szewski z maszynieria, na pierwszym. 2x4 na drugim. Garaż. — Właściciel. 2104 N. Leavitt.

POSZUKUJEMY niezabudowane

tereny na loty budowlane i farmy w okolicy Chicago, lub w stanie Indiana.

BRAVO REALTY

3118 West 59th St. Tel. 471-0770

MÓWIMY PO POLSKU

UWAGA!

WŁAŚCICIELE DOMÓW

O ile macie zamiar sprzedać swój dom, jednorodzinny albo dochodowy, w każdej okolicy Chicago; my Wam sprzedamy za najwyższą cenę dla Was. Prosimy łaskawie zgłaszać się do:

MENCIN REALTY

3109 N. Milwaukee 539-1182

OKAZJA W PAR. ŚW. JACKA

3621 W. WOLFARM 2x5 z 3 sypialniami i 1-4-ka z 2; dochodu \$290 miesięcznie. Można kupić z małą wpłatą.

CRAGIN OKOLICA

Murywany, narożnikowy, 2 mieszkania z angielskim byżmentem, 2x5, 1x3, nowy dach, nowa elektryczność, nowy bojler, garaż na 2 auta natychmiastowe objęcie. 40,000.

WANLAND REALTY

545-3134 251-4284

EDISON PARK

Par. Św. Julianny. Dom otwarty od 2 do 5

Colonial o 3 sypialniach, 1 1/2

łazienki, boczny wjazd, 45 stóp parcela, pełny, wykonany beżment. 2 pokoi CTA, kościół i szkoła. — \$42,500.

RAUSCHENBERG

692-5175 965-6688

FRANCISZKOWO

Murywany, 2x5, nowoczesny. — Camies Realty, tel. 889-0311.

Jackowo

16 mieszkań, żółta cegła, nowoczesny, \$24,000 dochodu, 5 x komorne lub zamiana. Autom. ogrzewanie.

ZAK 736-7477

OKOLICA Jackowa, sprzedam 3

piętrowy dom, 3x4, murywany, na Ridgeway ul. 267-9535

W OKOLICY FULLERTON i

Laramie o dużych 5 1/2 pokojach, murywana, narożnikowa rezydencja, 2 sypialnie. Blisko publicznej i parafialnej szkoły. Pełny beżment. Garaż. 237-0856.

ABY ZAMKNAĆ spadek \$12,500

5 pokojowy, murywany bungalow, gazowe ogrzewanie, wykonany basament, garaż, 4444 W. Rice. — Sobota — niedziela 12 - 5-ej.

19 MIESZKAN, Kedzie Parkway,

czystego — \$10,000; niskie podatki. Oferty SP 2-6195.

DOCHODOWE budynki, na kontr-

akt, w okolicy California — North Ave. 595-1595.

MUROWANY 2x4, duże pokoje,

gazem ogrzewany Potomac i Kostner, 342-5579 lub 342-6291.

DOM OTWARTY OD 1 — 5-EJ

4214 N. MOODY (6200 na zachód) Nowszy, zbudowany na zamówienie 1 1/2 piętrowy murywany, 2x4, plus kryte obite werandy, gorącą wodą "baseboard" ogrzewanie, — pokój rekreacyjny z barem, garaż na 2 auta, natychmiast do objęcia.

Dochodowy 1 1/2 Piętrowy

Murywany, 6 i 6, 2 jednostki ogrzewania gazem. Pełny beżment. Garaż. Piec kuchenny, lodówka, dawany — \$30-ka.

MONITOR

5825 W. Belmont Ave. 889-6756

Dom Otwarty Niedziela 1-4

8930 N. OZANAM (7800 Zach.) (NILES), 3 duże sypialnie. Katedralny sufit w salonie. Pokój rykowy w beżmencie. Klimatyzacja.

KLEAN REALTY

JU 8-7070

★ DOMY

BLISKO Norwood Parku, 2 mie-

szkaniowy. Dzwonić: CO 7-3915 po 7:30.

2 DOMY, bungalowy oraz cottage

w tyle, 52x125 lota. W parafii Św. Gall. Za umówieniem: WA 5-5884

Z 3 SYPIALNIAMI murywany,

narożnik 64-ty Place i Menard, pełen beżment. — 735-0275.

6 MIESZKANIOWY budynek, 4

murowane garaże, dobra dochodowa posiadłość. Dobre położenie. Blisko plaży, sklepów, komunikacji. Dobry lokatorzy. 973-6328

48ma i KILPATRICK

(4600 Zach.) WŁAŚCICIEL PRZENIESIONY — musi sprzedać, 5 1/2 pokojowy, murywany ranch, wykładany beżment, 1 1/2 łazienki, garaż na 2 auta. Wiele dodatków. Parafie Św. Brunona i Św. Ryszarda.

FIRESIDE REALTY

585-2064

4740 N. NEWLAND

Otwarty dziennik, 3 sypialnie, 9 letnia murywana ranch, garaż na 2 auta, boczny wjazd, centralnie ogrzewany, pełny beżment, 40x125 lota, natychmiastowe

★ DOMY

★ DOMY

★ DO WYNAJĘCIA

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

NAJSTARSZA REALNOŚCIOWA FIRMA W CHICAGO

J. B. PALLASCH i SYNOWIE

2871 N. MILWAUKEE AVE. Telefon AR 6-1517

Załatwia wszelkie sprawy realnościowe jak kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki, ubezpieczenia ogniowe i od wypadków.

Godziny Biurowe: pon., wtorek, czwar., piątek 10 - 5 po poł.
Wczorazem: pon. i czwartek od 7 do 9-ej wiecz.
Sobota: 10 - 3 po poł.UWAGA WŁAŚCICIELE
POTRZEBUJEMY BUDYNKI

1-0, 2, 3 i 4-o Mieszkaniowe

We Wszystkich Dzielnicach

DOSTANIECIE WSZYSTKO W GOTÓWCE

Po wszelkie informacje prosimy dzwonić do

SUPERIOR REALTY

2930 N. Milwaukee BE 5-3632

3116 W. IRVING PARK

Medical Only

Newly remodeled bldg. ground floor, 2-3 room offices. Central air con. Wall to wall carpet. New waiting room. Furniture ready for immediate occupancy. Call:

588-6680

Ask for Secretary

Hours 1 to 4 and 6-8 p.m.

HELENOWO

PRZEZ WŁAŚCICIELA

Murowany, 4 mieszkania: 3x4 i 1x5. Gazem ciepłą wodą ogrzewany. Odnowiony, w doskonałej kondycji. Wykonany pokój rozrywkowy. Garaż.

2138 W. IOWA

Zgłoszenia na 2-lm piętrze.

W OKOLICY

1400 Północ — 4900 Zachód

5-pokojowy murowany bungalow z 3-pokojowym mieszkaniem dla teściów. Wykonany bezमत z barem i instalacją wodną. Nowoczesna kuchnia i łazienka. 220 przeloty elektryczne. Pełna cena \$21,900.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

Lawrence-Milwaukee

Murowany 2 mieszkania, 2x5, garaż na 2 auta, 30x125 lota, budynek bardzo czysty. \$43,500.

Agent

UN 7-4444

6 POKOJOWA REZYDENCJA

OBITA

4 sypialnie, 3 łazienki.

W okolicy Fullerton-Pulaski.

\$18,900

GALLIK — SP 2-8554

NA SPRZEDAŻ

LUB ZAMIANĘ

2 piętrowy murowany, 8 apartamentowy. Garaż. Nowe gazowe parę ogrzewanie. Duża

lota.

235-3632

NORTH & CENTRAL, 2 x 5 1/2

brick, 2 car garage, well kept, by owner. 637-2899. Real estate welcome!

CICERO & DIVERSEY

Lukusowy murowany 2x5 1/2

pokojowe mieszkania oraz nowe 3 pokojowe "Garden apartment". — Garaż, patio, wiele

dodatków. Dochodu \$325 miesięcznie plus mieszkanie właściciela. Tylko \$39,900.

MR. JOHN'S

478-0200

PRZEZ WŁAŚCICIELA

4830 N. KARLOV

Duże 2x5, murowany z żółtej cegły, murowany garaż na 2 auta, kryte werandy, każde mieszkanie jest ochładzane, kominek w każdym mieszkaniu, pełny bezzemnt, gorąca woda ogrzewania, dobry

dochód. Nie przeszkadzać lokatorom. — \$42,500.

343-3741

Okolica ARCHER i HARLEM

Przynajmniej 10 lat stary, 5 1/2

pokojowy bungalow, 3 duże sypialnie, dużo szaf w ścianach, duży pełen bezzemnt, lota 38 1/2 x 133, boczny wjazd.

Aluminiowe zimowe okna i ścianki, trawniki nisko, "Cyclone" plot. Gazowe ogrzewanie z "humidifier", szafka kuchnia z piecem kuchennym i wyciągiem. Przechłodzić.

Otwarty w Niedziele od

10 rano - 7 wieczór — \$28,000.

7112 WEST 51-STZ PLACE

PARAFIA SW. WACŁAWA

2x4, 1x2. Camies Realty, tel 889-0311.

2-MIESZKANIOWY —

OBITY

5 i 6 pokoi. Centralne ogrzewanie na 1-szym piętrze. —

Niskie podatki. Posiadacz swój własny dom, bo taniej

wychodzi niż czynsz. Tylko \$150 w płaty. Pełna cena

\$14,000. Okolica Erie i Campbell.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

2330 W. HURON — na sprzedaż

14 pokoi, 2 łazienki, 2 garaże, nowy system ogrzewania stokerem, nie potrzeba janitara. Częściowo spalizowany właściciel

sprzedaje tanio za dobrą cenę. Warto obejrzeć. Pospieszcie się. Zgłoszenia na pierwszym w tyle.

PRZEZ WŁAŚCICIELA, murowany

5 pokojowy we Franklin Parku.

5 telefonować 455-7143.

Belmont-Milwaukee

1x6 i 1x5 murowany, 2 piętrowy.

Kafelkowe łazienki, ogrzewanie gorącą wodą. Lota 30x125. Niski

podatek. Wpłaty \$7,000.

ZAK 736-7477

5 MIESZKANIOWY, murowany

osobne ogrzewanie bezzemnt. 230

V. Lepiej się opłaca, aniżeli 2 mieszkania w tej samej cenie.

772-8284 — 235-7085

OTWARTY niedziela 11:30 - 5

— 2534 N. Linder, murowany 6 pokoi, 3 sypialnie.

622-8737 lub 637-3107

6 ROOM apt., 1st floor — \$90.00.

1943 W. Crystal

AUSTIN i HIGGINS — 5 pokoi

odnowione, ogrzewane, dla starszego małżeństwa. — 925-2607

dzwonić wieczorem.

6 POKOI, gorąca woda, 2-gie

piętro. SP 2-8724, po 5-ej.

Okolica

DEVON - HARLEM

1 i 2 sypialniowe, luksusowe

mieszkania, piec kuchenny i lodówki, klimatyzacja, ogrzewanie

włączone. Dobra komunikacja.

286-7319

774-6871

CRAGIN, 5 dużych pokoi, 3 sypialnie,

2-gie piętro w nowym domu. 2517 N. Laramie.

4 UMEBLOWANE pokoje, gorąca

woda, "space" ogrzewane.

1232 N. Greenview Ave.

DUŻE 5 pokojowe mieszkanie —

ogrzewane, dorosłym tylko.

CA 7-8724

LADNE, 5-pokojowe nieumeblowane

mieszkanie, 2 sypialnie, duża

ulica, 1/2 bloku do autobusu.

Dorosłym lub ze spokojnym

dzieckiem. Przystępnie. 486-1910.

4 duże, jasne pokoje. — 227-0997.

4-POKOJOWY cottage, kafelkowa

kuchnia i łazienka, okolica

Harlem - Irving Park. Wolny

starsze małżeństwo. — 625-3591.

CENTRAL PARK — Fullerton, na

2-im, 6 pokoi, 3 sypialnie, odnowione, ogrzewane, dla dorosłych.

489-1073.

4 POKOJE 2 sypialnie, ogrzewane,

bezzemntem. Obniżony komornik

za pracę porządkową. Sprawdzić

referencje — wymagamy zabezpieczający depozyt. Okolica

Armitage i California. Telefonować: NE 1-1820 lub PA 9-0255.

6-POKOJOWE mieszkanie, 1-sze

piętro, świeżo dekorowane, blisko

szkoły i parków. Po 6-ej wieczorem. — 384-4498.

4 POKOJE na Evergreen ul. —

344-7119.

4 POKOJE, dorosłym, bez zwierząt.

847 N. Damen. Po 6-ej wiecz.

5 POKOI DLA DOROSŁYCH —

2054 N. LaCrosse.

3 POKOJE Angielski bezzemnt.

Łazienka. Cicero-Montana.

278-5221

6 POKOI, odmalowane. Gorąca

woda. Gazem ogrzewane. 3-cie

piętro. Helenowo. EV 4-5987.

826 N. WINCHESTER, 4 pokoje,

nowo malowane, 1-sze z frontu,

dorsłym \$60 miesięcznie.

SYPIALNIA do wynajęcia z

używalnością kuchni, dla pracujących

pana. 817 N. Marshall Ave.

ŚWIEŻO dekorowane 3 1/2 pokoi,

3-cie, dla 2 pracujących. "Space" ogrzewacz na miejscu. Właściciel

daje gorącą wodę. Jackowo.

772-3645

4 POKOJE, 1 sypialnia, kryta

weranda, piec do ogrzewania —

Fullerton-Talman — 278-2098.

3 POKOJE na 2gim ogrzewane,

gorącą wodą. 252-3399.

839 N. Francisco

DO WYNAJĘCIA - 4 pokoje przy

1416 N. Avers.

4 POKOJE, 2-gie z frontu, \$65,

oraz 4 pokoje na 2-gim z tyłu,

\$60. Odnowione "space" ogrzewanie. 3311 W. Pierce. BE 5-0439.

5 POKOI umeblowanych, 1-sze

piętro, najchętniej bezzemntem

małżeństwu. Dzwonić między 9-10

wieczorem: 786-7988.

6 POKOI, czyste, 2-gie piętro,

Logan Square. 267-3207.

4 POKOJE, kuchnia, czyste — dla

dorsłych. \$95.00. DI 2-2928.

6 POKOI, ogrzewane, 2-gie

piętro. 1713 N. Wood ul. HU 6-6562.

DUŻA, czysta sypialnia. Osobne

wejsie. Dla starszej pani. 2058

N. Pulaski. 276-5596.

Mieszkanie

Do Wynajęcia

4 pokoje, 2 gazowe piec do ogrzewania. 3-cie piętro z tyłu. Wolny dorosłym.

850 N. Maplewood

Tel. 276-7135

FIDELISOWO, 2 pokoje na 1-szym

\$65 miesięcznie, ochładzane.

384-4842

4 POKOJE, 1-sze z tyłu, nowo

odnowione, z łazienką, weranda,

piec. 862 N. Mozart — oraz 6 POKOI na 3-cim, jasne. Helenowo.

951 N. Wolcott.

4 POKOJE, 3311 N. Hamlin —

867-5526, małżeństwo, dzieci do

lat 8, bez zwierząt. Po 4:30.

4 POKOJE, 2gie, 1026 N. Paulina.

486-7505

6 POKOI, świeżo odnowione, 1sze.

1507 W. Superior

6 POKOI, Ogrzewane gazem, Garaż

woda, 2-gie. Wolny dorosłych. 3331 W. Palmer.

BE 5-4983

4 POKOJE świeżo odnowione,

piec do ogrzewania, w pobliżu

North Ave. i Paulina. Dzwonić po 4-ej: 784-3681.

2 POKOJE ogrzewane, umeblowane,

łazienka, przysię, w spokojnym domu. Samotnemu mężczyźnie lub kobiecie. \$22 tygodniowo, Damen i Haddon.

HU 6-2085

POKÓJ umeblowany, czysty, widny,

narożnikowy budynek, piec do gotowania, lodówka. Dla pana pracującego. Centralne ogrzewanie. 1207 N. Paulina St.

Skradziono Ładunek Mięsa Wartości \$5,000

Kierowca ciężarówki, zatrzymany przez hurtownię mięsa pnr. 935 W. Fulton, został porwany we czwartek wraz z ładunkiem wołowiny. James Green, lat 25, zam. pnr. 4333 Prairie, który wioził ładunek, zeznał że przy ul. Ada i Ogden zwolnił tempo, przejazd był zablokowany prywatnym samochodem. W tym momencie jakiś mężczyzna wskoczył do ciężarówki i kazał Greenowi zahamować; Green myślał początkowo, że napastnik żartuje, ale w chwili później wszedł inny osobnik, z bronią w ręku. Kierowca został związany, a złodzieje ruszyli w drogę. Green nie mógł powiedzieć funkcjonariuszom policji jaką drogą do wzięcia, gdyż miał związane chustką oczy. W pewnym punkcie miasta przeprowadzono go do innego samochodu, z którego został wyrzucony na U.S. szosie 30, w pobliżu ul. State w Chicago Heights, skąd telefonicznie powiadomił policję. Ciężarówkę, oczywiście bez mięsa, wartości \$5,000, znaleziono na Sauk Trail Rd., w pobliżu Sauk Village.

Policja prowadzi także dochodzenia w sprawie kradzieży ciężarówki REA Express Co., z terenu ładunkowego kompanii, 435 W. Taylor ul. Ciężarówka, naładowana towarem różnego rodzaju, którego wartości dotychczas nie określono, została skradziona między wtorkiem i czwartkiem. Kradzież zauważono we czwartek rano, gdy kierowca nie mógł ciężarówki znaleźć. Detektywi stwierdzili, że załadowane ciężarówki firmy REA Express nie miały specjalnej ochrony, poza prywatnymi strażnikami firmy.

Wyższa Pozycja Dla Johna Wanera

John Waner, kontraktor budynków i jeden ze znanych polityków republikańskich na terenie Chicago jest przewidziany jak się wydaje, na czołową pozycję przy reorganizacji FHA w Illinois. Ze źródeł poinformowanych donoszą, iż Waner, który liczy obecnie 56 lat ma zostać mianowany dyrektorem nowego Biura na Okręg Illinois w ramach US Departamentu Domów i Rozwoju Urbanistycznego. Biuro to otwiera się dnia 30 września.

Obecnie pełni on urząd kierownika federalnych operacji kredytami morgieczowemi dla biura rejonowego HUD. Ostatnio zrezygnował z pozycji republikańskiego komitmana 23ej wardy, kiedy objął stanowisko w HUD. Odmawia jednak wszelkich komentarzy na temat nowej możliwości dla niego pozycji.

Związek Nauczycielski Krytykuje Gub. Ogilvie

Związek Nauczycieli wystąpił z ostrą krytyką obcięcia, o \$58 mln. funduszu na wyższe szkolnictwo, oskarżając gub. Ogilvie o "systematyczne przeprowadzenie planu niszczenia szkolnictwa publicznego." Drastyczne obcięcie funduszy ma na celu twierdzą nauczyciele ograniczyć możliwości studiów w publicznych instytucjach dla przeciętnych obywateli, udostępniając naukę wyłącznie ludziom bogatym.

Robert Breving, zastępca kierownika Federacji Nauczycieli w Illinois AFL-CIO, — zrzeszającej 40,000 członków, starał się złagodzić krytykę, oskarżając także władze ustawodawcze, za to, że ograniczając fundusze dla szkół publicznych, jednocześnie zatwierdziły przydział \$30 mln. dla szkół parafialnych i prywatnych.

Przydział dla szkół parafialnych, zdaniem Zw. Nauczycieli, podniesie poziom, podzielonych rasowo i ekonomicznie, szkół prywatnych od przedszkola do kolegium. W międzyczasie, stanowa Rada Zaradców Wyższych Uczelni w Illinois zarządziła, w odpowiedzi na weto gubernatora, zamrożenie pensji wykładowców w czterech stanowych uniwersytetach i kolegiach: Chicago State College i North-

eastern Illinois College, obie uczelnie w Chicago; Eastern Illinois University w Charlestown, Ill. i Western Illinois University w Macomb.

Rada Zaradców podała do wiadomości, iż pensje zostają zamrożone do czasu ponownego sprawdzenia budżetu i zorientowania się jakimi funduszami Rada może dysponować.

Gub. Ogilvie obciął, w poniedziałek, z budżetu Rady Zaradców Wyższych Uczelni \$9 mln. zmniejszając ten budżet do sumy \$99.2 mln. Rada postanowiła także odrzucić, w głosowaniu, propozycję zwyczajki opłat za czesne w uczelniach stanowych, zanim władze nie przedstawia dowodów, że podwyżka ta będzie korzystna dla studiujących.

Przedstawiciele Northern University, uczelni — której budżet zmniejszono o \$4 mln. z \$43.5 mln. do \$39.5 mln. oświadczyli, że brak funduszy będzie miał b. ujemny wpływ i wymaga zmiany wielu planów uczelni.

Ogilvie zmniejszył przydział dla wyższych uczelni o \$58 mln. aby zrównoważyć budżet stanowy. Obecnie, po dokonaniu drastycznych zmian, przydział na wyższe szkolnictwo wynosi na r. 1971-72, \$672 mln.

Gub. Ogilvie Zarządził Rewizję Ksiąg Pomocy Publicznej

Gubernator stanu R. Ogilvie zarządził przeprowadzenie rewizji ksiąg rachunkowych i rekordów w Departamencie Pomocy Publicznej powiatu Cook. Rewizję tę od przyszłego tygodnia ma rozpocząć pewna firma niezależna.

Sprawdzenie rekordów zarządzane zostało w wyniku ujawnienia raportów o wypadkach spieniężenia czeków i sfalszowania podpisów na czekach wydanych dla odbiorców pomocy z opieki społecznej.

John F. Briggs, zastępca dyrektora stanowego departamentu pomocy publicznej ogłosił, iż sprawdzenie rekordów i ksiąg rachunkowych zostało zarządzane w czwartek — i że jego departament sprawdzić również będzie uprawnienia wszystkich odbiorców do pomocy publicznej.

Briggs powiedział, iż w jednej instancji około 200 czeków "Welfare" miesięcznie nie dochodziło do rąk odbiorców z jednego dużego projektu mieszkaniowego w Chicago i biuro musiało wystać dodatkowe czeki w miejsce zagubionych.

David L. Daniel, dyr. pomocy publicznej na powiat Cook oświadczył w czwartek

iż prowadzący dochodzenia ujawnili dowody istnienia pewnej szajki — złożonej z pracowników powiatowej pomocy społecznej, która kradła fundusze drogą sfalszowania czeków. Daniel jednak wyjaśniał, iż chodziło tylko o nieznaczną sumę przywłaszczoną przez tę szajkę, tylko o \$200 do \$300.

Przewodniczący rady powiatowej George Dunne potwierdzając te dochodzenia i ujawnienia składał winę na brak personelu w departamencie. Gdybyśmy mieli, — powiedział — wystarczający personel, moglibyśmy omyłki takie szybko zauważyć.

• KUPUJĄCE W SKŁADACH •
KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ
W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

"W DOMU NIEWOLI"

Wstrząsająca książka
Beaty Obertyńskiej
o losach Polaków
w Sowietach.

Książka posiada uzupełnienie
w postaci 13 pięknych
wierszy Autorki.

Blisko 500 stron.

Cena \$5.00

Z przesyłką \$5.50
Zamówienia prosimy
nadsyłać:

DZIENNIK
ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622

(Na C.O.D. nie wysyłamy)

• PACZKI DO POLSKI •

- Paczki PEKAO wszelkiego rodzaju
- Paczki z odzieżą używaną
- Samochody polskiej i zagranicznej produkcji
- Materiały Budowlane z natychmiastową dostawą
- Pomoc prawną w uzyskaniu spadków i rent z Polski

Załatwia od 20 lat dla Polonii:

DU BARRY ENTERPRISES

WITOLD S. BOGUCKI

1239 N. Ashland Ave.

Chicago, Illinois

Telefon BR 8-2968

Można Wszystko! Załatwić Listownie i Telefonicznie.
Porady Prawne Darmo. Korzystajcie z Okazji!

Nowy Szef Kontroli Partyjnej w PRL

Jak donoszą z kraju niejaki Stefan Miszaszek, lat 67, został mianowany szefem komisji kontroli w polskiej kompartii (PZPR). Stanowisko to zajmował dotychczas Zenon Nowak którego mianowano ambasadorem w Moskwie.

Misaszek pochodzi z Górnego Śląska i jest członkiem partii komunistycznej od 1938 roku.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają
się w Dzienniku Związkowym.

WYJAZDY do POLSKI

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE

1650 W. 48th STREET

Chicago, Illinois

Tel. YA 7-2324

POZNAJCIE LUDZI

dzięki którym MANUFACTURERS
stał się jednym z Przewodzących
Banków Chicagowskich

MATT A. SAWYER
Egzekutywny
Wiceprezes



JOSEPH B. DUBIEL
Asystent Wiceprezes

CASIMIR E. WEGLARZ
Asystent Kasjera



SLUŻA SPOŁECZEŃSTWU
PONAD 35 LAT

Manufacturers Bank

The Manufacturers National Bank of Chicago

1200 N. ASHLAND AVE.

Telefon: BR 8-4040

Członek Federal Deposit
Insurance Corporation



ZASOBY PONAD 100 MILIONÓW DOLARÓW

ANNIVERSARY CELEBRATION



BOLESŁAW RECZEK
Hearing Aid Audiologist
i Wasz Rodak.

CHICAGO HEARING AID CENTER 111 W. MADISON

Naprzeciwko kościoła
Św. Piotra

OBCHODZI 25-tą ROCZNICĘ ZAŁOŻENIA w Dniach od 17 Lipca do 1 Września 1971 r.

ZAPRASZAMY wszystkich Członków i Członkinie Związku Narodowego Polskiego, Zjednoczenia Polskiego Rzymsko Katolickiego, Związku Polek, Macierzy Polskiej, Organizacji Weterańskich i Kombatantek, Legionu Młodych Polek i całą Polonię do wzięcia udziału w obchodzie naszej 25-tej rocznicy.

Wszyscy odwiedzający nas w tym czasie t.j. od 17-go LIPCA do 1-go Września, mogą skorzystać DARMO i bez żadnych zobowiązań z badania słuchu.

Ci wszyscy, którzy będą potrzebować "HEARING AID" (Aparatu Słuchowego) w wyniku tego badania, będą mogli go kupić ze ZNACZNĄ ZNIŻKĄ z okazji Naszej Roczniczy tylko w okresie od 17 Lipca do 1 Września, 1971 r.

UWAGA LEKARZE POLSCY

TELEFONUJĄCE LUB PISZĄCE DO NAS W SPRAWIE PACJENTÓW CO DO KTÓRYCH UWAGĄ
ZE POWINNI MIEĆ "HEARING AID", A MY ICH SUMIENNIE I FACHOWO OBSŁUŻYMY.

JESLI SŁYSZCIE, ALE NIE WSZYSTKO ROZUMIECIE, TO ZNACZY, ŻE JUŻ POTRZEBUJECIE "HEARING AID", ABY UNIKNĄĆ NIEPOROZUMIENIA Z LUDZMI. — PRZYJDZIE NA BADANIE SŁUCHU JAK NAJPRZEDZIEJ.

ZNIŻKI DLA PACJENTÓW MEDICARE.

CHICAGO HEARING AID CENTER

111 W. MADISON ST.

CHICAGO, ILL. 60602

TEL. ST 2-8177

Godziny biurowe: Poniedziałki, wtorki, środy i piątki — 9:30-5:00; czwartki — 9:30-7:00; soboty — 9:30-2:00.